jds

SI ÇA BOUGE, C'EST DEDANS !

N°357 | NOVEMBRE 2022

MENSUEL GRATUIT

SORTIES | SPECTACLES | GASTRONOMIE | ART DE VIVRE

# WELCOME TO GRAND CASINO BASEL

## VOS PROCHAINS MOMENTS FORTS

grand casino BASEL

FLUGHAFENSTRASSE 225 | 4056 BASEL | TEL.: +41 (0) 61 327 20 20
WWW.GRANDCASINOBASEL.COM

CASINOS GROUPE TRANCHANT

L'accès au Casino et à l'ensemble de l'établissement est réservé aux personnes majeures munies d'une pièce d'identité officielle en cours de validité et n'étant pas soumis à une interdiction de jeu sur le territoire helvétique.

Les jeux d'argent et de hasard peuvent être dangereux : pertes d'argent, conflits familiaux, addiction...
Retrouvez nos conseils sur joueurs-info-service.fr et au 09 74 75 13 13, appel non surtaxé.

# Marckolsheim

UNE VILLE À VIVRE !

## Noël à Marckolsheim
## 26 & 27 novembre 2022

Samedi de 14h00 à 21h00
& dimanche de 11h00 à 18h30

**PLUS DE 70 EXPOSANTS**

Couronnes, décorations de Noël, bijoux, bredeles, poterie, produits artisanaux variés...

**BUVETTE ET RESTAURATION SUR PLACE**

Vin chaud, bière de Noël, jus de pomme chaud, choucroute, crêpes, gaufres, pâtisseries,

**MARCHÉ PÉRIGOURDIN À LA SALLE DES FÊTES**

**& UN GRAND NOMBRE D'ANIMATIONS, SPECTACLES, CONCERTS...**

Renseignements au 03 88 58 62 20 www.marckolsheim.fr Facebook / Ville.de.Marckolsheim

jds
n°357 | Novembre 2022 | Haut-Rhin | jds.fr

# Si ça BOUGE, c'est dedans !

## Ce mois-ci dans le JDS

*Le mois de novembre, c'est la pleine saison des sorties culturelles : expos, théâtre, concerts, événements populaires et salons des vins ! Comme chaque mois, nous nous faisons un plaisir de vous les lister. Bédéciné à Illzach et sa cohorte de stars de la BD, le Salon International du Tourisme et des Voyages ou le Festival de l'Humour de Colmar font leur retour pour le plus grand plaisir des Alsaciens. Et à la fin du mois, c'est aussi l'arrivée des premiers Marchés de Noël en Alsace ! Mais en version plus sobre et sans les braseros cette année... Il faudra probablement faire du vin encore plus chaud pour tenir. Bonne lecture à toutes et à tous !*


### ▷ Actu

6 Actu
19 La Rencontre

### ▷ Agenda culturel

20 Expositions
27 Concerts
34 Spectacles
49 Enfants

### ▷ Art de vivre

52 Art de Vivre & Mode
66 Habitat & Jardin
82 Gastronomie
104 Formation & Emploi

### ▷ Agenda des sorties

108 Manifestations
112 Montagne & Ski
114 Marchés de Noël

### ▷ Chroniques

121 Pêle-Mêle
122 Tu trouves ça drôle ?

37ème édition de Bédéciné à Illzach **10**

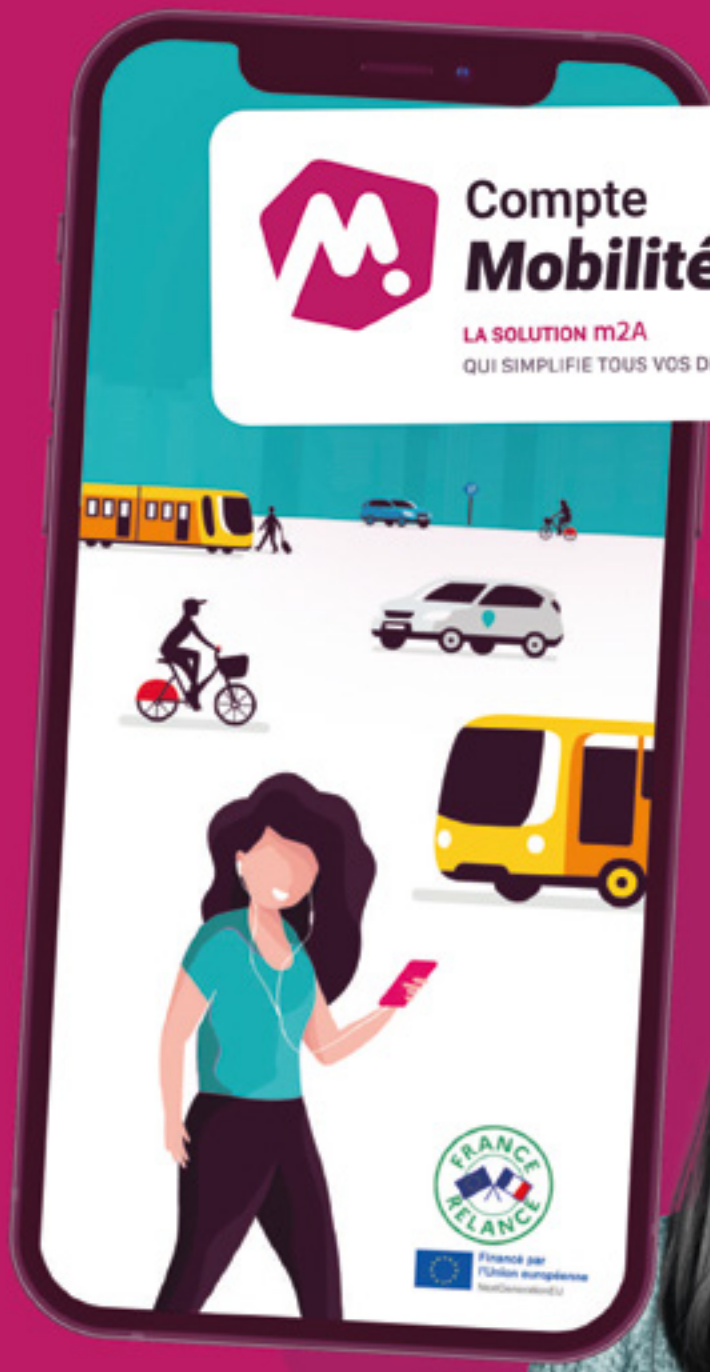
Salon « Ma Planète Bio » à Mulhouse **18**

Toute l'actu gastronomique **82**

Une micro-brasserie... en couple ! **86**

Déjà les premiers Marchés de Noël **114**

# L'appli unique de m2A pour voyager sans limite dans Mulhouse et sa région




Téléchargez gratuitement

Télécharger dans l'App Store

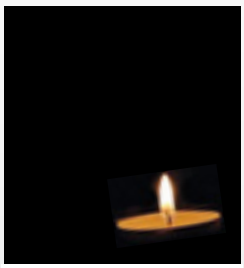
Disponible sur Google Play

Soléa VéloCité citiz INDIGO Mulhouse

Mulhouse Alsace Agglomération

## ARRÊTE DONC TES SALAMALECS

Noël en Alsace avant



Noël en Alsace 2022

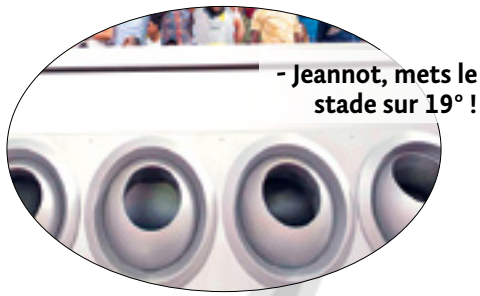
## On n'en parlera pas ce mois-ci dans le jds :

1. **PÉNURIE D'ESSENCE, GRÈVES, INFLATION...** Le JDS a toujours eu pour ligne de conduite de ne traiter que des bonnes nouvelles et de mettre en avant les sorties sympas à faire dans le coin. L'actu n'est pas franchement à hurler de rire - mais ça fait un moment que ça dure : pandémie, confinements, sécheresses, feux, grèves perlées, guerre en Ukraine, explosion des prix de l'énergie... Quelle période, *ferteckel*.

2. **LA LISTE DES TRUCS PLUS TOLÉRÉS AU MARCHÉ DE NOËL DE STRASBOURG.** Nombreux sont les Haut-Rhinois à prétendre *« ne plus mettre les pieds au Marché de Noël de Strasbourg »*, et pourtant, ils ont tous un avis tranché sur la tartiflette et le Champagne interdits de vente sur place cette année...

3. **NOËL EN ALSACE ET LA SOBRIÉTÉ ÉNERGÉTIQUE.** Nous recevons déjà vos (com)plaintes depuis quelques semaines en « Courrier des lecteurs » - voir ci-dessous.

## La Dispute



**- Jeannot, mets le stade sur 19° !**

## *La Coupe du Monde au Qatar*

### Je regarde !

*Les injonctions à boycotter la Coupe du Monde de football, qui démarre à la fin du mois au Qatar, se multiplient. Mais vous... vous n'aviez rien demandé. Vous voulez profiter du spectacle sans qu'on vous casse les bonbons. Qu'on tape sur les doigts de ceux qui l'ont rendu possible - pas des spectateurs en bout de chaîne !*

### Je boycotte !

*Organiser une compétition sportive dans un pays où il fait 30° l'hiver et qui doit climatiser ses stades, érigés spécialement pour l'occasion en plein désert, ce n'est pas super-super pour la planète. Tous ces mégawatts de conso électrique... Non. Nix. Vous allez regarder les rediffusions de Derrick, plutôt.*

## Courrier des lecteurs

**« Bonjour,**

**Je trouve que c'est honteux que l'on enlève à Noël tout ce qui fait sa magie pour des raisons d'écologie. Pourquoi veut-on s'en prendre à cette période féerique ?! Laissez nous notre Noël en Alsace ! A. »**

---

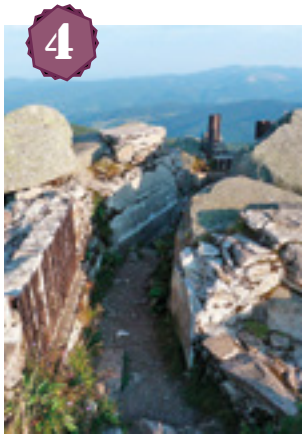
**« Bonjour, assez avec vos histoires de sobriétée énergétique !!!!!!! Jetzt langts !!! G. »**

*Chers toutes et tous,*

*Ce mois-ci, avec l'arrivée des températures froides, la crise énergétique s'invite dans toutes les conversations. En Alsace, au-delà du chauffage, c'est le sort réservé aux Marchés de Noël et aux traditions liées à cette période qui inquiète particulièrement nos lecteurs ! Vous n'hésitez pas à nous invectiver par mail ou par message, comme si nous en pouvions quelque chose. Certes, « ça langt's » (« ça suffit »), mais regardez la pub, juste à côté : je prends soin de moi, des autres, de la planète. Et prendre soin des autres, aujourd'hui, ça passe par le fait de les coller dans des cabanons sans chauffage toute la journée. #kaltifüss*

*Bien à vous, l'éplucheuse de courrier.*

NOUVEAU SALON
MA PLANÈTE BIO
11>13 NOV
Je prends soin de MOI des AUTRES de la PLANÈTE
5000 invitations
PARC EXPO.fr MULHOUSE



# 5 SOMMETS ALSACIENS À DÉCOUVRIR !

**IL FAUT PRENDRE UN PEU DE HAUTEUR POUR CONTEMPLER LA RÉGION D'UN AUTRE OEIL...DANS LE MASSIF DES VOSGES, DÉCOUVREZ CES 5 SOMMETS MYSTÉRIEUX ET LES HISTOIRES QUI LES ENTOURENT...** ☛ A.S

## 1 LE GAZON DU FAING

Les hautes chaumes balayées par les vents...C'est une ambiance "Seigneur des anneaux" qui vous attends là-haut ! Ce sommet granitique situé à 1306 mètres d'altitude vous promet des panoramas à couper le souffle : vue sur le lac du Forlet, sur les falaises de granit ainsi que sur le val d'Orbey et de Munster. L'origine de son nom viendrait du mot "fenni" en vieil-allemand qui signifie marais, tourbière. De très belles randonnées sont à faire autour de ce sommet !

## 2 LE PETIT BALLON

Second plus haut sommet du massif vosgien, le Petit Ballon (1 272m) est un sommet prisé pour son emplacement et son micro climat plus ensoleillé. Les randonneurs apprécieront la vue lors de l'ascension et découvriront la statue de la Vierge qui domine un panorama exceptionnel sur la plaine d'Alsace. De nombreux amateurs d'aéromodélisme se retrouvent sur ce sommet pour faire voler leurs avions miniatures.

## 3 LE MONT SAINTE ODILE

Culminant à 767m d'altitude, le Mont Sainte-Odile est surmonté par l'abbaye de Hohenbourg, érigée par Sainte-Odile, fille du duc Etichon et patronne de l'Alsace. Ce monument tient une place importante dans l'histoire et le patrimoine alsacien. On trouve sur ses flancs, le célèbre mur Païen dont l'origine demeure encore mystérieuse. De nombreuses balades sont à découvrir dans ce coin.

## 4 LE TANET

Tout au sud du massif, le Tanet est situé en plein cœur des cirques glaciaires du lac vert et du lac des truites. Le Tanet est également en hiver une station de ski familiale très dynamique. Les paysages y sont presque alpestres, avec des combes abruptes et le sommet du Haut Fourneau recouvert de blocs rocheux auxquels on prête des vertus telluriques. La zone est une réserve naturelle préservée où de nombreux promeneurs arpentent les sentiers par toutes les saisons. Le sommet est accessible par le sentier de grande randonnée GR5 (difficile).

## 5 LE ROTHENBACHKOPF

Avec sa forme de sommet "en corne" très caractéristique et son nom imprononçable, le Rothenbachkopf, littéralement "tête de Rouge Goutte" est un incontournable du massif ! La route des crêtes passe juste à ses pieds, une bonne occasion pour les visiteurs de prendre ce sommet en photo sous toutes ses coutures !

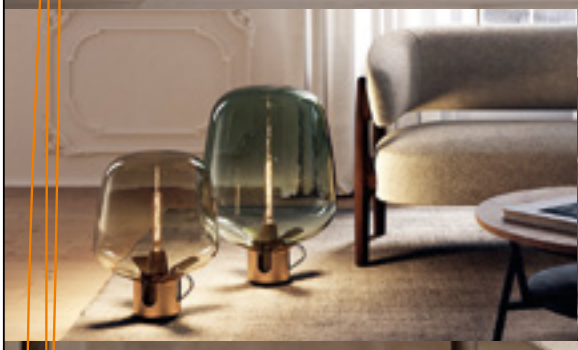
Leader de tendances

# LIGNE DESIGN

MOBILIER & SALONS CONTEMPORAINS

## Solutions d'ameublement personnalisées depuis 24 ans

**INVENTONS ENSEMBLE**
**VOTRE NOUVEAU CADRE DE VIE**



**COLMAR :**
1 rue Blériot - Parc Commercial de l'Aérodrome - Tél. 03 89 21 16 10

**LUTTERBACH :**
La Cité de l'Habitat et du Bien-Être - Route de Thann - Tél. 03 89 46 82 47

www.ligne-design.fr

9.5/10

Les modèles présentés ne sont pas nécessairement exposés dans tous les magasins Ligne Design. Photos non contractuelles.

© Vladimir Lutz

Des BD par milliers à Illzach

Le spectacle *"Dans ma Valise"*

© IRaoul Gillibert

La grande fresque visuelle d'*"Et Puis"*

# Bédéciné à Illzach

## Dessinez… c'est gagné !

**On ne change pas une formule qui cartonne ! Les 19 et 20 novembre, Illzach accueille une centaine d'auteurs et d'illustrateurs de BD pendant le festival Bédéciné. Un week-end qui propose également de nombreux spectacles pour toute la famille. Passage en revue.** Par Mike Obri

37 ans que le succès ne se dément pas pour le festival Bédéciné ! Chaque année, près de 15 000 visiteurs se pressent du côté de l'Espace 110 - y compris en 2021, édition qui s'était tenue avec le port du masque… Pour le clin d'oeil et le plaisir de faire un bon mot, le directeur de l'Espace 110, Thomas Ress, annonce : *« On propose cette année un atelier de bricolage ludique aux enfants, Pistacol, où l'on pourra se fabriquer un masque festif avec des morceaux de textiles et des accessoires. Les visiteurs pourront donc se promener avec des masques… mais pour le plaisir, cette fois ! »*

TOUTES LES FACETTES DE LA BD

### Un joli programme de spectacles

À Bédéciné, les publics se croisent : le festival s'adresse aussi bien aux familles venues pour profiter des spectacles qu'aux amateurs venus uniquement pour la bande dessinée. Côté spectacles, la plupart accessibles aux tout-petits, vous pourrez voir le samedi et dimanche l'excellent *Et Puis*, oeuvre très visuelle, sans mots, adaptée du travail graphique d'Icinori. Il y aura aussi *Dans Ta Valise*, et son mini-dispositif enchanteur *« où l'on atteint des sommets en terme de maîtrise de l'art de la marionnette »*, nous glisse Thomas Ress. Avec *Poo Poo Pee Doo*, courts ciné-concerts de 8 minutes, on redécouvre l'intemporelle Betty Boop sur de la musique électro en live - en lieu et place du jazz de l'époque. On croisera aussi de drôles de croque-morts chanteurs, en déambulation. Différentes expositions seront à apprécier sur place : celle consacrée au président 2022 Jean-Baptiste Andreae primé du Crayon d'Or pour sa BD *Azimut*, la communauté de l'Anneau et ses orques et elfes par Mike Ratera, un focus sur le Japon, les 75 ans de Picsou, les superbes dessins de bagnoles signées Lefranc, ou encore *Une Vie Indienne*, ses tipis, ses guerriers et ses légendes, par Ingrid de Vuyst…

### La magie du dessin

*« Bédéciné, c'est tous les styles, de la BD "classique", aux romans graphiques modernes en passant par le manga, qui marche bien depuis quelques années. Si je te dis Achdé, tu connais pas… Mais si je te dis que c'est lui qui dessine Lucky Luke, tout le monde voit. C'est un peu ça, l'esprit Bédéciné. Un auteur de talent qui dessine devant toi, c'est toujours un peu magique ! »*, précise l'indéboulonnable Denis Gerhart, le *"Monsieur BD de Bédéciné"* depuis une sacrée paire d'années. Comme à l'accoutumée, retrouvez de nombreux grands noms de la BD ce week-end là : Turf, Maester, Achdé, Ptiluc, Joan, Anne Teuf, Isabelle Dethan… Nombreux ateliers (manga, dessin, lectures animées), espace occases avec plus de 25 libraires, espace restauration… Et cette année, un spectacle délocalisé à l'Entrepot de Mulhouse le 16 novembre : *Soeur Marie-Thérèse des Batignolles*, adapté de la BD du même nom et mis en scène par Pierre-Emmanuel Barré, excusez du peu… *(résas : www.lentrepot.org)*

→ **Illzach | Espace 110**
**Sa.19 et Di.20 de 10h à 18h**
03 89 52 18 81 - www.espace110.org - 3/6€ (10€ pass 2 jours)
Programme complet sur les pages 34 et 35

COLMAR EXPO *présente*

# 37EME SALON INTERNATIONAL DU TOURISME ET DES VOYAGES

## 11 - 13 NOVEMBRE 2022
PARC EXPO COLMAR

# LA NOUVELLE-ORLÉANS LOUISIANE

SITV-COLMAR.COM

© David Law

Une présentation irréprochable des œuvres

# Salon art3f à Mulhouse

## La foire d'art qui s'exporte en France et en Europe

**Le week-end du 18 au 20 novembre, c'est le retour du salon art3f, pour sa 11ème édition mulhousienne. Un évènement à succès autour de l'art contemporain (et oui !) qui a réussi le pari de se multiplier dans les grandes villes de France et d'Europe.** Par Mike Obri

Plus de 10 ans que le salon art3f fait le plein à Mulhouse : jusqu'à 30 000 visiteurs peuvent s'y presser sur trois jours, attirés par une ambiance décontractée et bien sûr, la pléthore d'œuvres exposées. Qui a dit que l'art contemporain ne s'adressait qu'à une poignée de *happy few* un peu à la marge ?! La formule a tant séduit les directeurs des Parcs Expo du pays qu'elle s'est exportée dans une dizaine de grandes métropoles françaises et européennes : Bordeaux, Marseille… jusqu'à atteindre Paris, puis la Belgique et le Luxembourg. Une vraie success-story mulhousienne, dont le fondateur Serge Beninca, lui-même amateur d'art, est à l'origine : *« Preuve qu'on ne s'attendait pas à un tel succès, le nom du salon : 3f… pour trois frontières. Ailleurs en France, ça ne veut rien dire ! On l'aurait appelé autrement si on avait su ! »*, s'amuse-t-il.

POUR QUE L'ART SOIT PLUS DÉCOMPLEXÉ

### Une présentation haut de gamme

Lors de chacune de ses éditions, le salon art3f soigne en particulier la présentation des œuvres, avec présence de moquette au sol et surtout des éclairages spécifiques, qualitatifs, mettant le travail des artistes en valeur. La taille très importante du salon permet de se faire une idée de la diversité de ce qui est produit aujourd'hui sur le marché de l'art. Il règne également dans les allées d'art3f une ambiance festive, loin des silences parfois intimidants de certains musées à l'ancienne. *« C'est le salon du premier achat d'art, avec des œuvres qui démarrent à une petite centaine d'euros. On a aussi des artistes très cotés. Chaque année, il y a des coups à faire pour les collectionneurs… »*, termine Serge Beninca. Certaines éditions du salon se concluent par 1000 à 1500 ventes d'œuvres, ce qui est très important.

### Y acheter sa première œuvre d'art

La sélection très novatrice d'artistes (la partie *art3f)* est parfaite pour enchanter les néophytes ; la partie galeries, qui viennent déjà avec leur propre sélection internationale d'art (*Art Fair*) parlera davantage aux collectionneurs plus actifs. Sur place, deux restaurants/bars à l'ambiance lounge et en service continu. Musique live et bien sûr rencontres en direct avec les artistes pour des échanges passionnés.

→ **Mulhouse | Parc Expo**
**Ve.18 de 16h à 23h, Sa.19 de 10h à 20h et Di.21 de 10h à 19h**
www.art3f.com - 10€ (gratuit pour les mineurs accompagnés)

# Salon international d'art contemporain

11e ÉDITION

art3f

MULHOUSE

**18>20 Nov. 2022**

Parc Expo Mulhouse

RTL2 912 · LE GÉANT DES BEAUX-ARTS · 3 grand est

www.art3f.com

---

**6e foire internationale d'art contemporain**

# Mulhouse ART FAIR

**18>20 Nov. 2022**

Parc Expo Mulhouse

change your art

www.mulhouseartfair.com

---

UNE DATE

# DEUX SALONS

**ART3F : le salon des artistes**

avec + de 200 artistes nationaux et internationaux

**+**

**ART FAIR : la foire réservée aux galeries**

avec + de 50 galeries internationales

| | |
|---|---|
| **Vendredi** | **16h-23h** |
| **Samedi** | **10h-20h** |
| **Dimanche** | **10h-19h** |

**Vernissage :**

vendredi à partir de 18h

*Jeux de société*, à la Filature

© Jesus S.Baptista

Le duo Anak-anak au Créa

© Anak-anak

*Indomptable*, à la Coupole

© Jesus S.Baptista

# Scènes d'Automne en Alsace

## Focus sur la création théâtrale locale

**Cinq salles de spectacle s'associent pour mettre en lumière la jeune création dans le Grand Est. Entre performance poético-scientifique et retour sur l'année 1995, chorégraphie sociale et spectacle musical jeune public, la diversité est de mise par chez nous !** Par Sylvain Freyburger

5 scènes, 5 spectacles… Et une dixième édition pour les Scènes d'Automne en Alsace, un festival qui a pour but de soutenir la création de spectacles contemporains dans le Grand Est. La Coupole à Saint-Louis, l'Espace 110 à Illzach, la Filature à Mulhouse, le Créa à Kingersheim et la Comédie de Colmar s'associent autour d'une programmation défendue en commun, correspondant aux esthétiques de chacun : jeune public, création théâtrale, danse contemporaine…

### Tarif préférentiel

Le grand public haut-rhinois s'y retrouve en étant encouragé à découvrir plusieurs des spectacles sélectionnés : très concrètement, pour un billet acheté à tarif plein, tous les autres sont accessibles pour 10€, quelle que soit la salle !

Alors, que voir à Scènes d'Automne cette année ? *"Entre démonstration scientifique et performance poétique"*, Paul Schirk et David Séchaut nous proposent **Indomptable**, un spectacle conseillé dès 8 ans. Une expérience joyeuse et ludique, visant à mieux comprendre le phénomène du magnétisme… Les deux savants fous ont imaginé un dispositif scénique se situant entre le labo scientifique et le tréteau de théâtre forain : fans de *C'est pas sorcier*, ce spectacle est pour vous ! Il est à voir mardi 8 à 19h à la Coupole et samedi 12 à 15h à la Comédie de Colmar.

Egalement accessible à tous les publics dès 8 ans, le duo Anak-anak nous fait part de **L'Etat des choses et autres histoires**, creusant son sillon entre musique, poésie et théâtre, sur fond d'instruments de musique fabriqués à base d'objets récupérés. À savourer mercredi 9 à 14h30 au Créa.

Les Scènes d'Automne s'ouvrent aussi à la danse contemporaine avec les **Jeux de société** d'Ezio Schiavulli, où six danseurs composent et recréent les identités sociales sur fond de rythmes électro, à la Filature mardi 8 à 19h et mercredi 9 à 20h.

### L'Alsace, terre de création

**Nous Revivrons**, mis en scène par Nathalie Béasse, est la libre adaptation d'une pièce de Tcheckov, à découvrir à la Comédie de Colmar le lundi 7 à 20h et mardi 8 à 19h. Rendez-vous enfin dans notre rubrique Spectacles pour tout savoir sur l'**Hôtel Proust** de Mathias Moritz, joué mardi 8 à 20h30 l'Espace 110, jeudi 10 à 19h et samedi 12 à 18h à la Comédie de Colmar ! La preuve par 5 que le Grand Est, et tout particulièrement l'Alsace, sont des terres fertiles pour la création, à soutenir sans modération, bien au chaud dans nos salles préférées.

→ **Plusieurs lieux dans le Haut-Rhin**
**Du Lu.7 au Sa.12**
Renseignements auprès de chaque structure

# NEWBORN

**Roberto Negro, Michele Rabbia, Nicolas Crosse,**
**Ensemble intercontemporain & Caty Olive**

**LU. 7 NOV. 20H**
**JAZZ MODERNE**

création à La Filature
dans le cadre
du Festival Jazzdor

**LA FILATURE**
**SCENE NATIONALE**
**MULHOUSE**

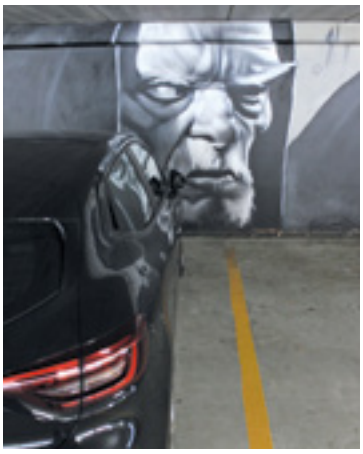
**RÉSERVATIONS**
**WWW.LAFILATURE.ORG**
**+33 (0)3 89 36 28 28**

# Parking du Kinépolis à Mulhouse

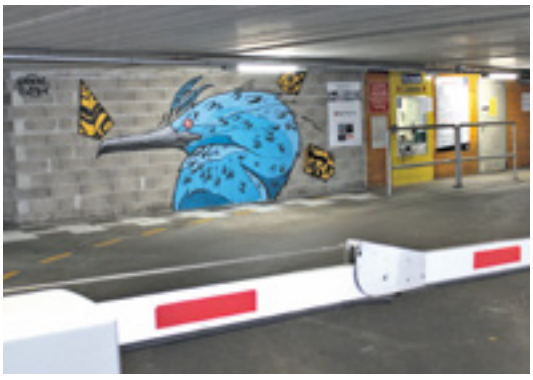
## Le "temple" secret du street art !

**Peu le savent - mis à part les utilisateurs du parking du cinéma Kinépolis : les murs y sont remplis de street art et de superbes fresques d'artistes. Bienvenue à *Graffitipolis*, une collaboration fructueuse entre le cinéma et plusieurs acteurs locaux du genre. Allez, p'tit tour !** Par Mike Obri

Cette fresque du Strasbourgeois Felix Wysocki est d'une beauté absolue



© Mike Obri



En règle générale, un parking sous-terrain, ce n'est pas bien folichon : c'est gris, sombre et les plafonds bas transmettent une sensation d'écrasement. Une légère anxiété monte systématiquement dans vos tripes au moment de récupérer votre voiture en fin de soirée, quand il n'y a pas un chat et qu'au loin, vous entendez des bruits de pas suspects… Depuis 2020, le parking du Kinépolis propose une expérience de stationnement bien plus agréable. En collaboration avec la galerie d'art Orlinda Lavergne, Le Mur Mulhouse et Le Mur Colmar, le Kinépolis a lancé *Graffitipolis* : des artistes street art ont carte blanche pour venir y bomber leur art.

### C'est d'la bombe !

On est ici bien loin des tags sauvages. De niveau en niveau, vous êtes confrontés à des créations originales d'artistes de grand talent, dans des styles graphiques très différents. Nous avons été secoué par la finesse et la délicatesse du dessin de Felix Wysocki et ses deux couples endormis, d'où se dégage une émotion palpable : juste superbe. Comment ne pas surkiffer l'univers manga pop et coloré de Poti *(le petit samouraï aux cheveux roses)*, la fraîcheur du style floral de MaRie ou les visages sous capuches en noir et blanc façon *Empereur Palpatine dans Star Wars* bombés par Jean Linnhoff ? Joli clin d'oeil au cinoche, avec le Hitchcock de Bysar Calligraphy. Juste après les barrières d'entrée, on tombera sur l'oiseau bleu d'Edouard Blum et sur le désormais célèbre *Milhouse* d'Oak Oak à la *Simpsons*. Proposer ce genre de trip bien cool en ville, on trouve ça tellement *"Mulhouse"* : complètement dans l'ADN post-indus' de la ville. Bien joué.

→ **Mulhouse | Parking du cinéma Kinépolis**
@graffitipolis (retrouvez-y les Insta des différents artistes)

Le Crédit Mutuel donne le LA
COLMAR EXPO présente
PARC EXPO COLMAR
du 27 au 30 DÉCEMBRE 2022
1ère EDITION
27/12
YOUSSOUPHA
SOSO MANESS
28/12
AMBIANCE 80
100% LIVE
9 ARTISTES
MUSICIENS
CHORISTES
29/12
TRYO
30/12
FEDER DJ SET
SYNAPSON DJ SET
Foire
la Cuvée Givrée
aux
Vins
1re EDITION
d'ALSACE
WWW.CUVEE-GIVREE.FR
YouTube
MUSIQUE, ANIMATIONS, VINS D'ALSACE & GASTRONOMIE
NRJ
L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTE, A CONSOMMER AVEC MODERATION.
Colmar

© Alsace Bio

Des stands maraîchers bio

Testez la réfléxologie plantaire !

L'agriculture bio, au coeur du salon

Découvrir et s'initier au zéro déchets

© Taktik-eco

# Salon "Ma Planète Bio"

## Le nouveau salon bio et engagé du Sud Alsace

**C'est le tout premier évènement du genre à Mulhouse : "Ma Planète Bio", le salon de l'Agriculture bio, de la Terre et des Hommes, débarque les 11, 12 et 13 novembre au Parc Expo ! Trois jours centrés autour des initiatives durables, de l'écologie et des acteurs engagés dans la « culture bio » valorisant leur territoire et leur savoir-faire. Trois jours invitant chacun à prendre soin de soi, des autres et de la planète** Par Alix S

Après 19 ans d'existence et de succès, la société Alsace Bio, organisatrice du salon BiObernai, initié par Maurice Meyer, se lance dans une nouvelle mission : un salon bio au sud de l'Alsace !

Organisé en co-production avec le Parc Expo de Mulhouse, le salon Ma Planète Bio a été imaginé selon les principes qui font tout le succès de sa grande soeur : des valeurs fortes autour de l'écologie et surtout de l'agriculture biologique. Il s'agira de promouvoir la culture "bio" sous toutes ses formes, de soutenir et d'encourager les acteurs souhaitant s'engager vers une démarche plus vertueuse, éthique et respectueuse de l'environnement. Ce grand salon visera à réunir professionnels et curieux, visiteurs et engagés ou non, tout en leur permettant de se sensibiliser et d'échanger sur ces sujets d'importance majeure.

### 100 exposants locaux et engagés

Quoi de mieux que des artisans et des professionnels pour parler de leurs démarches engagées ? Une centaine d'exposants soigneusement sélectionnés pour leurs valeurs venant de la région toute entière proposera au public des produits, créations et prestations dans tous les domaines. Sur place, vous pourrez ainsi découvrir des producteurs bio et locaux, des cosmétiques bio, des artisans aux créations naturelles et éco-responsables, des entreprises autour de l'habitat écologique et du bien-être, et bien d'autres...

### Une ambiance "zen et nature"

C'est dans une atmosphère favorisant la détente et les rencontres conviviales que les visiteurs découvriront les 4000 m2 du hall accueillant cette première édition. Divers espaces invitant à des pauses gourmandes jalonneront les allées. Les visiteurs pourront également exprimer leur créativité dans la zone DIY (Do It Yourself) ou encore s'initier au "zéro déchet". Pour les enfants : de nombreux jeux en bois seront à tester ainsi que des ateliers ludiques pédagogiques. Enfin, véritable ode à la beauté de notre planète, l'exposition de photos, sur le thème "Kenya, Joyau de l'Afrique" (des photographes Alexandre & Chloé BÈS) sera également à découvrir.

### Un vaste programme de conférences

Tout au long des trois jours, une vingtaine de conférences dynamiseront le salon. Les sujets principaux fortement plébiscités par le public tourneront principalement autour du bien-être et de la santé au naturel, ainsi que sur la résilience alimentaire dans le Sud Alsace ou encore la protection des abeilles... Un salon engagé à ne rater sous aucun prétexte !

→ **Mulhouse | Parc Expo**
**Du Ve.11 au Di.13 de 10h à 19h (sauf Di. jusqu'à 18h)**
**Infos et entrées gratuites sur :** www.maplanetebio.com
3€ (gratuit - 12 ans)

RENCONTRE

# Séverine Libold, du Tilvist à Mulhouse

*La passion des gens et l'amour du travail bien fait*

**UNE FEMME ENGAGÉE, LIBRE ET DYNAMIQUE, ANIMÉE PAR L'ENVIE D'ENTREPRENDRE ET DE FAIRE VIVRE SA VILLE ! AVEC UNE FORCE ET UNE SOIF DE PARTAGE HORS DU COMMUN, SÉVERINE NOUS MÈNE DANS SON UNIVERS MERVEILLEUX, ENTRE PASSION ET TRAVAIL ACHARNÉ.**

Par Alix S

© A.S

Sans nul doute le meilleur endroit pour boire un café dans un vrai cocon, nous voici au Tilvist rue Moselle, dans la maison forte de Séverine Libold, la gérante. Cette enfant du pays, mulhousienne de coeur nous parle de son enfance heureuse, dans l'entreprise de transport Yvan Muller où ses deux parents travaillaient. Serait-ce ce cadre qui l'aurait influencé dans son parcours professionnel ? *"Je me souviens de la gérante, Mme Muller, toujours accompagnée de son berger allemand, qui en imposait, seule, tenant les rênes de son entreprise"* decrit-elle. Séverine entreprend ensuite ses études, elle passe par médecine, puis une école de commerce et travaille pendant 18 ans chez Système U. 2014, l'envie d'ailleurs est trop forte ! Elle part pendant 1 an sur les routes d'Amérique Latine. Des rencontres, des idées, des projets, tout se bousculait dans sa tête...

## La naissance du Tilvist

Un projet d'un lieu où se retrouveraient les mulhousiens pour discuter et se régaler... Le Tilvist Café était né ! Les débuts de la vie de gérante, le travail, l'écoute et toujours cette idée de continuité. *"En tant que commerçante, je vois Mulhouse comme un concept-store à ciel ouvert, il y a tellement de possibilités, c'est inépuisable !"* souligne-t-elle. C'est ainsi qu'en septembre 2021 voyait le jour sa toute nouvelle boutique de décoration rue du Raisin à Mulhouse ! *"Le Tilvist Home & Design, c'était une nécessité, car je proposais déjà des articles déco et de la vaiselle japonaise à la vente, mais j'avais besoin de plus de place !"* ajoute-t-elle. Le succès est au rendez-vous : on retrouve dans cette boutique toute la quintessence de ce qui anime Séverine : le goût pour les belles choses.

## Des projets, plein la tête !

*"Je pense n'être jamais pleinement satisfaite, j'ai toujours envie de plus !"* Séverine est une travailleuse acharnée, toujours à la recherche de nouveaux partenaires, de nouvelles marques, de nouveaux créateurs... Un travail qui la passionne et qui lui demande beaucoup d'investissement sur le plan personnel et professionnel. Toujours sur le pont, Séverine prodigue également ses précieux conseils auprès de jeunes entrepreneurs.

Mais comme une année sans nouveau projet lui paraît longue, Séverine planche d'ores et dejà sur un nouveau concept pour son Tilvist numéro 3 ! Toujours à Mulhouse, toujours créatif et personnel, ce futur projet s'annonce trépignant ! *"J'aime l'idée de créer une connexion sociale entre les habitants et les visiteurs de cette ville, je pense avoir identifié un concept encore jamais vu à Mulhouse !"* s'enthousiasme-t-elle.

## L'amour de sa région

Mulhousienne jusqu'au bout des ongles, la passion pour sa région et la culture en général saute aux yeux. C'est d'ailleurs par amour pour sa région qu'elle voyage à travers le monde, en particulier en Asie et en Scandinavie, où elle puise son inspiration mais aussi son envie de changement majeur pour son environnement proche. *"Nous devons nous adapter de plus en plus vite aux changements sociétaux et climatiques à venir, j'y réfléchis tous les jours, à mon échelle."* Au plaisir de retrouver Séverine dans une de ses boutiques, pour partager avec elle sa passion du beau !

***Une chanson en boucle ?***
*Forcément une chanson de Juliette Armanet ou de Lady Gaga, des femmes au talent inégalable et inépuisable !*

***Votre livre de chevet ?***
*« Le Lièvre de Vatanen » de Arto Paasilinna, un livre enchanteur sur la façon de vivre à la finoise.*

***Un film qui vous a marqué ?***
*J'ai récemment vu « Transport », une série très intéressante sur le trafic d'animaux, mais également « Dos au mur », une série policière danoise plutôt dark.*

***Une personnalité admirée ?***
*La Reine Elisabeth II, qui aura marqué son époque par sa persévérance et son engagement indéfectible.*

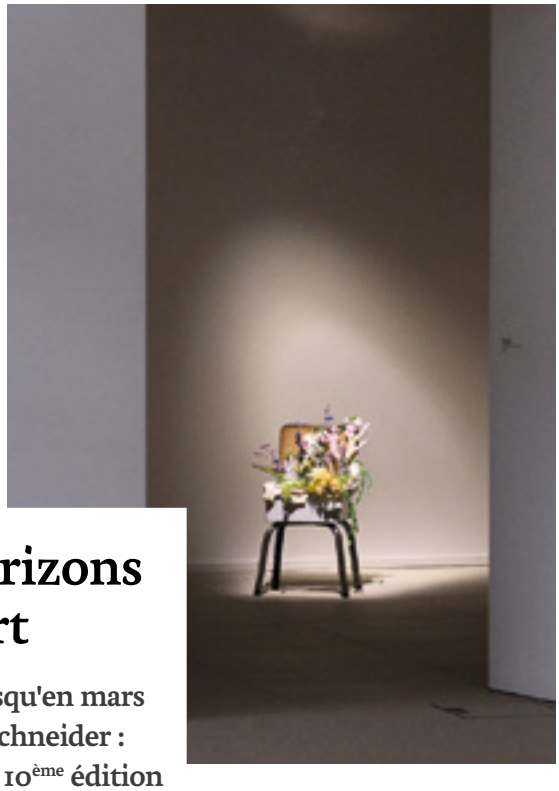
***Un café ou resto dans le coin ?***
*... Drôle de question, à votre avis ? (rires)*

***Votre dernière grande joie ?***
*Mes séances de câlins avec mes deux chats, en mode ronronthérapie !*

***Votre dernière grande colère ?***
*Je ne suis plus en colère depuis longtemps...*

***Truc préféré en Alsace ?***
*Son histoire ! Surtout celle de Mulhouse. Je suis très fière de ma ville et de sa résistance face à l'adversité !*

# EXPOSITIONS



© Olivier Crouzel - ADAGP / Steeve Constanty / Fondation Schneider

## Les nouveaux horizons des talents de l'art

**Double exposition en place jusqu'en mars 2023 à la Fondation François Schneider : les créations des lauréats de la 10ème édition des "Talents Contemporains" se mêlent à l' "Horizon" d'Olivier Crouzel.**

Chaque année, la Fondation François Schneider organise son concours d'art contemporain *"Talents Contemporains"* : plus de 800 candidatures émanant d'une centaine de pays arrivent alors entre les mains du jury. Seule une poignée de projets, toujours en rapport avec le thème imposé de l'eau, sont retenus, puis potentiellement présentés sur place. Après l'exposition, les créations des lauréats rejoignent la collection Schneider, déjà dotée de 80 œuvres au total. *« Et cette collection voyage : certaines œuvres sont actuellement à Aigues-Mortes ; ont été montrées à Shanghaï, à Genève… mais aussi beaucoup plus près, comme à la médiathèque de Barr ou à l'Espace 110 »,* explicite Marie Terrieux, la directrice de la Fondation. Les œuvres des quatre lauréats de la 10ème édition des *"Talents Contemporains"* sont présentées dans la partie *"Réceptacle"*, tandis que celles de l'artiste Olivier Crouzel occupent tout l'espace du bas pour son expo solo *"Horizon"*.

### La perspective d'Olivier

Nous allons tout d'abord à la rencontre du lauréat de la 8ème édition des *"Talents Contemporains"*, Olivier Crouzel, spécialisé dans la vidéo contemplative. Il présente ici *"Horizon"*, où ses installations *multi-cam* montrent à chaque fois un littoral, la mer, une île. *« J'ai besoin de voir loin, et la mer m'offre cette longueur de vue. Je m'y sens bien, j'en ai besoin pour penser, libérer mes idées »,* explique-t-il avec beaucoup de simplicité. On adore le concept de sa vidéo *"dashcam"* : il a collé une caméra sur le pare-brise de son camping-car, est parti sur la côte Atlantique… et a décidé de ne tourner qu'à la première à droite. Systématiquement. *« Même les sens interdits ! Il y a eu aussi beaucoup de marches arrière… Il y a environ 300 km de littoral, pour ce trip, j'en ai fait plus de 1500… J'étais obstiné. Je montre aussi que si j'avais respecté toutes les autorisations, je n'aurais eu l'occasion de voir la mer que deux ou trois fois à peine »,* précise-t-il.

#### LA MATIÈRE… ET CE QU'IL EN RESTE

### Les microbes ont le spleen

Côté *"Réceptacle"*, nous tombons sur les sculptures en agar-agar desséchées d'Elvia Teotski. Celles-ci s'effondrent sur elles-mêmes, se pétrifient, pourrissent… les notions de métamorphoses, de recyclage et d'impact de l'homme sur la nature sont évidemment en embuscade. Bianca Bondi, elle, a une petite fixette sur… le sel. Elle orne des chaises d'enfant de différents éléments préalablement plongés dans la saumure. En résulte une sorte de croute de sel sur ses créations, qui sont également une forme d'hommage à la tradition porte-bonheur des fontaines *("fais donc un voeux !")*. Ou quand l'eau rencontre le monde du folklore. ☛ Mike Obri

**WATTWILLER | FONDATION F. SCHNEIDER**
**Jusqu'au 26/03/2023**
03 89 82 10 10 - www.fondationfrancoisschneider.org

# CENTRES D'ART

ALTKIRCH

## CRAC Alsace

**Les quatre points cardinaux sont trois : le sud et le nord**

→ Voir notre article p.22

- Jusqu'au Di.15/1/2023 de 14h à 18h
  18 rue du château - 03 89 08 82 59 - Gratuit

WATTWILLER

## Fondation François Schneider

**Réceptacle - Talents Contemporains**

L'exposition présente les œuvres des 4 lauréats de la 10ème édition du concours, le collectif EthnoGraphic, Elvia Teotski, Bianca Bondi et le collectif Dutca-Sidorenko.

- Jusqu'au Di.26/3/2023 de 11h à 17h
  03 89 82 10 10 - 4/8€

**Horizon - Olivier Crouzel**

Le travail d'Olivier Crouzel est à l'honneur avec, entre autre, l'œuvre 18 rideaux qui figure dans sa collection.

- Jusqu'au Di.26/3/2023 de 11h à 17h
  03 89 82 10 10 - 4/8€
  27 rue de la 1ère Armée

# MUSÉES

SOULTZ

## La Nef des Jouets

**Nos jouets des années 1990-2000**

De Pokémon aux Powers Rangers en passant par le Seigneur des Anneaux et les Tortues Ninja, la Nef des Jouets propose de mettre à l'honneur les personnages mythiques des dernières décennies.

- Jusqu'au Ve.30/12 de 14h à 18h
  12 rue Jean-Jaurès - 03 89 74 30 92 - De 1.50 à 8€

COLMAR

## Musée d'Histoire Naturelle

**Le bestiaire de Didier Clad**

L'artiste s'inspire des bestiaires du Moyen Âge et représente des animaux qu'il croise régulièrement autour de son village.

- Jusqu'au Lu.7
  03 89 23 84 15 - Tarifs d'entrée du musée

**Arborescences**

Émerveillée par la beauté et la complexité de la nature et plus particulièrement celles du corps humain à l'échelle microscopique, l'artiste présente un travail sur les arborescences, étonnantes structures qui se retrouvent à différentes échelles.

- Du Ma.8/11 au Di.4/12
  03 89 23 84 15 - Compris dans le tarif d'entrée du musée
  11 rue Turenne

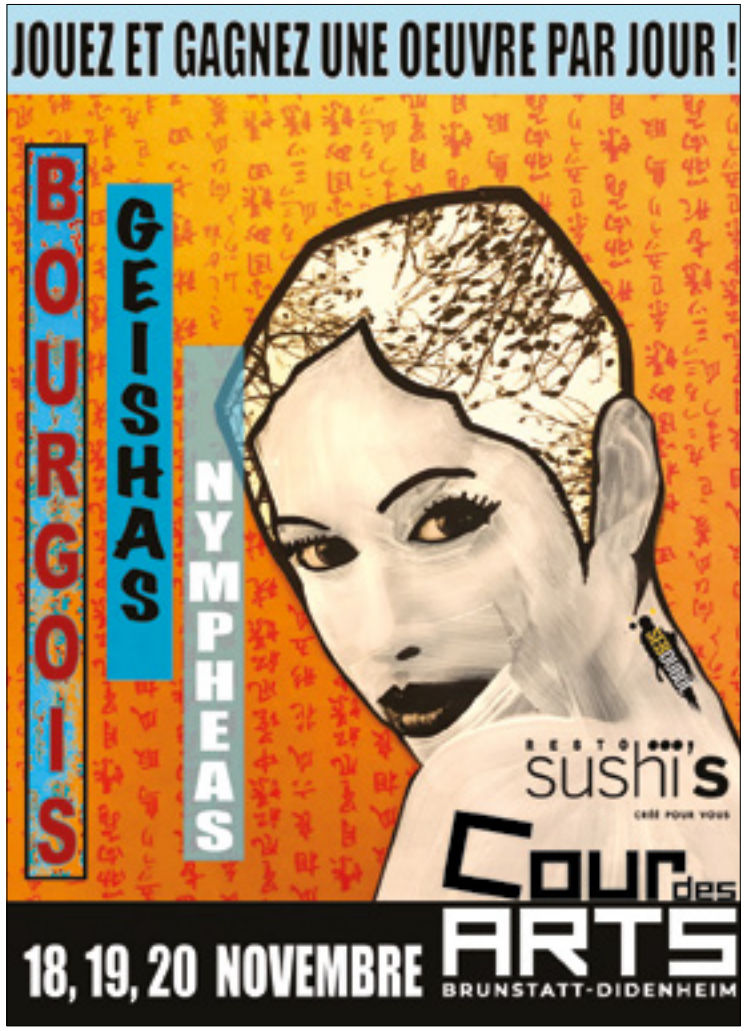
MULHOUSE

## Musée Impression sur Etoffes

**L'imprimé dans la mode, la mode de l'imprimé**

Aux vêtements exceptionnels et rares qui affichent plus de 200 ans au compteur, répondent des pièces contemporaines des années 50 à aujourd'hui, qui illustrent la réinterprétation de certains thèmes décoratifs récurrents.

- Du Sa.23 au Di.26 de 13h à 18h
  14 rue Jean-Jacques Henner - 03 89 46 83 00 - jusqu'en 2023 - 2,5/9€



ALTKIRCH

# Histoires de l'Amérique

**Une exposition collective rassemble au CRAC une quinzaine d'artistes basés en Amérique latine.**

© Edu Simoes et Anita Ekman

***"Femmes ocres" par Anita Ekman***

*Les quatre points cardinaux sont trois : le sud et le nord* ! Le titre de l'exposition à de quoi désorienter, mais on comprend vite que c'est avant tout vers l'Amérique latine que se tourne à nouveau le CRAC... Parmi la quinzaine de propositions à découvrir jusqu'en janvier, on note la participation de nombreux artistes originaires des peuples amazoniens, ou en lien direct avec eux. Dans leurs oeuvres, ils nous font part de leur vision du monde sans omettre de critiquer par exemple l'exploitation catastrophique de la forêt par l'industrie.

## L'Amazonie et le Chili vus par l'art

Autre destination privilégiée de l'expo, le Chili et le souvenir de sa dictature militaire. D'autres oeuvres n'hésitent pas à aborder de manière plus globale des sujets politiques et sociétaux brûlants, sous la houlette du commissaire d'exposition Amilcar Packer. A noter parmi ces travaux, un jumelage posé entre deux roches stellaires illustres : le météorite Allende, tombé au Mexique en 1969 et dont le nom rend hommage au président chilien, et notre bonne vieille météorite d'Ensisheim, tombée en l'an de grâce 1492 ! « *On pourrait dire assemblage, collage, composition, configuration, kaléidoscope, juxtaposition, conjugaison, image, constellation, cosmovisions. On pourrait dire aussi rêve et invitation. Par habitude, on dit exposition* », décrit joliment Amilcar Packer !

**→ Altkirch | Le CRAC**
**Jusqu'au Ve.20/01/2023**
03 89 08 82 59 - www.cracalsace.com - Entrée libre

SAINT-LOUIS

# Le Salon des 40

**Le Salon des 40 à Saint-Louis met la création contemporaine amateure du Grand Est à l'honneur depuis plus de 25 ans.**

© Ville de Saint-Louis - Robert Bubendorf

Depuis plus d'un quart de siècle, le Salon des 40 s'ouvre à tous les artistes amateurs du Grand Est et des régions frontalières de Suisse et d'Allemagne. Après sélection du jury maison, 40 artistes (d'où le nom !) sont exposés au Forum Jean-Marie Zoellé, le temps d'un week-end - cette année, du 18 au 20 novembre. Tous les styles artistiques sont représentés ; on notera que le nombre de sculpteurs retenus cette année est supérieur à celui des autres éditions.

## Célébrer les artistes régionaux

Les trois jours sont parsemés de rencontres informelles avec les artistes et proposent des ateliers pour les jeunes et les adultes (sur réservation). Les visiteurs et les artistes sélectionnés y ont des échanges privilégiés. Le public peut voter pour ses artistes préférés et contribuer à décerner deux prix spéciaux. La présidente de l'édition 2022 est l'artiste Laurence Mellinger, qui vit et travaille à Mulhouse, et développe des questionnements autour de la relation de l'homme avec la nature.

À côté du Salon "des grands", les 6-19 ans ont aussi rendez-vous au Forum, du 17 au 19 novembre, à l'occasion de la 18ème édition du Salon des jeunes talents.

**→ Saint-Louis | Le Forum**
**Ve.18 de 18h à 21h, Sa.19 de 14h à 19h et Di.20 de 10h à 18h**
03 89 69 52 00 - www.saint-louis.fr - Entrée libre

Les quatre points cardinaux sont trois: le sud et le nord, exposition collective commissariée par Amilcar Packer, ouverte du mardi au dimanche de 14h à 18h, du 16 octobre 2022 au 15 janvier 2023.

Avec la participation d'Anita Ekman, Arely Amaut et Colectiva Radio Apu, Denise Ferreira da Silva et Arjuna Neuman, Sheroanawe Hakihiiwe, Ayrson Heráclito, Mauricio Ximawëteri Yanomami, Runo Lagomarsino, Emma Malig, Ana Mogli Saura, Sérgio Pukimapiweiteri Yanomami, Ventres da Mata Atlântica, Carla Zaccagnini, Raúl Zurita; avec des dessins de la Collection Claudia Andujar, et des objets du Musée de la Mine et de la Potasse de Wittelsheim et du Musée de la Régence d'Ensisheim.

Le @RC@ Alsace, Centre rhénan d'art contemporain, est situé à Altkirch, au 18 rue du Château. Les futurs, présents et passés du @RC@ Alsace sont accessibles sur www.cracalsace.com.

MULHOUSE

### Musée des Beaux-Arts

**Artistes alsaciens 1910-1960**

Le musée possède une riche collection d'artistes alsaciens du 20e siècle ; parmi eux, Alfred Giess, Léon Lehmann, Charles Walch, Robert Breitwieser, mis en lumière dans cette exposition.

- Jusqu'au Di.29/1/2023
  4 place Guillaume Tell - 03 89 33 78 11 - Gratuit

COLMAR

### Musée du Jouet

**Jouer est un art : les réserves se dévoilent**

**→ Voir notre article p.26**

- Jusqu'au Di.1/10/2023
  40 rue Vauban - 03 89 41 93 10 - 4,70/6,10€

MULHOUSE

### Musée Electropolis

**La Centrale de Kemb**

Un riche fonds photographique encore inédit illustre le gigantisme du chantier de la centrale hyroélectrique de Kembs..

- Jusqu'au Di.2/4/2023 de 10h à 18h
  55 rue du Pâturage - 03 89 32 48 50 - Compris dans le prix du billet d'entrée

MULHOUSE

### Musée Historique

**William Wyler, de Mulhouse à Hollywood**

Focus sur ses meilleurs films, palmarès et critiques, conceptions et engagements en tant que réalisateur ou producteur, relations avec les plus grands acteurs et actrices...

- Jusqu'au Lu.7
  03 89 33 78 17 - Gratuit

**Micro-Folie Nomade William Wyler**

Cette exposition s'intègre dans l'année William Wyler, un des Mulhousiens les plus célèbres, parti aux Etats-Unis à 18 ans pour devenir l'un des cinéastes les plus connus au monde.

- Jusqu'au Lu.7
  Place de la Réunion - 03 89 33 78 17 - Gratuit

MULHOUSE

### Musée National de l'Automobile

**Iconiques mécaniques... et autres curiosités**

Dans un parcours en trois temps, les visiteurs découvrent pour la première fois des véhicules, mais aussi des objets insolites, sortis directement des réserves.

- Jusqu'au Di.6
  17 rue de la Mertzau - De 10 à 48 € (gratuit -4 ans), accès musée inclus

## RÉGION

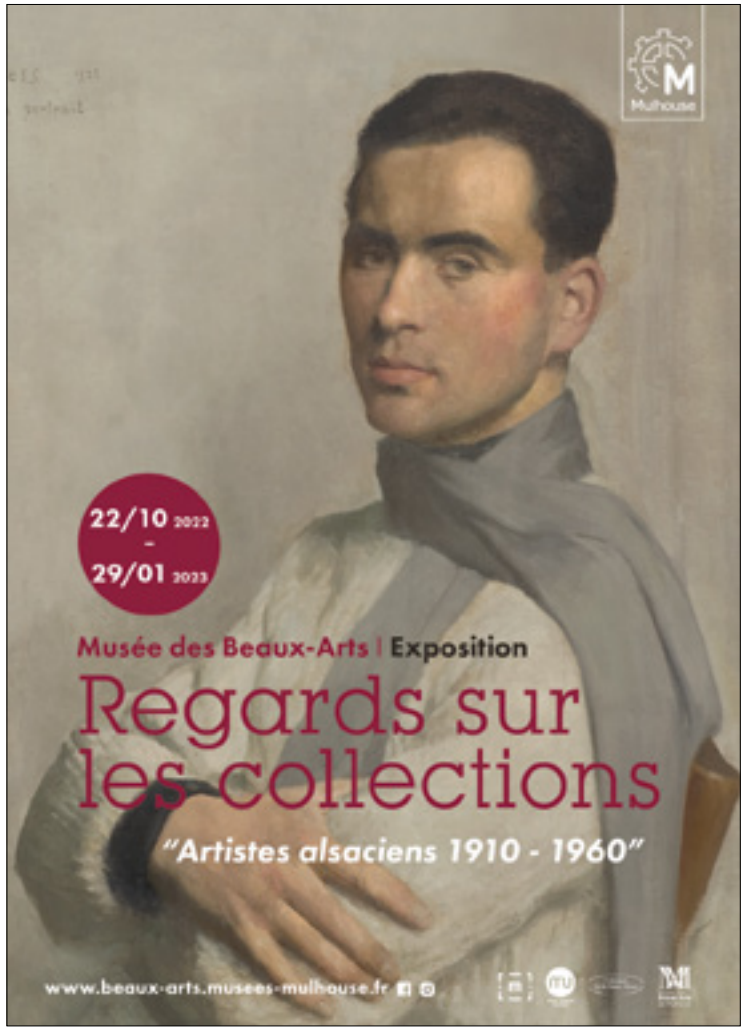
BÂLE

### Museum der Kulturen Basel

**Illuminée - L'univers des bouddhas**

Cela fait des décennies que le bouddhisme fascine l'Europe. Le Museum der Kulturen Basel reprend cet enthousiasme et transmet des connaissances approfondies sur le Bouddha et ses enseignements.

- Jusqu'au Di.22/1/2023
  Münsterplatz 20 - 11/16 CHF



BRUNSTATT-DIDENHEIM

# Bourgois, Geishas & Nymphéas

**L'artiste peintre Dominique Bourgois expose à la Cour des Arts du 18 au 20 novembre. Connu pour avoir réalisé de nombreuses fresques murales à Mulhouse, cette fois, il s'attaque à un nouveau sujet qui l'a inspiré : le japonisme.**

***Dominique Bourgois prépare son exposition***

Dominique Bourgois est un artiste peintre épris de liberté, qui ne suit que son émotion, sans chercher à rentrer dans un moule. À Mulhouse, il est possible de voir ses fresques au Musée National de l'Automobile (pour les 40 ans du lieu), sur le bâtiment de Manurhin à Bourtzwiller, au Musée Electropolis, sur la façade de Natura 9 au centre-ville et dans bien d'autres lieux encore. Du 18 au 20 novembre, il expose à la Cour des Arts, avec une thématique particulière autour du japonisme.

## Courtisanes et cérémonie du thé

Dominique Bourgois a été séduit par la composition, les couleurs, les motifs, l'art du paysage et du portrait du japonisme. Claude Monet a exprimé le japonisme avec des nymphéas dans son jardin à Giverny, Henri de Toulouse Lautrec l'a fait avec ses "courtisanes", Gustav Klimt s'en est emparé pendant sa période Art Nouveau...

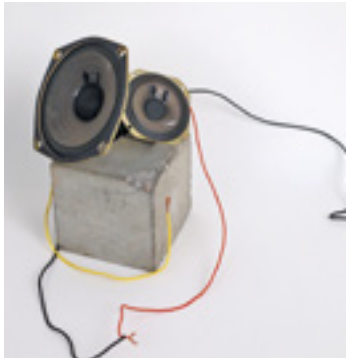
Le Japon est toujours une source d'inspiration constante pour les artistes, avec notamment l'explosion du manga dans la culture pop. Sur place, le week-end de l'exposition, jouez et gagnez une des oeuvres de Dominique Bourgois, avec un tirage au sort chaque jour.

**→ Cour des Arts | Brunstatt-Didenheim**
**Ve.18 de 18h à 21h, Sa.19 de 10h à 18h et Di.20 de 10h à 17h**
www.courdesarts.fr / www.dominique-bourgois.com

MULHOUSE

# E=M.C.$^4$, exposition des SonoMaîtres

**Nouvelle expo temporaire au Séchoir, avec des oeuvres devant respecter de nombreuses règles autour du chiffre 2 ! Concept !**



Organisée conjointement par l'artiste-résident Chéni et le Séchoir, *E = M.C.$^4$* est la suite de l'exposition *E = M.C.$^3$ - Les Maîtres cubes*. Elle présente un ensemble d'artistes qui ont planché sur des œuvres originales en volume, d'un format pouvant s'insérer dans une surface au sol d'un carré d'un mètre de côté. La hauteur de l'œuvre ne doit pas excéder 2,022 m. L'encombrement des deux autres dimensions n'excède pas le mètre sous peine de refus ! Chaque œuvre doit produire des décibels par toutes sources, sur intervention du public, mais la production sonore doit décroître et s'arrêter automatiquement après 2 minutes 2 secondes et 2 dixièmes. Vernissage de l'expo le vendredi 4 novembre à 20h22. Avec : Chéni, Yves Bingert, Violetta Fink, Jacqueline Gaillard, André Maïo, Matthieu Stahl et bien d'autres...

**→ Mulhouse | Le Séchoir**
**Du Ve.4/11 au Di.18/12**
www.lesechoir.fr - Entrée libre

# AUTRES LIEUX

HUNINGUE

## Le Triangle

**Rencontres photographiques des Trois pays**

À côté des clichés des membres de l'association, trois photographes professionnels exposent leurs œuvres.

- Jusqu'au Di.13
  3 rue de Saint-Louis - 03 89 89 98 20 - Gratuit

BRUNSTATT-DIDENHEIM

## Cour des Arts

**Bourgois, Geishas & Nymphéas**

**→ Voir notre article ci-contre**

- Ve.18 de 18h à 21h, Sa.19 de 10h à 18h et Di.20 de 10h à 17h
  301 Avenue d'Altkirch - 06 37 18 61 44 - Gratuit

ILLZACH

## Espace 110

**Et puis**

Entre réalisme et fantasmagorie, comme une douce introduction à l'écologie, cette traversée onirique explore les liens intimes et complexes de l'être humain à la nature.

- Jusqu'au Je.24
  1 avenue des Rives de l'Ill - 03 89 52 18 81 - Gratuit

SAINT-LOUIS

## Mairie

**Exposition d'œuvres - Âme animale, œuvres de Simone Adou**

Elle a choisi la légèreté du papier, du pastel, des fusains et des pigments pour évoquer un monde intérieur fait de corps transformés, d'animaux spiritualisés, où le continuum entre homme et nature produit de fascinantes rencontres.

- Jusqu'au Di.6 de 9h à 17h
  03 89 69 52 00 - Gratuit

GUEBWILLER

## Le Château de la Neuenbourg

**Le Portrait dans tous ses états**

Les portraits présentés mettent à l'honneur des figures haut-rhinoises représentées par des artistes haut-rhinois.

- Jusqu'au Di.13 de 10h à 17h30
  03 89 62 56 22 - Gratuit

**Exposition - Bouteilles**

L'exposition est construite autour d'un module commun regroupant le travail de 8 céramistes européens sur le thème de la bouteille.

- Du Sa.19/11 au Ve.23/12 de 10h à 17h30
  3 rue du 4 Février - 03 89 62 56 22 - Gratuit

COLMAR

## Parc Expo

**Le Musée Ephémère : les dinosaures arrivent à Colmar**

C'est une expérience unique, un authentique voyage de près de 70 millions d'années dans le passé, qui depuis déjà 5 ans fait l'unanimité du public français et européen, dans les plus grandes salles de spectacle.

- Sa.19 et Di.20 de 10h à 18h
  Avenue de la Foire aux Vins - 07 86 97 42 24 - 9/11€

COLMAR

# Jouer est un art

**Nouvelle expo temporaire au Musée du Jouet, autour des trésors cachés de sa collection.**

Depuis le 19 octobre, le Musée du Jouet de Colmar propose une nouvelle exposition temporaire intitulée *Jouer est un art : les réserves se dévoilent*. L'occasion de découvrir plus de 200 pièces issues des collections du musée et pour certaines, sorties des réserves pour la première fois.

## Une vision du monde

L'expo observe notamment l'impact des jouets et des jeux sur notre façon de grandir et de voir le monde. L'occasion d'en apprendre un peu plus sur des jouets cultes de l'enfance comme les Meccano, le Télécran ou les jouets sous licence *Star Wars*. Les jouets sont riches d'enseignements et d'amusement pour les enfants.

→ **Colmar | Musée du Jouet**
**Jusqu'au 1/10/2023**
www.museejouet.com

SAINT-AMARIN

# 17ème Salon Amarin d'art contemporain

**Le Cap de Saint-Amarin se transforme en salon d'art contemporain le temps d'un week-end, les 5 et 6 novembre.**

Le Salon Amarin d'art contemporain accueille une centaine d'artistes-peintres et sculpteurs, venant du Grand Est et des régions limitrophes, les 5 et 6 novembre au Cap. Qu'ils soient émergents ou réputés, ces artistes offrent une variété artistique inédite au travers de quelques 450 œuvres exposées ! Cette 17ème édition est patronnée par deux invitées d'honneur : Anne-Marie Ruggeri et Philippe Janin.

La jeunesse de la vallée de Thann répond présente avec la participation artistique des élèves du collège Robert Schuman de Saint-Amarin.

→ **Saint-Amarin | Le CAP**
**Sa.5 de 14h à 19h et Di.6 de 9h30 à 18h30**
www.lecap-alsace.fr - Entrée libre

BELFORT

# Charles Belle

**Sept structures culturelles de la région Bourgogne-Franche-Comté s'associent pour exposer le travail de l'artiste local Charles Belle.**

L'exposition programmée par les musées de Belfort à la Tour 46 et intitulée « Les Égards » dévoile le travail récent de Charles Belle, encore jamais présenté au public. L'artiste-peintre, né dans le Doubs, est reconnu à l'international pour son approche de la représentation des éléments de la nature dans des formats souvent monumentaux. Il aborde les sujets tantôt avec un réalisme tendre et profond, tantôt dans une gestuelle intense et sensuelle. Artiste inclassable, il suit sa propre ligne. En 40 ans de carrière, sa production est colossale : il a réalisé 10 000 peintures et plus de 20 000 dessins ! Visite-conférence de l'expo le mercredi 16 novembre à 18h à la Tour 46 en présence de l'artiste (entrée libre).

→ **Belfort | La Tour 46 (et d'autres lieux)**
**Jusqu'au 12/02/2023**
belfort.fr

# CONCERTS

© Titouan Perrais

## Bass Couture, créateur de souvenirs !

**Le collectif mulhousien Bass Couture s'est imposé comme la référence locale pour les soirées electro. Il investit pour la première fois le caveau des Dominicains : un nouveau défi !**

Des friches industrielles de la Mer Rouge aux lieux culturels de prestige que sont la Cité du Train ou les Dominicains de Haute-Alsace, Bass Couture a effectué un sacré chemin sans perdre son indépendance en route. Comment faire bouger durablement la région mulhousienne aux sons de la techno ? Detlef Schulmann, président du collectif, et Pedro Perez, responsable de la programmation et de la production, nous révèlent quelques-uns des ingrédients de la formule magique !

### 800 danseurs à Motoco

Après avoir organisé ses premières soirées dans la regrettée salle alternative de l'AMR et au Noumatrouff, puis être allé voir si l'herbe était plus verte à Bâle ou à Strasbourg, Bass Couture s'est fixé pour de bon en 2016 à Mulhouse, *"là où le projet fait sens"*, tout simplement. Motoco, l'incontournable lieu artistique et événementiel de la friche industrielle DMC, est alors devenu une *"pierre angulaire"* du collectif : *« Comme à Berlin, Detroit ou Chicago, c'est une ambiance qui colle parfaitement avec la culture techno ! Entre le patrimoine industriel du coin et le goût des Suisses et des Allemands pour l'electro, on a vraiment une carte à jouer pour faire rayonner Mulhouse dans cet univers ».*

Les soirées à Motoco rassemblent régulièrement 800 personnes dans la joie et la bonne humeur, et ce à quelques encablures du centre-ville. La prochaine est annoncée pour le 21 janvier. Mais Bass Couture ne se repose pas sur ses acquis et entend *"faire voyager le public"* à travers les merveilles du patrimoine local : en avril dernier, la Cité du Train a accueilli 600 danseurs, *« l'ambiance était incroyable, on avait fait venir des circassiens, tout a bien roulé ».* C'est que le collectif se veut au top niveau son, scénographie, mais aussi sécurité : minorités bienvenues, stands de prévention de la toxicomanie ou du sexisme, rien n'est laissé au hasard pour instaurer au fil du temps un rapport de confiance avec des autorités parfois frileuses face aux clichés liés à la culture techno.

### Les Dominicains version techno

Toujours soucieux de *« créer sa patte sans s'enfermer dans un lieu »*, Bass Couture investit aujourd'hui le caveau de l'ancien couvent des Dominicains de Guebwiller, et ce n'est peut-être que le début d'une longue série ! L'affiche,surfant toujours sur les courants techno et techhouse de qualité, est à la hauteur de l'aura du site avec en vedette Mor Elian, DJette et productrice internationale (Londres, Berlin, Tel-Aviv...).

Un "mapping silencieux" habille le cloître et la petite jauge de 150 participants risque fort de vivre, une fois de plus, une soirée hors du commun... *« On est là pour donner du plaisir, pour éduquer le public, pour faire du bien à Mulhouse : on est des créateurs de souvenirs ! »* ☛ S.F.

**GUEBWILLER | LES DOMINICAINS**
**Sa.19 à 22h**
03 89 62 21 82 - www.les-dominicains.com - 12€

MAIS C'EST QUOI, CET ORCHESTRE ?

# L'Orchestre Symphonique de Mulhouse : *la grande musique à portée de tous*

**Ce mois-ci, nous ne partons pas à la visite d'une salle mais à la rencontre d'un orchestre, certes basé à la Filature, mais voyageant volontiers à travers Mulhouse et au-delà ! L'OSM, un service municipal qui vient de se trouver un nouveau chef d'orchestre, fait résonner la ville en grande formation.** ✒ Sylvain Freyburger

© Michel Kurst

✔ ***EFFECTIF :***
56 musiciens
✔ ***L'ANECDOTE :***
rendez-vous les 18 et 19 pour voir le nouveau chef Christof Koncz en action !
✔ ***Y ALLER EN NOVEMBRE :***
***Strauss, Cali, Poulenc*** La Filature - Ve.18 et Sa.19
***Concert diVin***
Conservatoire - Ve.25
***Brunch musical***
La Filature - Di.27

Un orchestre symphonique au service d'une ville de 100 000 habitants ? Ce n'est pas si courant et Guillaume Hébert, son directeur général depuis bientôt trois ans, nous rappelle la chance qu'ont les Mulhousiens de disposer de ces 56 musiciens « *municipaux* ». L'excellence artistique guide leur pratique, mais leur mission dans la vie de la cité va plus loin que le bonheur des mélomanes : « *Nous permettons l'accès à la musique pour tous. C'est un outil qui a un coût, comme un musée public par exemple, mais qui garantit un apport culturel indispensable, un moyen de transmission, d'éducation… Ainsi qu'un outil de rayonnement pour la collectivité : l'OSM est un ambassadeur de Mulhouse et on peut en être fier !* »

## La Filature et au-delà

C'est que l'orchestre ne chôme pas : concerts symphoniques mensuels à la Filature, concerts dans d'autres lieux mulhousiens, à Colmar ou dans les départements alsaciens, concerts jeune public trois fois par an, musique de chambre, actions pédagogiques de proximité dans les quartiers de la ville… L'OSM participe aussi à la moitié des productions de l'Opéra national du Rhin et mène des créations originales avec La Filature - Scène nationale, telles que les très populaires ciné-concerts. On attend impatiemment leur *Coco*, des studios Pixar, en avril ! En résumé, l'OSM est tout sauf élitiste et sa politique tarifaire permet à chacun de trouver le moyen d'aller voir des concerts. « *Même si les musiciens sont bien habillés, on peut facilement les aborder après le concert, surtout maintenant que le bar est rouvert !* », signale Guillaume Hébert. « *Un spectacle vivant, c'est une rencontre, un moment de partage où tout le monde a sa place* ». Un rappel utile car, comme la plupart des structures culturelles, l'OSM a bien toussé pendant la crise sanitaire. Les concerts symphoniques remplissent actuellement les deux tiers de la grande salle de la Filature, quand la jauge pouvait monter jusqu'à 95% avant 2020. Signal positif, les abonnements auraient retrouvé « leur niveau d'avant ».

## Nouveau chef en 2023

Pour cette saison 2022-2023, le programme privilégie les « *tubes du classique* », de Mozart à Ravel, « *pour le plaisir de retrouver les oeuvres qu'on connaît après deux saisons bien perturbées* »… Ce qui n'empêche pas la création contemporaine d'avoir toute sa place à l'OSM, notamment grâce à la présence du jeune compositeur Fabien Cali en résidence. L'avenir est plein de promesses avec l'arrivée du nouveau directeur musical et chef d'orchestre, Christof Koncz, pour la rentrée 2023. Au 1er janvier 2024, l'orchestre changera de statut pour devenir une régie, soit une entité plus autonome, et devrait accéder au sélectif label ministériel « orchestre national en région »… Affaires à suivre dans le JDS !

→ **Mulhouse | OSM**
03 69 77 67 80 - Programme complet sur : orchestre-mulhouse.fr

***La salle de répèt' à la Filature***

***Guillaume Hébert, directeur général***

***L'OSM à l'école !***

© Catherine Kohler

ROCK / METAL / BLUES

### Randy Hansen Tribute Jimi Hendrix

Quarante ans après sa mort, Jimi Hendrix continue de laisser un impact sur le monde de la musique. Alors que la légende de ce véritable «Guitar Hero» perdure, personne ne la célèbre mieux que le remarquable Randy Hansen.

- Me.2 à 20h
  **Le Grillen, Colmar**
  03 89 21 61 80 - À partir de 25 €

JAZZ

### Concert de Leila

Leïla défend l'émotion, l'identité, la liberté, la tolérance, les valeurs transmises par sa grand-mère...

- Me.2 à 20h
  **Arthuss, Wintzenheim**
  03 89 79 60 17 - 10€

ROCK / METAL / BLUES

### Wolves In The Throne Room +

**Blood Incantation + Stygian Bough**

Du black metal américain avec Wolves In The Throne Room.

- Je.3 à 19h
  **Le Grillen, Colmar**
  03 89 21 61 80 - A partir de 22 €

CONCERT

### David Briand

Chanteur alsacien, il sera accompagné de son guitariste pour animer la soirée jusqu'à 01h.

- Ve.4, Je.10, Ve.18, Ve.25,
  **Resort Barrière, Ribeauvillé**
  03 89 73 43 43 - Gratuit

MUSIQUE CLASSIQUE

### De Bach à Widor

Concert en famille avec Christophe Hocde au violon, Camille Hocde à la trompette et leur père Emmanuel au grand orgue.

- Sa.5 à 20h
  **Collégiale Saint-Thiébaut, Thann**
  03 89 37 59 60 - 0/20€

CONCERT

### Pop One

Groupe composé d'un duo de chanteurs, Francesco D'Errico & Elise Wachbar.

- Sa.5 et Sa.19 à 22h
  **Resort Barrière, Ribeauvillé**
  03 89 73 43 43 - Gratuit

JAZZ

### Roberto Negro Trio & Newborn

**→ Voir notre article p.32**

- Lu.7 à 20h
  **La Filature, Mulhouse**
  03 88 36 30 48 - De 6 à 30 €

ROCK / METAL / BLUES

### Black Bomb A + Psykup + Pogo Car Crash Control

Une section rythmique puissante et groovy, des riffs à décorner les bœufs, le tout chapeauté par deux chants étonnants.

- Je.10 à 20h
  **Le Noumatrouff, Mulhouse**
  03 89 32 94 10 - 15/20/23€

SAUSHEIM

# Grupo Compay Segundo

**Destination Cuba ce mois-ci à l'ED&N avec le concert du groupe hommage à Compay Segundo, l'une des grandes figures du Buena Vista Social Club, mené par son propre fils Salvador Repilado.**

Il y a près de 25 ans, le guitariste Ry Cooder et le cinéaste Wim Wenders ont converti la planète entière aux subtilités des rythmes cubains en enregistrant et en filmant les vétérans de la scène de La Havane sous le nom Buena Vista Social Club ! L'inoubliable et mélancolique *Chan Chan* qui ouvre l'album du même nom est une composition du chanteur et guitariste Compay Segundo, décédé quelques années plus tard, en 2003, à l'âge de 95 ans.

Son fils, le contrebassiste Salvador Repilado, a immédiatement décidé de perpétuer le groupe et donc la musique de Compay Segundo. Voici neuf très grands musiciens qui continuent de sillonner la planète sans perdre de vue leur ancrage dans les plus beaux cafés et salons de La Havane... Par chez nous, c'est le tourneur Music For Ever qui nous fait ainsi profiter des douceurs du *son* prodigué par le Grupo Compay Segundo.

## Le *son* cubain dans toute sa splendeur

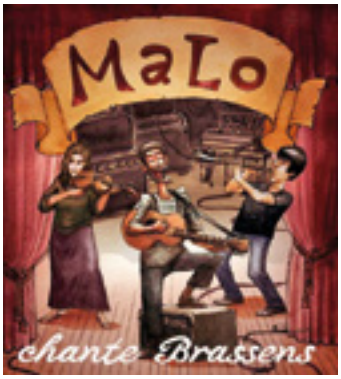
Le *son* est une musique emblématique de Cuba, combinant les éléments et instruments des musiques d'origines espagnoles et africaines. Guitares et percussions traditionnelles ou plus modernes y voisinent en bonne harmonie ! Le *son* est d'ailleurs considéré comme l'une des origines de la salsa et du mambo. Le Grupo Compay Segundo inclue aussi une section de clarinettes. Parfaitement fidèle à l'esprit du Buena Vista Social Club, le concert s'annonce authentique, frais et festif, avec ces ambassadeurs de la musique cubaine dans ce qu'elle a de plus intemporel. ☛ S.F

→ **Sausheim | L'ED&N**
**Ma.22 à 20h30**
03 89 46 83 90 - www.music-for-ever.fr - 33/39€€

ENSISHEIM

# Un siècle avec Brassens

**La ville d'Ensisheim vous propose un concert exceptionnel du groupe Malo. Composé de 3 musiciens expérimentés, le groupe jouera sur scène des reprises de George Brassens.**




© Malo

Guidé par Jérome Arnould, Malo vous permettra de redécouvrir, au son du chant, de la guitare, du violon et de la clarinette, les plus belles chansons de « l'ami Georges ».

Malo c'est trois musiciens, des centaines de concerts pour chacun, qui se régalent sur scène à enchanter leur public au gré de petites histoires, grands amours, rigolades, émotions, humour et évasion. Leur passion pour Brassens se relète dans leurs chants qu'ils accompagnent d'instruments acoustiques. D'après le journal des Amis de George le groupe fait « l'une des meilleures interprétations de Brassens, des plus attachantes». À découvrir !

→ **Ensisheim | Espace Liberté**
**Je.17 à 20h**
www.resa.ensisheim.net
Gratuit

SAUSHEIM

# Yannick Noah

**Yannick Noah a fait son retour musical avec son dernier et onzième album nommé *Bonheur Indigo*. Il sera à Sausheim le 17 novembre !**

L'ancien tennisman français est un habitué de l'ED&N, étant déjà venu plusieurs fois cette dernière décennie. Au fil de ses chansons, il nous rappelle que le bonheur n'est pas un vilain mot et continue de célébrer la liberté et la fête. Optimiste engagé - ce qui n'est pas franchement à la mode, pourra-t-on dire - il chante le nuancier de la joie de vivre en incitant à toujours plus de bienveillance. Les fans seront ravis !

→ **Sausheim | L'ED&N**
**Je.17 à 20h** - 03 89 46 83 90 - www.eden-sausheim.com - 55/65€

MUSIQUE CLASSIQUE

### Requiem de Mozart

Le Requiem est magistral, spirituel et profond, sa modernité en fait une œuvre intemporelle... immortelle. Il paraitrait même que ce requiem a des vertus thérapeutiques.

- Ve.11 à 16h
  **Eglise Saint-Joseph, Colmar**
  06 66 12 21 12 - De 20 à 39€

CONCERT

### Party Time

Ils vous interpréteront des chansons de variétés qui sauront vous ambiancer tout au long de la soirée !

- Ve.11 à 22h
  **Resort Barrière, Ribeauvillé**
  03 89 73 43 43 - Gratuit

CONCERT

### Switch

Des musiciens hors pair et une voix exceptionnelle font de ce groupe une référence pop rock régionale.

- Sa.12 et Sa.26 à 22h
  **Resort Barrière, Ribeauvillé**
  03 89 73 43 43 - Gratuit

CONCERT

### Invent'Airs en fait tout un cinéma

Luc Marin et avec le concours de la municipalité de Rixheim en fait tout un cinéma et vous présente les plus belles chansons du cinéma français et étranger.

- Sa.12 à 20h et Di.13 à 16h
  **Salle des fêtes, Rixheim**
  06 04 14 02 81 - Gratuit, plateau

RAP / HIP-HOP

### So La Lune + Rouge Carmin

So La Lune, comme un astre qui ne brille que plongé dans l'obscurité, émerge dans le rap français à la manière d'une planète noire dont se dégage un flow et une lumière inédite.

- Sa.12 à 20h
  **Le Grillen, Colmar**
  03 89 21 61 80 - À partir de 22 €

MUSIQUE CLASSIQUE

### Geste et son/Klang und Geste

Un programme composé de pièces anciennes et contemporaines qui auront fait l'objet d'un travail pédagogique autour du geste et du son.

- Di.13 à 16h
  **Conservatoire, Mulhouse**
  Gratuit

ROCK / METAL / BLUES

### Herman Düne + DJ Moket

**→ Voir notre article p.32**

- Je.17
  **Le Noumatrouff, Mulhouse**
  03 89 32 94 10 - 0/12/15€

CHANSON FRANÇAISE

### Yannick Noah

**→ Voir notre article p.30**

- Je.17 à 20h
  **ED&N, Sausheim**
  03 89 46 83 90 - À partir de 30 €

CONCERT

### Du crépuscule à l'aube

Les Quatre Derniers Lieder faisant parti des partitions les plus fascinantes du répertoire vocal seront interprétés lors de ce concert.

- Ve.18/11 à 20h et Sa.19/11 à 18h
  **La Filature, Mulhouse**
  De 8 à 27€

ROCK / METAL / BLUES

### Tribute Abba Gold Europe

Un hommage à Abba dans sa forme originale : deux femmes aux tons aigus et graves, des chansons fantastiques et un groupe de musiciens pop rock !

- Ve.18 à 20h30
  **Espace Ried Brun, Muntzenheim**
  03 89 78 63 80 - À partir de 25 €

ROCK / METAL / BLUES

### Fatoumata Diawara

**→ Voir notre article p.32**

- Ve.18 à 20h
  **Théâtre La Coupole, Saint-Louis**
  03 89 70 03 13 - A partir de 24 €

ROCK / METAL / BLUES

### Whitney K.

Il fait parti de ceux qui assurent la relève de l'outlaw country parmi tant d'artistes bien renommés. Ce que l'on retient de lui c'est cette facilité d'allier folktronica et outlaw-country avec des sonorités électroniques et avant-gardistes.

- Ve.18 à 20h30
  **Le Grillen, Colmar**
  03 89 21 61 80 - À partir de 14,75€

*CONCERTS*

# LA PLAYLIST DU MOIS

***PETITE SÉLECTION DES ARTISTES QUI MÉRITENT UN DÉPLACEMENT CE MOIS-CI !***

## Doum Taka

### Afsco Matisse à Mulhouse

Les cultures créoles sont à la fête lors du Mois Kreyol, relayé par l'Afsco Matisse. Au programme : spectacles tout public, documentaires… Et concert-conférence avec Doum Taka, le réjouissant groupe mulhousien qui mêle le maloya, la musique emblématique de la Réunion, aux influences du monde entier.

**Sa.5 à 20h - 7/11€**

© Amandine Launiol

## Newborn

### La Filature à Mulhouse

Le pianiste Roberto Negro associe son trio d'improvisation libre aux musiciens de l'Ensemble Intercontemporain pour tracer de nouvelles voies entre jazz moderne, musique contemporaine et musique improvisée. En partenariat avec le festival Jazzdor, voici une création à la fois savante et sensuelle, illuminée par les lumières de Cathy Olive.

**Lu.7 à 20h - 8/28€**

© Mayon Hanania

## Herman Düne + Lisa Li-Lund

### Le Noumatrouff à Mulhouse

Deux figures majeures du folk indé se retrouvent ce soir au Nouma ! Le franco-suédo-californien David Ivar mène la barque de Herman Düne depuis plus de vingt ans et revisite les classiques du groupe sur son nouvel album… Sa soeur Lisa Li-Lund injecte une dose d'electro cosmique dans ses ritournelles folk… Et DJ Moket tapisse le tout !

**Je.17 à 20h - 0/15€**

## Fatoumata Diawara

### La Coupole à Saint-Louis

L'une des grandes voix de l'Afrique contemporaine est de passage à la Coupole ! Originaire du Mali, Fatoumata Diawara chante sur le dernier album de Gorillaz et on l'a vu au cinéma dans le film *Timbuktu*. Son nouvel album, intitulé *Fenfo*, joue avec les frontières entre afro-pop, funk et blues.

**Ve.18 à 20h - 6/28€**

© Hervé Gergaud

## Trio Nebelmeer

### Sélestat, Mulhouse et Colmar

Le programme Ajam, mettant à l'honneur les jeunes talents de la musique classique, se poursuit avec ce trio piano/violon/violoncelle explorant la musique romantique française : Chausson et Saint-Saëns sont à l'honneur aux Tanzmatten de Sélestat le 27, au Conservatoire de Mulhouse le 29 et au Théâtre de Colmar le 30.

**Du Di.27 au Me.30 - 6/12€**

ROCK / METAL / BLUES

### Rover + Troy Von Balthazar

Rover est de retour avec un attendu nouveau disque. Lumineux, réconfortant, émouvant, peut-être son plus bel album.

- Sa.19 à 20h
  **Le Noumatrouff, Mulhouse**
  03 89 32 94 10 - À partir de 21,80 €

MUSIQUE CLASSIQUE

### Concert Sainte Cécile

Avec l'Harmonie de l'Union Musicale de Pfastatt et l'ensemble Octophoni qui interprétera La petite symphonie de Gounod.

- Di.20 à 16h
  **Eglise Saint-Maurice, Pfastatt**
  Gratuit

CONCERT

### Grupo Compay Segundo

Concert de musique cubaine par un groupe cubain !

- Ma.22 à 20h30
  **ED&N, Sausheim**
  03 89 46 83 90 - 35/41€

CHANSON FRANÇAISE

### Gauvain Sers

Gauvain Sers s'offre un retour aux sources, en proposant une série de concerts acoustiques inédits.

- Je.24 à 20h
  **ED&N, Sausheim**
  03 89 46 83 90 - 31/41€

CONCERT

### De la renaissance au jazz

Concert de jazz, suivi d'une rencontre avec les musiciens autour d'un verre.

- Ve.25 à 19h
  **Conservatoire, Mulhouse**
  0/8€

CONCERT

### Monsieur Masters Fred Poulet - Cyril Aveque

À l'occasion de ce concert, ils ouvrent leur duo intimiste en y conviant leurs plus fidèles camarades : Sarah Murcia, Charlélie Couture, Piers Faccini, Elysian Fields ou Jacques Higelin.

- Ve.25 à 20h30
  **Le Grillen, Colmar**
  03 89 21 61 80 - À partir de 14,75 €

ROCK / METAL / BLUES

### Hoorsees

Avec le flegme comme motif, le groupe inspecte le rapport entre fantasme athlétique et apathie de la vie domestique.

- Ve.25
  **Le Noumatrouff, Mulhouse**
  03 89 32 94 10 - Gratuit

CONCERT

### Une nuit à Paris

L'ensemble Musical et Folklorique de Hirsingue vous propose une promenade bucolique dans les nuits parisiennes. Musique et danse vous accompagneront tout au long de la soirée.

- Sa.26 à 20h
  **Complexe sportif / COSEC, Hirsingue**
  5 à 12€

RAP / HIP-HOP

### Dooz Kawa

Il accorde une très grande importance à la qualité du texte qui se retrouve très riche en références : littéraire, poétique, mythologique, etc.

- Sa.26 à 20h
  **Le Noumatrouff, Mulhouse**
  03 89 32 94 10 - À partir de 21,80 €

MUSIQUE CLASSIQUE

### Romantisme français

Trois musiciens-voyageurs délaissent momentanément les terres d'outre-Rhin pour emmener le public dans ses explorations du romantisme français.

- Di.27 à 17h
  **Les Tanzmatten, Sélestat**
  03 88 58 45 45 - 6 à 16€

CONCERT

### Harlekin

Passez un moment convivial, autour d'un programme de musique de chambre avant de déguster un brunch ( en supplément)

- Di.27 à 10h
  **La Filature, Mulhouse**
  0/5/10€

ROCK / METAL / BLUES

### Elvis La Legende

Les plus belles chansons de l'artiste.

- Di.27 à 17h
  **ED&N, Sausheim**
  03 89 46 83 90 - 24/26€

ROCK / METAL / BLUES

### The Districts + Bull

Un mélange puissant de simplicité et d'énergie rock, des guitares subtiles, et une section rythmique fiévreuse.r

- Di.27 à 20h
  **Le Grillen, Colmar**
  03 89 21 61 80 - À partir de 16,75 €

CHANSON FRANÇAISE

### Précieux Présent

Des pépites de la Chanson française ancienne et contemporaine mis en chœur et en mouvement par À Travers Chant.

- Di.27 à 17h
  **Salle Polyvalente La Vigneraie, Wettolsheim**
  07 68 93 18 56 - 10/16€

CONCERTS DE NOËL / DU NOUVEL AN

### Concert de Noël des Petits Chanteurs de Thann

Ce concert offrira une palette très variée de polyphonies de Noël traditionnelles, locales et de différentes régions éparpillées sur plusieurs continents.

- Di.27 à 17h
  **Eglise Saint-Augustin, Moosch**
  06 76 04 48 11 - Gratuit, plateau

MUSIQUE CLASSIQUE

### Trio Nebelmeer

**→ Voir notre article p.32**

- Ma.29 à 19h
  **Conservatoire, Mulhouse**
  03 88 22 19 22 - De 0 à 12€
- Me.30 à 20h
  **Théâtre Municipal, Colmar**
  03 88 22 19 22 - De 0 à 12€

# bédéciné 2022

## FESTIVAL INTERNATIONAL DE LA BANDE DESSINÉE

### 19 et 20 NOVEMBRE de 10h à 18h

## Les auteurs

**Une centaine d'auteurs attendus :**

Jean-Baptiste Andreae
Jean-Michel Arroyo
Olivier Brazao
Vincenzo Cucca
Ingrid De Vuyst
Tristan Demers
Ersel
Davide Fabbri
Philippe Fenech
Serge Fino
R.M. Guéra
Jim
Carita Lupattelli
Gianluca Maconi
Maëster
Arild Midthun
Mike Perkins
Ptiluc
Mike Ratera
Jonas Scharf
P. E. Serpieri
Jean-Louis Thouard
Béatrice Tillier
Turf
et bien d'autres...

Liste non exhaustive, peut être soumise à modification. Informations actualisées sur www.espace110.org

## Les expositions

**Le monde fantastique d'Andreae** • De *Mangecœur* à *Azimut*, retrouvez le talent graphique de notre président 2022.
**Icinori** • Découvrez l'album fantasmagorique du duo de dessinateurs Icinori, en écho au spectacle *ET PUIS*.
**Les anneaux de Mike Ratera** • Retrouvez Aragorn, Gandalf, Frodon et toute la communauté de l'anneau.
**Lefranc** • De Jacques Martin à Roger Seiter et Regric.
**Jean-Louis Thouard, *Le dossier Thanatos*** • Polar victorien noir dans l'univers du spiritisme qui traite du début des mouvements féministes.
**Trou de mémoire de Pascal Regnauld** • San Francisco, les cadavres s'accumulent autour d'un type dont les souvenirs sont en cavale.
**Une vie indienne d'Ingrid De Vuyst** • Tipis, Bisons, Loups et visages pâles dans de grandes prairies.
**Illzach by Lesca** • Visite bucolique dans Illzach vu par Lesca.
**Turf en toile de jute** • Turf s'essaye au dessin sur toile de jute. Résultats époustouflants !
**La Petite Lucie en Asie** • Lucie se promène du Laos à la Birmanie en passant par le Vietnam.
**Destination Japon** • Des objets, livres et jeux tout droit venus du pays du soleil levant.

**EXPOSITIONS JEUNESSE :**
**Diel** • Comment créer une bande dessinée avec le dessinateur de Léontine et du Doudou.
**Picsou, 75 ans déjà !** • 75 ans, Picsou, le canard le plus riche du monde !

# Les spectacles

## et puis
La Soupe Compagnie
**Sam. et dim. à 11h30, 13h30 et 16h**
Dès 4 ans

## impérial trans kairos
Compagnie Titanos
**Sam. et dim. de 11h à 12h30, de 14h à 15h30 et de 16h à 17h30**
Dès 6 ans

## pistacol
Compagnie Titanos
**Sam. et dim. de 11h à 12h30 et de 13h30 à 17h**
Dès 8 ans

## dans ta valise
Compagnie Rêve général !
**Sam. et dim. à 11h50, 14h30 et 17h**
Dès 3 ans

## un océan d'amour
Compagnie La Salamandre
**Sam. et dim. à 10h45, 14h15 et 16h45**
Dès 7 ans

## poo poo pee doo
Thibault Cohade
**Sam. et dim. à 12h30, 14h30, 14h45, 17h, 17h15 et 17h30**
Dès 6 ans

## Les croque-morts chanteurs
Compagnie Firmin & Hector
**Déambulation**
Tout public

# Les tarifs

**Entrée : 6€**
**Pass 2 jours : 10€**
**3/15 ans : 3€**
**- de 3 ans : gratuit**
**Pass famille**
**(2 adultes + 2 enfants 3/15 ans) : 15€**

Spectacles et ateliers gratuits
Places limitées
Retrait des billets sur place le jour-même à l'accueil « spectacles ».

Pour l'achat d'un album sur place, le libraire vous remettra un jeton pour une dédicace dans cet album ou dans un album de votre choix.

**Achat des entrées en prévente** possible en ligne **jusqu'au 17/11,** à retirer le jour-même uniquement, à la caisse du festival (file préventes).

**ESPACE 110 - Centre Culturel d'Illzach**
1 avenue des rives de l'Ill - 68110 ILLZACH
03 89 52 18 81 / **www.espace110.org**

# La bulle jeunesse

TADAM ! La Bulle Jeunesse vous ouvre ses portes pour dessiner, découper, fabriquer, découvrir, lire, rêver, buller, gribouiller, s'amuser et s'émerveiller ! Au programme : des auteurs en dédicace, des expositions, des spectacles, des ateliers pour tous les enfants... de 2 à 102 ans !

# L'espace occases

Un large choix de bandes dessinées d'occasion, des albums rares, de nombreux accessoires, gadgets et figurines...

# La boutique

Affiches, cartes postales, étiquettes... depuis la première édition du festival.

# La restauration

- des boissons chaudes et froides
- les tartes flambées d'« A gueta »
- les burgers, tartines et crêpes sucrées de « Backstage »
- les spécialités vietnamiennes de « Ti Hai Foodtruck »

à consommer dans un espace couvert.

CENTRE CULTUREL ILLZACH
Grand Est
ALSACE
Crédit Mutuel
L'ALSACE DNA NOSTALGIE
grand est

# SPECTACLES

© Eric Canto

*Pierre-Emmanuel Barré*

*Ines Reg*

*Artus*

## Festival d'Humour de Colmar : les 10 ans !

**Les grands noms du rire se succèdent au Parc Expo de Colmar du 15 au 20 novembre. Et cette année, c'est les 10 ans de la manifestation !**

L'édition 2021 fut un cru record, avec plus de 7000 spectateurs au total, venus se faire plaisir et rire en compagnie des plus grands noms de la scène humoristique française. La force du Festival d'Humour de Colmar réside dans sa programmation *bulldozer*, qui aligne les têtes d'affiche du moment. Cette sympathique semaine de marrade démarre, comme d'habitude, avec la soirée d'ouverture décentralisée au Casino Barrière de Ribeauvillé, en compagnie du tandem strasbourgeois **Patricia Weller et Denis Germain** (le 15/11). Les pilliers de la Revue Scoute présentent *Sors tes Couverts,* où ils reprennent leurs meilleurs sketchs. *Ganz guat !*

### Le carrefour de la marrade

Dès le 16 novembre, on reste bien ancré au Parc Expo de Colmar, en compagnie d'**Alban Ivanov**, qui cartonne depuis plusieurs années (c'est déjà complet…) Après avoir rempli trois Olympia avec son précédent one man show, il revient dans *Vedette*, où il manie l'impertinence avec brio.

Le lendemain, tous aux abris, c'est le très populaire **Pierre-Emmanuel Barré** qui vient squatter la scène de la Halle aux Vins. Vu sur Canal+ ou entendu sur France Inter, il manie l'humour noir et les réflexions corrosives comme personne et nous expose en toute décontraction un monde « *qui part en couille* ». Tailler des costards sans prendre de pincette, c'est son passe-temps favori. Récemment, Pierre-Emmanuel Barré nous expliquait lors d'une interview : « *Sur scène, c'est la liberté. Il faut que ça soit drôle, c'est la seule règle. Si le sujet est particulièrement grave, l'écriture doit être encore plus précise. Certains sont rebutés, n'y voient que ma vulgarité, façon Bigard. Je ne pense pas aller trop loin. Parfois, on peut se rater : la beauté de la scène, c'est qu'on passe immédiatement à la suite. Sur internet, c'est directement le tribunal populaire !* »

Vendredi 18 novembre, **Ines Reg** continue cet agréable programme, dans un pur style stand-up (complet aussi). Samedi soir, le **Mondial d'Impro** fait son retour, plébiscité par le public. 1h30 de show où rien n'est préparé… Dimanche après-midi, on applaudira l'Alsacienne **Antonia de Rendinger** dans son nouveau one woman show, à l'écriture toujours ciselée, et en clôture de festoche le soir, le traditionnel plateau d'humoristes de l'**Inglorious Comedy Club** présenté par **Vérino**, avec l'excellent **Artus**, le mentaliste **Fabien Olicard** (connu pour ses vidéos Youtube), **Fanny Ruwet** et **Paul Taylor**. « *L'avantage de la formule Inglorious, c'est que si t'as un humoriste que t'aimes pas, dix minutes après, t'en as un autre !* », nous décrivait Vérino. Possibilité de prendre une formule « abonnement », avec 5€ de réduction par place, à partir de trois spectacles. ☛ M.O.

**COLMAR | HALLE AUX VINS, PARC EXPO**
www.festival-humour-colmar.fr
**Ma.15 à 20h30 :** Weller & Germain (au Casino de Ribeauvillé) - 28€
**Me.16 à 20h30 :** Alban Ivanov - COMPLET
**Je.17 à 20h30 :** Pierre-Emmanuel Barré - 33/38€
**Ve.18 à 20h30 :** Ines Reg - COMPLET
**Sa.19 à 20h30 :** Mondial d'Impro - 28/33€
**Di.20 à 16h :** Antonia de Rendinger - 27/33€
**Di.20 à 20h :** Inglourious Comedy Club - COMPLET

# Craquez pour Figure Imposée

COUP DE CŒUR ED&N

Jeudi
**1 décembre**
2022
**à 20h**

Le 1er décembre, Pascal Jacquemin réinterprétera avec la dernière formation d'Alain Bashung, l'album qu'il a écrit pour lui en 1983.

Autour d'invités comme Chloé Mons, Fred Poulet ou encore Rodolphe Burger, il nous emmènera sur les plages étranges de cet album charnière qui marquera la carrière du chanteur. Elégance...

COUP DE CŒUR ED&N

Vendredi
**4 novembre**
2022
**à 20h**

Peeled Cubes

Jeudi
**17 novembre**
2022
**à 20h**

Yannick Noah

Mardi
**22 novembre**
2022
**à 20h30**

Grupo Compay Segundo

Mercredi
**23 novembre**
2022
**à 20h**

FX Demaison

Jeudi
**24 novembre**
2022
**à 20h**

Gauvain Sers

Vendredi
**25 novembre**
2022
**à 20h**

Nora Hamzawi

**www.eden-sausheim.com - Tel. 03 89 46 83 90 |** accueil@eden-sausheim.com
Espace Dollfus et Noack - 20a rue Jean de La Fontaine 68390 Sausheim

Crédit Mutuel · Grand Est Automobiles

ILLZACH

# Hôtel Proust, retour en 95

**Avec cette « *comédie pessimiste* » , entrez dans l'Hôtel Proust et remontez le temps jusqu'en 1995, la grande époque des "Jupettes", de la fracture sociale et des *boys band* !**

© Agence culturelle/V.Muller

L'Hôtel Proust, c'est un lieu « *tellement luxueux qu'il pourrait se trouver n'importe où dans le monde* », un hôtel où se croisent plusieurs personnages tout droit sortis du milieu des années 90 : Filip le chanteur d'un *boys band*, Corinne la ministre, Bernhard le roi du Minitel rose… « *Un spectacle d'une énergie folle, entre irrévérence et intelligence* », assure Thomas Ress, directeur de l'Espace 110, qui co-produit le spectacle présenté ici dans le cadre des Scènes d'Automne en Alsace (voir article en pages Actu).

## Dans le cadre des Scènes d'Automne en Alsace

« *Avec le recul, il y avait une forme d'insouciance dans les années 90* », estime le Strasbourgeois Mathias Moritz, metteur en scène. « *On jetait nos mégots par terre, maintenant mon fils me demande de ramasser les canettes des autres. Vingt ans après avoir monté une « Tragédie optimiste », je fais de cette époque une « comédie pessimiste » ! Je n'arrive pas à prendre du recul sur le présent, je n'ai pas envie d'être en colère. Le temps qui passe permet de prendre un peu de distance et de rigoler de choses qui étaient drôles et ne le sont plus. Les années 90, c'était une période charnière : la fracture sociale dont parlait Chirac en 95, on ne l'a pas réparé et c'est devenu un ravin !* »

Derrière l'impitoyable sens de la formule qui caractérise Mathias Moritz, on devine qu'au delà de l'effet madeleine (de Proust !) qui va de pair avec un spectacle situé dans les 90's, se cache une analyse aigüe de la manière dont s'est construite la France contemporaine. « *On redoute toujours le pire, on espère toujours le meilleur, ils n'arrivent jamais ni l'un, ni l'autre… On est en crise ? Je m'en réjouis, je vais pouvoir travailler dessus, c'est l'essence même du théâtre !* » ☛ S.F

→ **Illzach | Espace 110**
**Ma.8 à 20h30 -** www.espace110.org - 03 89 52 18 81 - 5,50/20€

SAUSHEIM

# Jeremstar

**Après Norman ou Mcfly & Carlito, un autre Youtubeur très populaire monte sur scène : Jeremstar, l'ancien spécialiste des interviews de stars de la téléréalité dans sa baignoire.**

***Un Youtubeur sur scène***

Jeremstar questionne son rapport à la célébrité et dévoile à son (jeune) public sa « vraie story », entre blagues, anecdotes réelles sur ses tournages et autobiographie. Ses premières vidéos Youtube, qui ont déjà dix ans, le mettaient en scène dans son bain, en train d'interviewer des starlettes de téléréalité : ces vidéos ont atteint les 7 à 8 millions de vues, comme celle avec Nabilla, par exemple : juste énorme !

Aujourd'hui, ses plus récentes fournées tournent davantage autour des 500 000 visionnages. Jérémy est également plus mature et pondéré : il a des choses à dire sur la notion de notoriété (plus ou moins passagère) - qu'il a longtemps contribué à mettre en avant sans aucun garde-fou ou réflexion.

→ **Sausheim | L'ED&N**
**Sa.26 à 14h30**
03 89 46 83 90 - www.eden-sausheim.com
36€

THÉÂTRE

### Tailleur pour Dames

Georges Feydeau

→ Voir notre article p.46

- Je.3 à 20h, Ve.4 à 20h, Sa.5 à 20h, Di.6 de 17h à 18h45, Ve.11 à 20h et Sa.12 à 20h
  **La Grange, Riedisheim**
  06 41 82 65 01 - 6/8/10€ - Sur réservation

THÉÂTRE

### De Valisel Kriej

Aptée en alsacien de la pièce «Oscar» par Bernard Eibel. Mis en scène par Frédéric Ries.

Le théâtre dialectal de Sélestat présente sa pièce en alsacien «De Valisel Kriej». Cette pièce sera entièrement surtitrée en français.

- Ve.4 de 19h à 22h, Sa.5 à 19h et Di.6 à 15h
  **Les Tanzmatten, Sélestat**
  07 69 54 01 67 - 0/12€

SPECTACLE MUSICAL

### Le secret #2

Après avoir mis la Nef sens dessus dessous en mars dernier, Jérôme Marin nous propose un aller simple sans possible retour de son improbable « Secret ».

- Sa.5 à 20h30
  **Les Dominicains, Guebwiller**
  6/12€

SPECTACLE

### Tap Factory

Ce savant mélange de claquettes, danse urbaine, percussions et acrobaties, est mené tambour battant par une troupe d'artistes reconnus mondialement.

- Sa.5 à 20h30
  **Le Parc, Ribeauvillé**
  03 89 73 20 00 - 17/21€ - Sur réservation

THÉÂTRE

### Rêver Molière

Mise en scène Youssouf Abi-Ayad avec les acteurs de la jeune troupe de la Comédie de Colmar

On croit tout connaître de Molière mais c'est entre les lignes des tirades mémorables, derrière l'épaule des personnages, que le metteur en scène Youssouf Abi-Ayad, accompagné de la jeune troupe, a choisi de poser son regard.

- Ma.8 à 20h
  **Art'Rhena, Vogelgrun**
  03 89 71 94 31 - Gratuit - Sur réservation

THÉÂTRE

### Hôtel Proust

Groupe Tongue

À travers une galerie de personnages aiguisés et cocasses, nés d'une écriture de plateau et portés par l'énergie explosive de six comédiens, le metteur en scène raconte le glissement, pendant ces trois décennies, de l'inconscience de la société vers l'effroi actuel.

- Ma.8 à 20h30
  **Espace 110, Illzach**
  03 89 52 18 81 - De 5,50 à 20€ - Sur réservation

MULHOUSE

# Le Chercheur de Trésors

**L'Opéra national du Rhin nous présente un chef d'oeuvre méconnu du grand compositeur allemand Franz Schreker : un conte de fées grinçant et très théâtral, à la musique rutilante.**

© Pauwels Purzio Laurenz

Franz Schreker est l'un des grands compositeurs allemands qui ont connu la gloire dans le premier tiers du 20e siècle avant de sombrer dans l'oubli, impitoyablement interdits et « cancellés » par les Nazis, comme on dirait aujourd'hui... L'Opéra national du Rhin (OnR) se fait fort de réhabiliter ses magnifiques partitions. Après le *Son lointain* il y a dix ans, déjà avec Marko Letonja en chef d'orchestre, c'est maintenant *Le Chercheur de trésors* qui est joué pour la première fois en France grâce à l'OnR, sur une mise en scène signée par le très demandé Christof Loy. L'événement est de taille : *« il s'agit d'un chef d'oeuvre absolu »*, assure le de l'OnR directeur, Alain Perroux !

## Un chef d'oeuvre jamais joué en France

Impressionniste comme celle de Debussy et opulente comme celle de Strauss, la musique de Schreker est de celles qui ont directement influencé les bandes originales des films hollywoodiens. Ses opéras, et tout particulièrement *Le Chercheur de Trésors*, ont fait partie des ouvrages les plus joués dans les années 20 : cent ans après, il est grand temps de les redécouvrir !

L'intrigue du *Chercheur de Trésors* se déroule dans un Moyen Age fantastique avec ses bijoux magiques, son couple royal, ses retournements de situation... Parmi les pièces maîtresses de l'oeuvre : un troisième acte utopique et quasi érotique, décrivant une rencontre amoureuse sur 40 minutes sublimes, ou encore le grand banquet du quatrième acte. L'ensemble affirme sa foi en l'art et en l'imagination vues comme les seules voies de salut pour l'humanité. ☛ S.F.

→ **Mulhouse | La Filature**
**Di.27 à 15h et Ma.29 à 20h**
www.operanationaldurhin.eu - 03 89 36 28 28 - 15/90€

VILLAGE-NEUF

# Les Virtuoses : s'amuser en musique !

**Un seul piano... pour deux pianistes ! Un spectacle d'humour musical très punchy que toute la famille va adorer.**

© J. Pouille

*Les Virtuoses*, c'est un spectacle qui mélange dans la plus grande bonne humeur musique, magie et humour. Deux clowns musiciens sont prêts à tout pour sortir vainqueur d'un récital classique complètement explosif. Le spectacle est entièrement sans parole : tout est exprimé par les mimiques des deux compères, par la musique, et par une poésie visuelle travaillée.

À quatre mains expertes, ces irrésistibles Virtuoses se déchaînent sur leur piano et alignent les gags de façon très cartoonesque. On pense aux Looney Tunes ou à Buster Keaton quand leurs doigts fument, à force de jouer vite sur leur clavier. Recommandé ! ☛ M.O.

→ **Village-Neuf | RiveRhin**
**Sa.12 à 20h30**
03 89 70 28 32 - riverhin@orange.fr
5/18/20€

THÉÂTRE

### Ceci est un spectacle

C'est l'histoire d'un clown qui va plonger dans l'art contemporain.

- Ma.8 à 20h
  **Salle Europe, Colmar**
  03 89 30 53 01 - Gratuit

THÉÂTRE

### Libres !

Spectacle de la Compagnie Sans Non

La liberté vue à hauteur de collégiens, puis à hauteur de jeunes adultes. Quelles sont les contraintes qu'on vit à 14 ans ? Et à 20 ans ? A-t-on vraiment plus de liberté en grandissant ? Ce spectacle qui mêle jeux de clowns, danse et chants, est aussi présenté en langue des signes.

- Ma.8 à 20h
  **Théâtre de la Sinne, Mulhouse**
  De 6.50 à 40€

THÉÂTRE

### Un jour d'été

Cie La Mesnie H./ Emma Massaux

Budapest 1944, un beau jour d'été, Elsa est arrêtée par la police et emmenée de force à la gare avec quatre mille juifs en partance pour Auschwitz. Miracle, bénédiction, courage insensé ou heureux hasard, ce soir-là la jeune femme réussit à s'échapper du funeste cloaque...

- Ma.8 à 19h30
  **La Passerelle, Rixheim**
  03 89 54 21 55 - De 5 à 11€

DANSE

### Jeux de société

Cie Ez3_Ezio Schiavulli

Comment, au sein d'un groupe, se composent et se recréent les identités sociales, le réseau complexe des relations de pouvoir, des processus d'identification, les liens et les connexions, les déséquilibres et les ruptures dans les relations humaines

- Ma.8 à 19h et Me.9 à 20h
  **La Filature, Mulhouse**
  03 89 52 18 81 - De 5,50 à 20€ - Sur réservation

SPECTACLE

### Distraction(s)

Venez découvrir le quotidien jubilatoire de ce vieux couple : ils sont chez eux, bien emmitouflés dans le confort étroit de leur quotidien, il y a lui, il y a elle, il y a aussi le temps qui passe, leurs manies, leurs obsessions... leurs distractions.

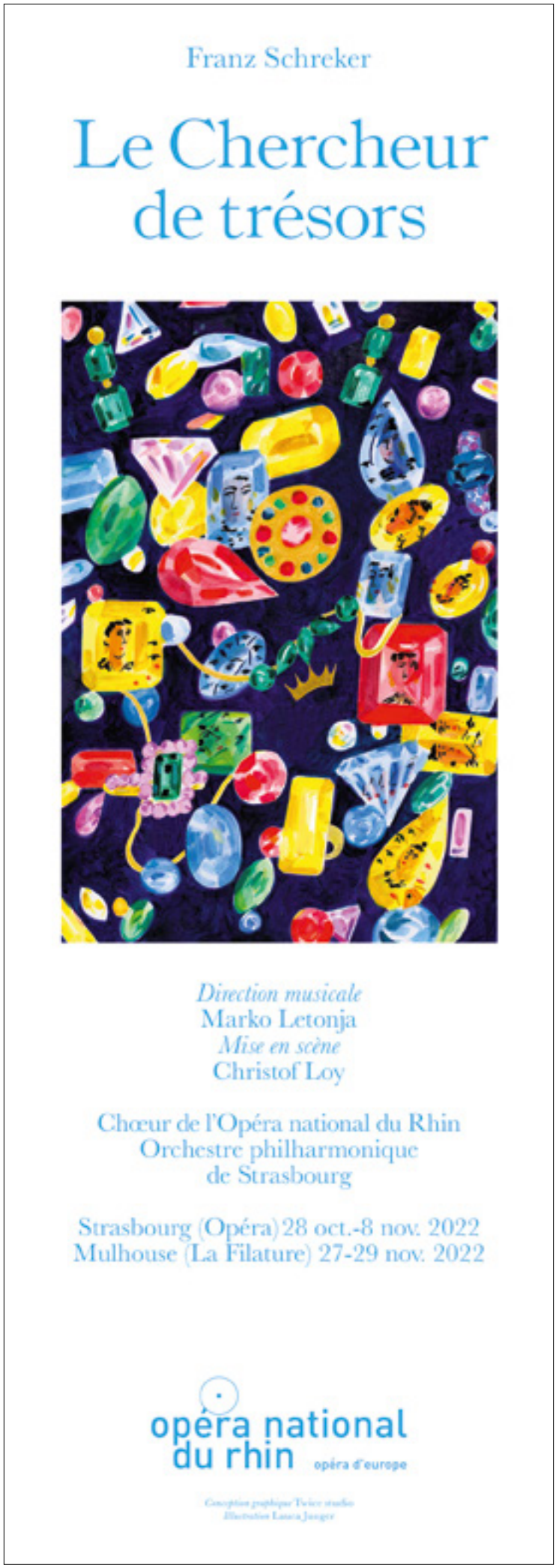
- Ma.8 à 20h
  **Espace Grün, Cernay**
  03 89 75 47 50 - De 6 à 12

HUMOUR, COMÉDIE

### Capitaine Sprütz : un héros s'arrête

Sans langue de bois et quitte à déranger, le Capitaine sort de sa réserve pour défendre ses idées.Seul en scène, le Capitaine invite le public à entrer dans sa bulle.

- Me.9 à 20h30
  **Les Tanzmatten, Sélestat**
  03 88 58 45 45 - De 6 à 16€



## 3 BONNES RAISONS D'ALLER VOIR....

# « CLARA HASKIL, ENTRE PRÉLUDE ET FUGUE », À LA COUPOLE

© Mark Pillai

*Laetitia Casta sur scène*

1

**Pour la délicieuse Laetitia Casta.** Ce n'est pas tous les jours que l'on a l'occasion de voir Laetitia Casta au théâtre, dans le Haut-Rhin ! Ici, l'ancienne mannequin interprète Clara Haskil, une pianiste roumaine ayant réellement existé, décédée en 1960. Cette biographie revient sur son histoire hors du commun. Laetitia Casta magnifie le personnage et réussit sans problème à tenir en haleine son auditoire dans ce *« presque seule en scène »*.

2

**Parce que le destin de cette pianiste fut marquant.** *« Parmi mes amis, j'ai pu côtoyer trois génies : Einstein, Winston Churchill, et Clara Haskil »*, a dit un jour Charlie Chaplin. Ici, vous revivez l'histoire vraie d'une enfant roumaine, Clara, qui deviendra l'une des plus grandes pianistes du XX$^{ème}$ siècle. Enfant prodige capable de reproduire Mozart avant même de savoir écrire, le poids des attentes de son entourage finira par peser trop lourd sur ses épaules.

3

**Parce que Clara Haskil n'a pas été reconnue à sa juste valeur.** Juive roumaine, la pianiste dut fuir en Suisse pendant la Seconde Guerre Mondiale. Ce n'est que dans les années 50 que son travail fut enfin remarqué, soit quelques années à peine avant sa mort. La pianiste turco-belge Işil Bengi accomplit un joli travail sur scène, aux côtés de Laetitia Casta, en réinterprétant les œuvres musicales de Clara Haskil. ☛ M.O.

→ **Saint-Louis | La Coupole**
**Me.23 à 20h -** 03 89 70 03 13 - www.lacoupole.fr - De 19 à 37€ - Dès 12 ans

SAUSHEIM

# FX Demaison

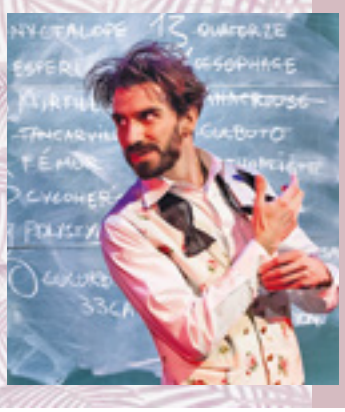
**François-Xavier Demaison présente son quatrième spectacle, *Di(x)Vin(s)*, plus intime, qui mêle confidences personnelles et personnages délirants.**

L'humoriste revient avec son quatrième one man show, *Di(x)Vin(s)*, entre spectacle intime et mini-conférence d'œnologie. Sur scène, Demaison débouche dix grands crus. Leur millésime ou leur provenance constituent un joli prétexte pour aborder les souvenirs du comédien. Il en profite pour nous parler des choses que l'on vit... et des verres que l'on vide.

La dégustation devient réflexion sur l'époque : « Le prisme du vin permet de voyager, d'aller dans un restaurant, retomber en enfance, se souvenir de ce qu'on a bu pendant les confinements... », précise le comédien, qui possède quelques vignes lui-même. Le résultat est forcément enivrant. Et puisqu'on est en Alsace, on espère qu'il nous parlera un peu de Riesling ou de Gewurztraminer !

→ **Sausheim | L'ED&N**
**Me.23 à 20h**
03 89 46 83 90 - 40/47€
www.eden-sausheim.com

ENSISHEIM



© Eric Hochard

# J'ai oublié un truc... mais ça va revenir

**Benoît Rosemont est illusionniste, magicien et mentaliste. Il vous propose son spectacle interactif totalement hallucinant !**

Ce spectacle a été présenté au Festival d'Avignon plusieurs années de suite et a reçu le prix du *« Meilleur spectacle Magique de l'année 2017 »* en catégorie *« Mentalisme »*. Benoît Rosemont fait preuve de capacités mémorielles phénoménales et d'une vitesse de calcul prodigieuse. Il fait participer les spectateurs à travers une série d'expériences interactives originales.

→ **Ensisheim | Médiathèque Espace Liberté**
**Je.10 à 20h** - ensisheim.fr - Gratuit, sur réservation sur weezevent.com

HUMOUR, COMÉDIE

### Découv'rire : une soirée, 4 jeunes talents !

Au programme : Rosa Bursztein, Donel Jack'sman, Thomas Angelvy, Jérémy Lorca et beaucoup de rires !

- Je.10 à 20h30
  **Les Tanzmatten, Sélestat**
  03 88 58 45 45 - De 6 à 16€

HUMOUR, COMÉDIE

### Olivier De Benoist

À chaque fois qu'Olivier de Benoist a un enfant, il fait un one-man-show. Comme il en a eu un quatrième, il revient avec un nouveau spectacle.

- Je.10 à 20h30
  **Théâtre de la Sinne, Mulhouse**
  03 89 33 78 01 - De 28 à 42,50€

HUMOUR, COMÉDIE

### Oh la belle vie !

Les chanteurs de Cinq de cœur décident de vivre uniquement d'humour et de musique ! Le plateau sera leur terrain de jeu, leur terrain de vie.

- Di.13 à 17h
  **Les Tanzmatten, Sélestat**
  03 88 58 45 45 - De 12 à 25€

SPECTACLE

### Roméo et Juliette

Il est question d'amour jusqu'à la mort, de passion et de transcendance qui sont ici incarnés par deux compositeurs aux styles très distincts, qui s'unissent dans une même fougue.

- Di.13 à 16h
  **Les Dominicains, Guebwiller**
  6/10/12€

HUMOUR, COMÉDIE

### Sors tes Couverts

Un spectacle où Patricia Weller et Denis Germain reprendront ensemble leurs plus grands sketchs pour un best of haut en couleurs !

- Ma.15 à 20h30
  **Resort Barrière, Ribeauvillé**
  28€ - Sur réservation

HUMOUR, COMÉDIE

### Faut pas louper l'Kosh

Des sons de percussion avec la bouche et un micro, c'est l'entrée en matière de Kosh. Seul en scène, il raconte sa vie, ses voyages et ses anecdotes avec humour... et bruitages !

- Ma.15 à 20h30
  **Les Tanzmatten, Sélestat**
  03 88 58 45 45 - De 6 à 16€

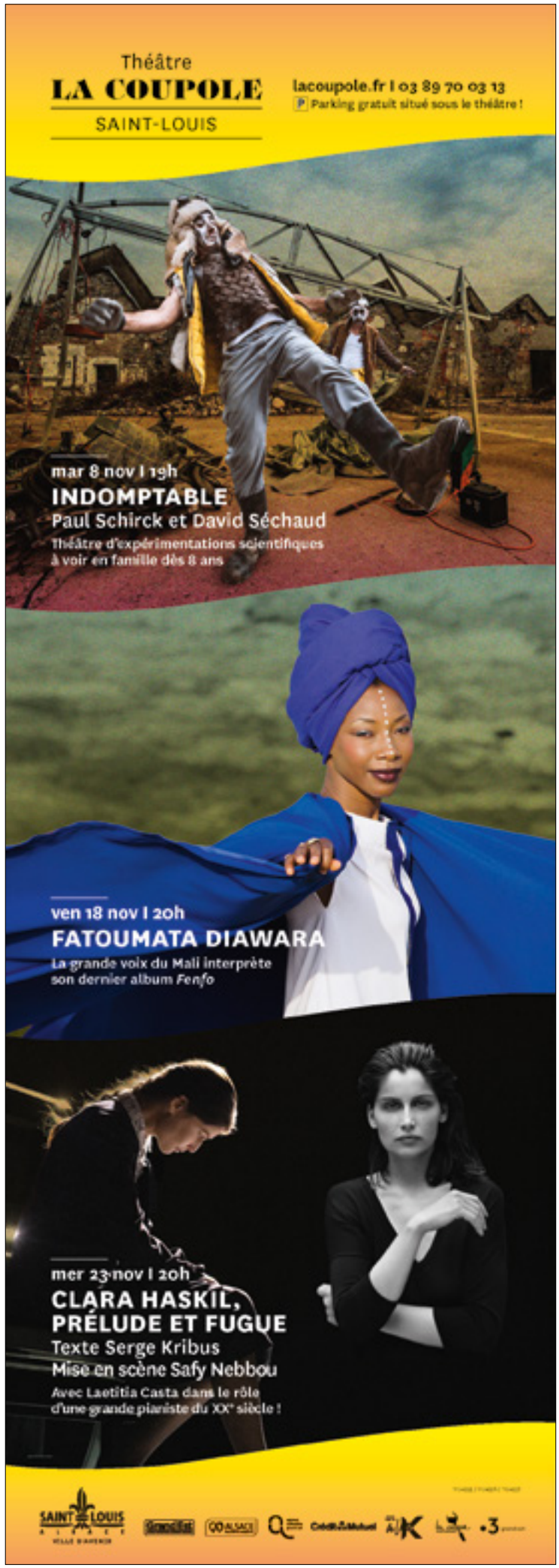
THÉÂTRE

### Je voudrais mourir un soir d'été, à l'heure où les baleines s'échouent ...

Cie Dos Mundos al-Arte / Le Chat'pitre Compagnie

Anna, revient sur le lieu de son enfance, après un drame qu'elle n'a pas voulu. Elle revient là où tout à commencer. Elle revient pour ne pas oublier.

- Ma.15 à 19h30
  **La Passerelle, Rixheim**
  03 89 54 21 55 - De 5 à 11€



RIXHEIM

# Focus Histoire Image : la transmission en question

**Comment transmettre l'histoire de notre société aux jeunes, parfois dépassés par l'instantanéité des posts sur les réseaux sociaux ? La Passerelle propose un ensemble de films et de spectacles qui traitent de ce sujet vaste et intéressant.**

*Le spectacle « Michelle… », qui confronte les mondes des « jeunes » et des « vieux »*

Comment la jeunesse d'aujourd'hui mesure-t-elle l'influence de l'Histoire ? Que retiennent les ados, à l'heure de Tik Tok et d'Instagram, où la culture du zapping sert parfois à masquer l'inculture… tout court. Avec un programme de deux films d'animation (*Où est Anne Frank* et *Flee*) et de quatre spectacles, la Passerelle se questionne et amène des pistes de réflexion sur la transmission et la filiation, du 8 au 17 novembre, avec ce *Focus Histoire Image*, qui a pour cible les enfants de plus de 11 ans.

## Être ou paraître, telle est la question ?

Le 8 novembre, ouverture de ce *Focus*, avec le spectacle *Un Jour d'Été* : Budapest, 1944 - Elsa est arrêtée et emmenée de force à la gare, à bord d'un train en partance pour Auschwitz… Toujours autour de la Shoah, l'étonnant spectacle *Michelle, doit-on t'en vouloir d'avoir fait un selfie à Auschwitz ?* (le 17/11) qui relate l'histoire vraie de cette jeune fille américaine qui s'est prise en photo sur place, lors d'une visite mémorielle. Ici, on ne polémiquera pas inutilement sur le cliché en lui-même, mais on s'interrogera sur le télescopage entre deux mondes, l'ancien (Auschwitz) et le nouveau (les jeunes et leur smartphones)… On pourra également apprécier *Je voudrais mourir un soir d'été, à l'heure où les baleines s'échouent* (le 15/11), solo de cirque, où les numéros d'équilibre deviennent une métaphore sur la vie. ☛ M.O.

→ **Rixheim | La Passerelle**
**Du Ma.8 au Je.17, différents horaires**
www.la-passerelle.fr - 6/8/11€ par spectacle

HÉSINGUE

# Nothing Personal

**Un spectacle de cirque moderne qui mélange les prouesses acrobatiques, tout en proposant une esthétique très particulière.**

*Noir, c'est noir*

Nothing Personal, c'est un groupe d'artistes de cirque qui enchaîne sur scène : mât chinois, portés acrobatiques, équilibres, jonglerie, magie… dans le plus parfait anonymat. Ils sont tous flanqués de cagoules et de sweats à capuches noires. De véritables ombres sans visages, qui surgissent de toutes parts, des corps qui courent, qui sautent, puis se figent. Une horde mouvante.

Avec l'élégance et la simplicité de ceux qui osent, ils viennent mettre le monde en mouvement, dialoguer avec le risque et réenchanter le quotidien. À noter, dans le même esprit, la veille, le mardi 22 novembre, un spectacle avec uniquement des jeunes talents du cirque à la Comète.

→ **Hésingue | La Comète**
**Me.23 à 17h30**
03 89 91 01 15 - 10/15€
www.lacometehesingue.fr

THÉÂTRE

### Ni oui ni non c'est non

"Le consentement, même un bébé de trois ans sait ce que c'est" dit Sam. "Ah oui alors c'est quoi ?" dit Jo après avoir suivi Sam dans son grenier pour fuir la dame du consentement.

- Me.16 à 15h
  **Salle Europe, Colmar**
  03 89 30 53 01 - 6/8€

THÉÂTRE

### À la poursuite de l'oie sauvage

Une petite fille cherche l'oie à la belle tâche noire qu'elle avait surprise au village. Un père cherche sa fille en quête de l'oie, un forain cherche son éléphant... l'histoire elle-même se cherche !

- Me.16 à 15h et Di.20 à 16h
  **Théâtre de la Sinne, Mulhouse**
  De 6,50 à 40€

HUMOUR, COMÉDIE

### Waly Dia

Connu pour son énergie spectaculaire et son rythme effréné, l'humoriste Waly Dia présente cette année son nouveau one man show : Ensemble ou rien.

- Je.17 à 20h30
  **Les Tanzmatten, Sélestat**
  03 88 58 45 45 - De 14 à 29€

THÉÂTRE

### Michelle, doit-on t'en vouloir d'avoir fait un selfie à Auschwitz ?

**→ Voir notre article ci-contre**

- Je.17 à 19h30
  **La Passerelle, Rixheim**
  03 89 54 21 55 - De 5 à 11€

SPECTACLE

### Le Lerch' en tournée - Danse tournante

Il s'agit d'une danse méditative, inspirée par le rituel des derviches tourneurs, utilisant les états de conscience accrue pour explorer l'axe vertical Terre-ciel, tout en restant présent à ce qui nous entoure.

- Je.17 à 20h30
  **Paroisse protestante Terre Nouvelle, 25 rue Georges Sand, Mulhouse**
  10€

THÉÂTRE

### Cabaret d'improvisation théâtrales

La Loge du Temps accueille la troupe des Impropulseurs pour une soirée sous le signe de convivialité et rigolade. Découvrez, dans une ambiance décalée et délurée, leurs plus belles créations et improvisations !

- Ve.18 à 20h
  **La Loge du Temps, Morschwiller-le-Bas**
  07 49 96 04 18 - 6€ - Sur réservation

SPECTACLE

### Wenn a àlta Schira brennt

Après une soirée tout feu tout flamme, les pompiers doivent des explications à leurs épouses.

- Ve.18 de 20h30 à 23h30, Sa.19 à 20h30 et Di.20 à 13h30
  **ED&N, Sausheim**
  07 84 39 06 40 - 0/10€

RIEDISHEIM

# Tailleur pour Dames

**La Compagnie Mosaïque de Riedisheim présente ce classique de Georges Feydeau, mis en scène par Denis Bixel.**

« *Comment ? Personne ! La couverture n'est pas défaite !… Mais alors, Monsieur n'est pas rentré cette nuit ! Et sa pauvre petite femme qui repose en toute confiance !* » Le docteur Moulineaux vit bourgeoisement avec son épouse Yvonne et son domestique Étienne. Mais il est allé au bal de l'Opéra pour conquérir le cœur de l'élégante Suzanne Aubin. Il lui donne rendez-vous dans un entresol qui appartenait à une couturière. Il doit alors se faire passer pour un tailleur… Des cornes risquent de pousser sur des têtes que vous connaissez et surtout n'allez pas vous regarder dans un miroir. Des surprises vous attendent peut-être, avec ce classique de Feydeau, joué du 3 au 6 novembre à Riedisheim.

→ **Riedisheim | La Grange**
**Je.3, Ve.4, Sa.5, Ve.11 et Sa.12 à 20h et Di.6 à 17h**
06 41 82 65 01 - 8/10€
www.theatre-mosaique.fr

MULHOUSE

# Tartuffe au Poche-Ruelle

**Molière a 400 ans et son *Tartuffe* n'a pas pris une ride, comme nous le prouve la troupe du Poche-Ruelle…**

Après avoir déjà monté maintes pièces de Molière au fil des décennies, Jean-Marie Meschaka s'attaque enfin au *Tartuffe*, personnage de dévôt personnifiant l'hypocrisie et l'arrivisme… Et c'est pour voir les choses en grand : treize comédiens sur scène, des costumes à redingote colorés, et 25 représentations tout au long de l'automne !

C'est bien le moins pour rendre honneur à cette pièce aussi fringante en 1669 qu'en 2022 : « *c'est une pièce phare qui prend toute sa dimension aujourd'hui, à l'heure où nous vivons entourés de "tartufferies" !* », comme le souligne le metteur en scène. Les alexandrins sont dûment respectés et le côté burlesque de la pièce est exploité avec vigueur par la troupe !

→ **Mulhouse | Théâtre Poche-Ruelle**
**Tous les Ve. et Sa. à 20h30, Di. 6 et 20 à 17h (+ dates en décembre)**
03 89 42 71 15 - theatre-poche-ruelle.fr
12/15€

MULHOUSE

# Forum Latitude à Motoco

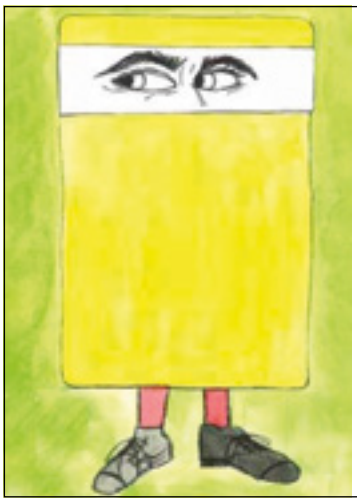
**La librairie 47° Nord organise son forum Latitude à Motoco, autour de la question : « *c'est quoi être Français ?* »**

© Flickr - Wikicommons

Trois jours de rencontres et de conférences autour d'un grand thème fédérateur, bienvenue au forum *Latitude*, organisé par la librairie 47° Nord de la Maison Engelmann. Du 18 au 20 novembre, à Motoco, vous aurez l'occasion de croiser et d'écouter des noms connus, comme l'ancien Président de la République François Hollande, ou des auteurs ou journalistes tels que Raphäel Enthoven, Françoise Nyssen, Boualem Sansal ou Anne Nivat…

Question de cette quatrième édition : « *c'est quoi, être Français ?* ». Au fond, n'est-ce qu'un statut administratif, ou un art de vivre aux contours plutôt flous ? Des valeurs et une histoire partagées ? À l'heure où les jeunes générations semblent réclamer des comptes à tout va, qu'est-ce qui nous lie encore les uns aux autres ?

→ **Mulhouse | Motoco**
**Ve.18, Sa.19 et Di.20**
www.47degresnord.fr

THÉÂTRE Poche Ruelle
Du 14 octobre au 17 décembre 2022
LE TARTUFFE DE MOLIÈRE
MISE EN SCÈNE : JEAN-MARIE MESHAKA
18 rue du Ballon - MULHOUSE
Réservations en ligne :
www.theatre-poche-ruelle.fr
ou par téléphone : 03 89 42 71 15
Mail : tpr@orange.fr

DÎNER SPECTACLE

### Tribute Michael Jackson : The Show

Un tout nouveau spectacle performé par une sélection d'artistes choisis parmi les meilleurs d'Europe avec les musiques et danse du roi de la pop !

- Sa.19 à 19h30
  **Resort Barrière, Ribeauvillé**
  59€

HUMOUR, COMÉDIE

### Les mots s'improsent

Félix Radu

Félix Radu est un jeune prodige des mots. Il jongle avec eux, faisant preuve d'une facilité et d'une habileté étonnantes, déformant leur sens, nous faisant rire.

- Sa.19 à 20h
  **Art'Rhena, Vogelgrun**
  10/12/15€

HUMOUR, COMÉDIE

### Charles Nouveau : Hors jeu

Plus d'une heure de vannes 100% football, pour le plus grand bonheur des amoureux de ce sport, mais étonnamment aussi pour ceux qui le détestent.

- Sa.19 à 20h30
  **Les Tanzmatten, Sélestat**
  03 88 58 45 45 - De 10 à 22€

THÉÂTRE

### The Queen french world tour (soirée anglaise)

Compagnie Deracinemoa

Un Majordome so British, deux Horse-Guards imperturbables, un tapis rouge, deux marches et l'Union Jack... L'irrésistible monarque est annoncée...

- Sa.19 à 20h
  **La Margelle, Staffelfelden**
  03 89 55 64 20 - 7/10€

SPECTACLE

### En t'attendant

Le spectacle mêle danse, L.S.F et marionnettes et accompagne la grossesse d'une maman qui regarde la nature qui, comme elle, se transforme.

- Sa.19 à 10h
  **Relais culturel, Thann**
  03 89 75 47 50 - Tarif C : 5/6/8€ -Sur réservation

HUMOUR, COMÉDIE

### Inglorious Comedy Club

→ Voir notre article p.36

- Di.20 à 20h
  **Parc Expo, Colmar**
  03 90 50 50 50 - 33/38€

SPECTACLE

### Schatz, komm doch starwa, ich well erwa !

Théâtre Alsacien de Colmar

Un homme tente régulièrement de tuer sa femme pour empocher un bel héritage... pendant que son épouse essaye de l'éliminer pour la même raison.

- Di.20 à 15h, Ve.25 à 20h30 et Di.27 à 15h
  **Théâtre Municipal, Colmar**
  07 89 82 92 95 - 13€

THÉÂTRE

### Maison de Poupée

Cie Caravanes

La pièce aborde les questions des représentations sociales des rôles de l'homme et de la femme.

- Ma.22 à 20h
  **Espace Culturel Saint-Grégoire, Munster**
  De 6 à 26€

CIRQUE

### Soirée jeunes talents cirque

Cirque

Des numéros de cirque sélectionnés sur le volet, présentés par les écoles de cirque de la région Grand Est et de la région des 3 Frontières, réunis en un seul et même spectacle.

- Ma.22 à 20h30
  **La Comète, Hésingue**
  03 89 91 01 15 - 10€ - Sur réservation

HUMOUR, COMÉDIE

### Fx Demaison Di(x)vin(s)

→ Voir notre article p.42

- Me.23 à 20h
  **ED&N, Sausheim**
  03 89 46 83 90 - 40 € - 47 €

HUMOUR, COMÉDIE

### Et tout le monde s'en fout

Lexa enrôle le public dans un drôle de séminaire pour refaire le monde. Dans un one-man-show décalé, il transforme chaque constat apocalyptique en situation surréaliste et comique.

- Me.23 à 20h30
  **Les Tanzmatten, Sélestat**
  03 88 58 45 45 - De 17 à 25€

SÉLESTAT

# La Semaine de l'Humour

**Comme chaque année au mois de novembre, l'humour fait son retour aux Tanz' !**

***Charles Nouveau ne compte pas rester sur le banc de touche***

Et c'est reparti pour la grande célébration du rire avec la Semaine de l'Humour, qui s'est muée… en « quinzaine » ! Sept rendez-vous du 9 au 23 novembre sont programmés, dans différents styles. On démarre avec l'incontournable local de l'étape, notre **Capitaine Sprütz**, dans *Sprütz s'arrête* : comme toujours, très drôle, avec son défilé de blagues sur les Alsaciens ! Le 10 novembre, venant peu ou prou remplacer le feu-*Tremplin de l'Humour*, une soirée ***Découv'rire***, avec quatre talents émergents du stand-up… tout de même chevronnés, puisqu'on a pu voir récemment l'excellent show de Donel Jack'sman shooté pour un *Netflix special* !

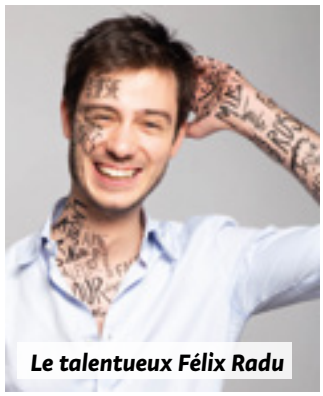
Le 13 novembre, de l'humour en musique avec ***Oh la Belle Vie***, où les chanteurs sur scène mixent Vivaldi avec Maître Gims. Le 15, *faudra pas louper l'Kosh* avec **Kosh**, humoriste et excellent beatboxeur (l'art de faire de la musique et des rythmes avec sa bouche). **Waly Dia** sera là le 17, avant de laisser la place à **Charles Nouveau** pour son one man show *Hors Jeu*, qui revient sur son expérience (réelle) de commentateur sportif. En clôture, le Youtubeur Axel Lattuada dans le spectacle inspiré de sa web-série ***Et tout le monde s'en fout.***

**→ Sélestat | Les Tanzmatten**
**Sprütz : Me.9 à 20h30**
**Découv'rire : Je.10 à 20h30**
**Oh la Belle Vie : Me.13 à 17h**
**Kosh : Ma.15 à 20h30**
**Waly Dia : Je.17 à 20h30**
**Charles Nouveau : Sa.19 à 20h30**
**Tout le monde… : Me.23 à 20h30**
03 88 58 45 45 - www.tanzmatten.fr

ÎLE DU RHIN

# Les Mots s'improsent

**Place à l'humour très littéraire du jeune Félix Radu, le samedi 19 novembre à Art'Rhena !**



***Le talentueux Félix Radu***

Félix Radu est un jeune prodige des mots. Il jongle avec, faisant preuve d'une facilité et d'une habileté étonnantes, déformant leur sens, avec pour objectif de nous amuser. Inspirés par les grands du genre tels que Camus, Desproges et Devos, ce jeune artiste aligne les mots et nous guide à travers un monde plein de poésie, de logique tordue et de pep's.

Pour répondre à ses peurs et pour les vaincre, Félix Radu a choisi d'en rire en nous emmenant dans son univers tout en jeux de mots où les grands thèmes (la mort, le suicide, la vie, la folie, l'amour, le temps qui passe…) sont abordés avec finesse et élégance. À apprécier comme un bon vin, le 19 novembre.

## Des ateliers artistiques

Rien à voir avec Félix : Art'Rhena vous propose cette saison une découverte interculturelle et intergénérationnelle des arts de la scène, en compagnie de pros issus de dix disciplines artistiques différentes. Ces ateliers de pratique artistique, ouverts à tous, une fois par mois le samedi, sont accessibles aussi bien aux Allemands qu'aux Français, puisque les deux langues y sont parlées ! Exemple ce mois-ci, le samedi 5 novembre, sur inscription, avec *« le théâtre d'ombre et la marionnette »*.

**→ Île du Rhin | Art'Rhena**
**Sa.19 à 20h**
03 89 71 94 31 - www.artrhena.eu
10/12/15€

THÉÂTRE

### Et puis

La Soupe Compagnie

Vous serez invité à plonger dans une grande fresque visuelle et musicale : l'histoire d'un paysage sauvage et luxuriant transformé de saison en saison par de mystérieux personnages, mi hommes - mi outils.

Me.23 à 15h
**Espace 110, Illzach**
03 89 52 18 81 - De 5,50 à 20€

THÉÂTRE

### L'Avis de Marguerite

Petit à petit le destin de Marguerite se tourne vers la tragédie jusqu'à ce qu'elle soit accusée de sorcellerie et brûlée au bûché. 400 ans plus tard, elle hante encore le village, en quête de justice, en quête de vengeance.

Je.24 à 20h
**Salle Europe, Colmar**
03 89 30 53 01 -De 6 à 17€

THÉÂTRE

### Oscar

Une comédie de Claude Magnier. Mise en scène par Antony Mettler.

Ce matin-là, le grand PDG Bertrand Barnier sut très rapidement qu'il n'aurait pas dû se lever et qu'il allait vivre une journée noire : une de ces journées que l'on ne souhaite même pas à son pire ennemi, une journée d'enfer où tout et tout le monde conspirent contre vous !

Je.24 à 20h30
**Théâtre de la Sinne, Mulhouse**
De 8 à 40 €

HUMOUR, COMÉDIE

### Jeremstar

**«Enfin sur scène»**

**→ Voir notre article p.38**

Sa.26 à 14h30
**ED&N, Sausheim**
03 89 46 83 90 - A partir de 36 €

THÉÂTRE

### J'ai le soleil au moins

lecture musicale avec Arnaud Cathrine et Florent Marchet

J'ai le soleil au moins raconte, en mots et en musique, une journée avec les deux artistes dans l'air chaud du Pyla. Cette rencontre s'inspire d'une nouvelle d'Arnaud Cathrine extraite du recueil Début de siècles.

Di.27 à 19h
**Comédie de Colmar, Colmar**
03 89 24 31 78 - De 6 à 22€ - Sur réservation

OPÉRA

### Le Chercheur de trésors

Injustement tombé dans l'oubli après son interdiction par le Troisième Reich, cet ouvrage est présenté pour la première fois en France dans une mise en scène de Christof Loy sous la direction de Marko Letonja.

Di.27 à 15h et Ma.29 à 20h
**La Filature, Mulhouse**
03 89 36 28 28 - 15/90€

# ENFANTS

## 1

### Un week-end sous le signe des jeux !

Un bon moyen de découvrir des nouveaux jeux et de défier ses amis ! Le festival Passeurs de Jeux, c'est un week-end de fun autour des jeux de constuction, de société, d'éveil, de puzzles...et bien d'autres ! Sur place, les petits et les grands pourront participer à deux escape games ainsi qu'à la construction de la fresque collective en LEGO avec Fana'briques. Une occasion idéale pour tester de nouveaux jeux et pourquoi pas repartir avec !

**Passeurs de jeux, Sa.12 et Di.13 à la Ludothèque Pass'aux Jeux à Wittenheim**

## 2

### Electropolis : je fabrique mon éléctroaimant

Un atelier-visite instructif et ludique attends les 6-12 ans au musée Electropolis ! C'est en découvrant le travail d' André-Marie Ampère et d'Arago que les enfants se familiariseront avec le courant éléctrique et le champ magnétique ! L'atelier encadré leur permettra de fabriquer leurs propres électroaimants et de comprendre les nombreux usages de ces derniers.

**Visite-atelier les Di. 6, 13 et 27/11 à 14h30 | Musée Electropolis à Mulhouse**

## 3

### Je joue au théâtre aux Tréteaux !

Jouer sur scène, répéter, s'amuser, se laisser porter... Les Ateliers-théâtre des Tréteaux sont ouverts à tous ! Destinés aux enfants à partir de 6 ans, aux adolescents et aux adultes, ces ateliers se déroulent au studio de répétitions du prestigieux Théâtre de la Sinne. C'est en petit groupe que les acteurs en herbe se sensibiliseront au monde enivrant du théâtre. De nombreuses rencontres avec des artistes et acteurs du monde du spectacle sont au programme, allez, en piste !

**Les Tréteaux Mulhouse | Renseignements et inscriptions : treteaux@mulhouse-alsace.fr et 03 89 66 06 72**

MULHOUSE

# La fantastique saison des Tréteaux

**Une fois n'est pas coutume, les Tréteaux, nous offrent une programmation tendre, décalée et emprunte d'un souffle de liberté inépuisable. Une saison riche de huit créations à voir dans le mythique théâtre de la Sinne à Mulhouse.**

La pièce Chèvre/Seguin/Loup par la compagnie PAN !

Huit représentations théâtrales jeune public vous attendent jusqu'en juin 2023. Des spectacles parfois drôles, décalés, sensibles, troublants et adaptés au jeune public. Comme avec la pièce *À la poursuite de l'oie sauvage,* une épopée fantastique d'un trio à la recherche d'une oie et d'un éléphant égaré (le 16/11 et 20/11). En décembre, la compagnie belge PAN ! nous offrira une réinterprétation créative et originale de la nouvelle *La petite chèvre de monsieur Seguin,* des *Lettres de mon moulin* d'Alphonse Daudet. Une ode à la liberté à savourer sans modération (le 7/12 et 11/12).

## Théâtre, danse et créations engagées

En janvier, la pièce *Le problème avec le rose* interpelle et interroge sur la parité, la tolérance et le genre avec une troupe alliant art scénique et danse. La musique, le monde numérique, les réseaux sociaux, c'est la fable musicale *Le joyeux patafouillis du monde* par la compagnie Mundo Pataquès (le 8 et 12/02). Un spectacle musical qui nous entraîne dans un tourbillon émotionnel entre le mythe de Narcisse et un monde qui tourne carré et pas très rond…

Des créations, du cirque du théâtre pour les jeunes et les moins jeunes c'est aussi ça la pétillante saison 2022-2023 des Tréteaux qui propose encore une fois une sélection de spectacles engagés et éclectiques ! À venir savourer en famille, pour repartir la tête bien pleine et le cœur palpitant !

**Les Tréteaux | théâtre de la Sinne à Mulhouse**

www.treteaux-alsace.com -03 89 66 06 72 - treteaux@mulhouse-alsace.fr - 9/11€

STAGE/ATELIER

### Le portrait dans tous ses états

Les enfants découvriront le portrait sous toutes ses formes de manière ludique. Ils pourront ensuite à leur tour créer leur propre autoportrait.

- Me.2 de 14h à 16h
  **Le Château de la Neuenbourg, Guebwiller**
  03 89 62 56 22 - Dès 8 ans Gratuit- Sur réservation

SPECTACLE MUSICAL

### Gretala et la déesse de la Wormsa

La Cie Zélée

L'histoire est racontée par une fée du lac complètement décalée, qui prend des douches de paillettes et invite les personnages de l'histoire à coup de formules magiques qui n'existent pas…

- Je.3 de 14h30 à 16h
  **Espace Culturel Saint-Grégoire, Munster**
  À partir de 4 ans - 6/8€

STAGE/ATELIER

### Atelier famille : Dans les coulisses d'une expo…

Entrez dans les coulisses de l'exposition en cours pour vous familiariser avec son vocabulaire. Les enfants se glisseront ainsi dans la peau d'un agent du patrimoine.

- Ve.4 de 14h à 16h
  **Le Château de la Neuenbourg, Guebwiller**
  03 89 62 56 22 - Gratuit - Sur réservation

STAGE/ATELIER

### Ateliers autour de l'Archéologie de la Grande Guerre

Accompagnés par un archéologue professionnel, les enfants s'improviseront archéologues au cœur de deux évocations de tranchées. Armés de leurs outils, ils pourront découvrir l'histoire de ce haut-lieu de la Grande Guerre

- Je.3 de 10h30 à 12h
  **Hartmannswillerkopf, Wattwiller**
  8 à 14 ans -6€ - Sur réservation

SPECTACLE MUSICAL

### L'état des choses et autres histoires

Pour ce nouveau spectacle, les deux comparses d'Anak-anak ont troqué leurs costumes détonants pour une tenue sobre, enfin… presque !

- Me.9 à 14h30
  **Espace Tival, Kingersheim**
  03 89 57 30 57 - Dès 8 ans - 6/8/10€

EVÉNEMENT SPORTIF

### Glaçon des oursons

Matinée réservée aux petits oursons et à leurs parents, sur l'ensemble de la glace, avec un atelier maquillage ainsi qu'une initiation au patinage

- Di.13 de 9h30 à 11h30
  **Patinoire de Colmar, Colmar**
  03 89 80 09 05 - 3 à 5 ans - 5€

THÉÂTRE

### Dans ta valise

Yumna vient du pays du sable et arrive à l'école du pays de la neige. Elle n'a pas de cartable, mais dans sa valise il y a toute son histoire...

- Je.17 à 17h
  **La Passerelle, Rixheim**
  03 89 54 21 55 - Dès 4 ans - De 5 à 11€

THÉÂTRE

### Kreise

Helios Theater (DE)

Un spectacle sans parole qui met en scène des animaux, des personnes, le monde qui se crée et des histoires...

- Me.23 de 15h à 16h
  **Art'Rhena, Vogelgrun**
  03 89 71 94 31 - A partir de 2 ans - 4/7€

ANIMATIONS

### Vannerie de papier

De la confection des rouleaux à la réalisation d'un pot à crayon, vous découvrirez comme valoriser les journaux en papier glacé.

- Me.23 de 14h à 16h30
  **Le Moulin, Lutterbach**
  03 89 50 69 50 - Dès 8 ans - 5/7€

SPECTACLE MUSICAL

### Les noëls de papy

Voyagez en chansons, aux quatre coins du globe dans ce spectaclepoétique, joyeux, participatif et rythmé !

- Sa.26 à 17h30
  **Le Triangle, Huningue**
  03 89 89 98 20 - Dès 3 ans - 10/13€

SPECTACLE MUSICAL

### Léonard l'enfant de la lune

Assoupi sur la Lune sommeille Léonard, un gros gourmand qui grignote des bouts de ce bel astre rond.

- Me.30 à 9h et à 17h15
  **Le Triangle, Huningue**
  03 89 89 98 20 - Dès 18 mois - 8€

# 4 spas où se cocooner pendant l'automne...

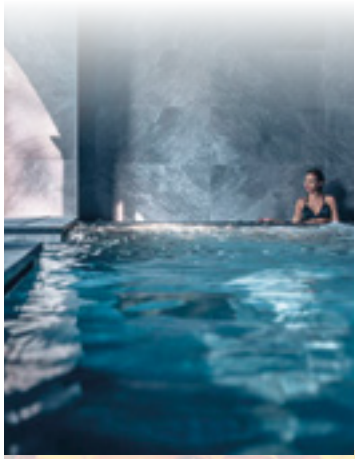
## 1. La Cheneaudière
### Le luxe au naturel

Plongez dans la douceur et la magie de ce lieu en plein coeur d'une nature préservée. Le nature-spa de l'hostellerie vous propose de vivre un moment suspendu dans les 2500 m2 répartis sur 3 niveaux dédiés au bien-être et au repos.

L'espace spa est un véritable enchantement : avec ses 3 piscines chauffées à 33°C dont une extérieure, vous pourrez réaliser un véritable parcours sensoriel avec des vues ouvertes sur la forêt environnante. Une piscine naturelle dite "biotope" filtrée par les plantes locales ainsi que le flotarium, un bassin chargé de 4 tonnes de sel d'Epsom complèteront l'éxpérience. Pour relâcher la pression et éliminer les toxines et le stress, faites un tour dans les 5 saunas et sanarium ainsi que dans le hammam agrémenté de senteurs et d'aromes locales.

Profitez d'une journée spa et gourmande au coeur de la nature !

→ **La Cheneaudière & Spa**
à Colroy-la-Roche
www.cheneaudiere.com

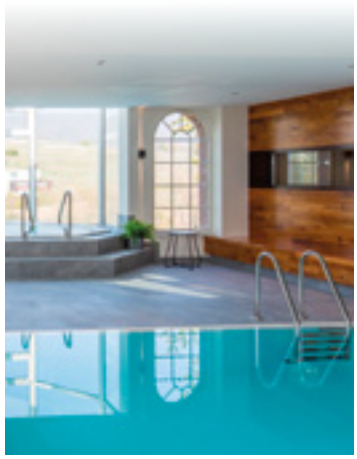


## 2. Le Yonaguni
### Le day spa cocooning

Yonaguni, un nom mystérieux pour une expérience hors des sentiers battus ! Yonaguni est une île japonaise de l'archipel de Ryükyü dont les découvertes récentes ont mis à jour des constructions sous-marines, trace d'une ancienne civilisation humaine. Une toile de fond fascinante pour un projet de spa hors du commun ! Ouvert en automne 2020, le spa n'a cessé d'attirer les amateurs de bien-être d'expériences aquatiques, il faut dire que le lieu est exceptionnel !

Il associe un spa de 2500 m2 autour d'espaces de bains d'exception avec un labyrinthe initiatique composé de 10 univers sensoriels surprenants mêlant couloirs d'eau, salles immergées, bassins intérieurs et extérieurs... Au total plus de 100 attractions aquatiques ! Un rituel que vous n'êtes pas prêt d'oublier !

→ **Yonaguni Spa** à Obernai
www.leparchotel.fr/fr/yonaguni-spa-alsace



## 3. Le Château d'Isenbourg
### Détente avec vue !

Sur les hauteurs de Rouffach se dresse fièrement le château d'Isenbourg, offrant à ses visiteurs une vue splendide sur la plaine et le vignoble. Dans ce cadre enchanteur, venez profiter d'une journée de calme et de détente dans le spa du château !
Au programme : des longueurs dans la piscine intérieure chauffée, des moments complices dans le jacuzzi avec vue panoramique sur le vignoble, des passages dans le sauna, le hammam et un repos bien mérité sur les transats.
Vous pourrez également vous faire chouchouter par les esthéticiennes du spa avec des massages, des modelages ou des soins du visage et du corps. Un moment de détente idéal à partager en couple ou entre filles !

→ **Château d'Isenbourg & Spa**
Route de Pfaffenheim à Rouffach
03 89 78 58 50

# 4. Vita Classica
## Le spa balinais

Après deux ans de travaux, découvrez la toute nouvelle extension de Vita Classica ! Venez tester le nouveau bassin de nage extérieur, le grand salon et sa cheminée, la salle de repos végétalisée, le hall des dunes, un nouvel espace de restauration ainsi que trois spas haut de gamme ; le Sylt Spa, le Floating Spa et le Bali Spa. Au deuxième étage retrouvez un studio de yoga et un cabinet de médecin généraliste et thermal.

Le nouveau bassin de natation des thermes Vita Classica offre la possibilité de nager avec 4 couloirs dans une eau thermale chauffée à l'énergie solaire. Profitez du nouvel espace lounge au mobilier et à la déco exotique pour vous relaxer durablement et avoir des impressions d'ailleurs...

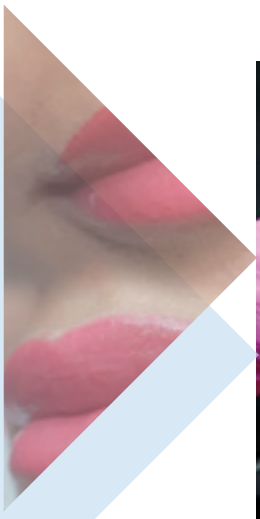
**→ Thermes Vita Classica**
à Bad Krozingen
www.bad-krozingen.info

Sur rendez-vous
12 rue de Bruxelles • KINGERSHEIM
03 69 77 29 23 • lharmonie.catherine@gmail.com • www.lharmonie-catherine.fr

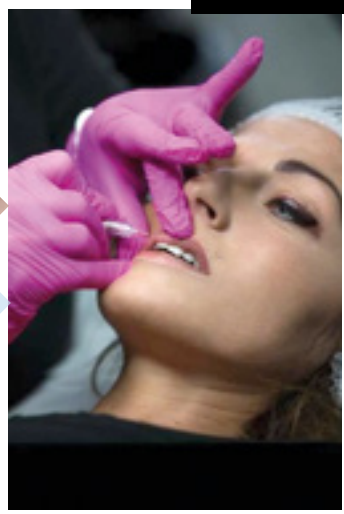
# 3

# FAÇONS DE PRENDRE SOIN DE SOI À L'APPROCHE DE L'HIVER

**L'automne, ses paysages roussis et sa fraîcheur revigorante... Une envie de changement, ou une envie de se faire chouchouter ? C'est le moment ou jamais de prendre soin de soi, apprendre à s'aimer et adopter de nouvelles bonnes habitudes à l'approche du froid de l'hiver !** ✍Alix S



## Gérald'In dermo, la beauté au quotidien



### Soins et maquillages permanents sur-mesure

Spécialiste du maquillage permanent depuis près de 10 ans, Géraldine Contarato propose dans son centre esthétique des soins et du maquillage permanent pour sublimer la beauté de chacun et de chacune.

Vous pourrez choisir de sublimer votre regard avec un microshading ou microblading des sourcils, ou alors d'intensifier votre contour de lèvres. Des soins visage, corps et massages sont aussi prodigués à l'institut ainsi que de la tricopigmentation pour les personne souffrant de perte de cheveux. La palette de prestation est très large et Géraldine vous accompagnera toujours avec beaucoup de profesionnalisme et de gentillesse. Géraldine pratique également la dermopigmentation de laréole mammaire en 3D pour les femmes ayant subit des masectomies.

**→ Centre Gérald'in Dermo**
**28 B rue des Franciscains à Mulhouse**

## L'Harmonie, le temple du corps

### Sérénité, écoute et digitopressure

Bienvenue dans le temple de l'Harmonie, entre les mains de Catherine Oliger ! La practicienne, adepte de différentes méthodes naturelles, exerce principalement de la digitopressure, une manipulation manuelle par points de pression favorisant la circulation et idéal pour lutter contre bon nombre de pathologies comme l'insomnie, la prise de poids, les douleurs musculaires ou articulaires, etc... Catherine pratique également la luxoponcture, qui stimule le système lymphatique et favorise le drainage. Au centre l'Harmonie, Catherine propose des conseils en nutrition et du rééquilibrage alimentaire. Profitez d'un bilan gratuit avec Catherine pour faire le point sur vos problématiques du quotidien et trouver une solution "harmonieuse" !

**→ Centre L'harmonie | 12 Rue de Bruxelles à Kingersheim**
**www.lharmonie-catherine.fr**

Catherine pratiquant la digitopressure

## Centre La Rosa à Cernay, la minceur à portée de main

La nouvelle machine EMS

### Un nouvel appareil vraiment bluffant !

Depuis plus de 20 ans, le Centre d'amincissement La Rosa accompagne les femmes et les hommes cherchant à perdre du poids et à se débarasser de leurs complexes. Avec la nouvelle machine EMS, **le Centre dote son plateau technique d'une nouvelle méthode pour perdre rapidement et sans douleur les graisses profondes.** Grâce aux 20 000 contractions musculaires effectuées pendant une séance de 30 minutes, le corps se raffermit et s'affine visiblement et durablement. Toutes les parties du corps sont concernées : ceinture abdominale, fessiers, bras, mollets, culotte de cheval... Au bout de 3 séances, les zones ciblées présentent des pertes de plusieurs centimètres ! Quelque soit votre souci ou complexe, le Centre La Rosa vous proposera la solution personnalisée la mieux adaptée !

**→ Centre La Rosa | 1er étage, 39 rue Poincaré à Cernay**
**tel : 03 89 76 31 61**

# Gerald'In Dermo

## Nous vous Proposons :

- **Maquillage permanent** (Sourcils, eye liner et bouche)
- **Autour du regard** (cils...)
- **Soin visage Hydro-Peeling, microneedling**
- **Modelages du monde** (massages esthétiques)
- **dermopigmentation esthetique correctrice** (aréoles mammaires en 3 d , vitiligo, cicatrices , vergétures)
- **Tricopigmentation** (repigmentation alopécie, calvitie)
- **Onglerie**

**Formations** en maquillage permanent et correcteur,
avec le partenariat de Mr Toni Belfatto* et de l'école Appuiformation

APPUIFORMATION

* Expert et inventeur aux côtés d'Ennio ORSINI de la méthode de Tricopigmenattion.

### Gerald'In Dermo
28B rue des Franciscains - 68100 MULHOUSE
03 89 42 60 06 - **gerald-in-dermo.kalendes.com**

### Zen'Essence
61A rue de Bourgfelden - 68220 HEGENHEIM
03 89 89 13 82 - **zen-essence.Kalendes.com**

UNIQUEMENT SUR RENDEZ-VOUS

---

# Etre sûr de faire plaisir !

les Vitrines DE MULHOUSE

## Le chèque cadeau Vitrines de Mulhouse

## Valable dans plus de 250 commerces !

**POINTS DE VENTE :**
Auchan, Cora Dornach, Crédit Mutuel Europe,
Fnac, Librairie Bisey, Soléa, et Tabac Henriette.

Infos et commande sur vitrinesdemulhouse.com

Crédit Mutuel
CCI ALSACE EUROMÉTROPOLE
Mulhouse

# TOUS MES CADEAUX CHEZ MES COMMERÇANTS MULHOUSIENS !

**Faire plaisir à ses proches, en leur offrant des présents originaux chez des commerçants locaux ! Qu'ils soient gourmands, coquets, frileux ou stylés, il y en aura pour tout le monde ! Retrouvez toutes l'inspiration pour les fêtes de fin d'année à venir chez vos 250 commerçants des Vitrines de Mulhouse !** Alix S

**1. Des chèques cadeau 100% locaux !** Avec les chèques des Vitrines de Mulhouse, vous êtes sûr de faire plaisir ! -**2. Sac à main intemporel,** le modèle Box-Trot de chez Longchamps est un must-have. Chez Enderlin à Mulhouse.- **3. Tasse à infuser !** Dégustez un thé ou une infusion dans cette jolie tasse d'inspiration japonaise. Boutique Tilvist Home & Design à Mulhouse. -**4. Un soin au poil !** Un masque végane Cut by Fred à tester sur les cheveux ! Boutique Shizen à Mulhouse -**5**. **Senteur musquée,** avec le parfum mixte narcisse blanc de Caron. Boutique Paris Parfums à Mulhouse. -**6.La cuisine alsacienne revisitée,** version végétarienne avec le livre *Les légumes enchantés* de Leïla Martin. Librairie Bisey à Mulhouse. -**7**. **Couvre lit tout doux,** molletonné à souhait, le couvre lit Descamps coloris argent est parfait. Boutique Jalla à Mulhouse. -**8. Bouillotte-doudou,** une peluche renne qui renferme en son coeur une bouillotte réconfortante pour l'hiver ! Boutique Butlers à Mulhouse. -**9.Un coup de baguette !** Un coffret de 5 baguettes pour manger à la japonaise ! Boutique Tilvist Home & Design à Mulhouse -**10**. **Casquette Courch',** un motif graphique d'inspiration rétro pour une pièce unique. Quai des Brunes Homme à Mulhouse. -**11. Sos mains douces !** Une huile spécialement faite pour les mains abîmées ! Boutique Shizen à Mulhouse -**12.La caisse à savon,** tout le meilleur du savoir-faire de la savonnerie du Val d'Argent Argasol !-**13. Gourde toujours !** Pratique et écologique, la gourde Chilly's vous suivra partout ! Boutique Milles et un rêves à Mulhouse -**14**. **Douceurs chocolatées,** Un assortiment de chocolat qui fera toujours plaisir ! Jeff de Bruges à Mulhouse. **15**. **Cocotte culte,** tout simplement l'incontournable allié de votre cuisine ! Zwlilling Staub à Turckheim.-**16**. **Emily in Mulhouse,** le bérêt en laine pour la touche chaude et stylée ! Boutique Peonies à Mulhouse.

# Anniversaire magique chez Mon Univers !

**Trois ans déjà que la boutique consacrée à l'une des sagas les plus connues au monde s'est implantée à Mulhouse !**

Sorciers et sorcières, Mon Univers, situé rue Poincaré, vous ouvre exceptionnellement ses portes le lundi 31 octobre pour célébrer son troisième anniversaire !

N'hésitez pas à venir faire un tour dans la boutique ce jour-ci : des gourmandises vous seront proposées tout au long de la journée ! Vous pourrez, entre autres, y retrouver les nouveaux calendriers de l'avent (6 modèles différents !) ainsi que de nombreux articles intemporels comme les baguettes, les livres ou les figurines de vos personnages favoris.

Cet anniversaire est également une belle occasion de procéder d'ores et déjà à vos premiers achats de Noël pour vos amis et familles adeptes d'Harry Potter et de son univers !

## Une pause sucrée

À la suite de vos achats, prenez le temps de découvrir la potion du moment au salon de thé de la boutique, un beuvrage spécial pour Halloween, composé de citrouilles ainsi que de pommes.

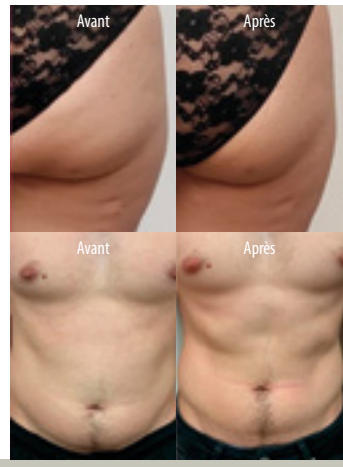
Alors, n'attendez plus, enfilez votre plus beau costume de sorcier, sorcière, mangemort ou animal fantastique pour fêter cet anniversaire dans l'ambiance d'Halloween !

**→ Boutique Mon Univers - 22 rue Poincaré, Mulhouse**
Lu.31/10 de 14h à 18h
03 89 56 34 91
Fb : MonUniversMulhouse

CENTRE D'AMINCISSEMENT
LA ROSA

Diplômée de la Faculté de Médecine de Lyon 1 dans les techniques avancées de la forme

**Venez découvrir la dernière technologie minceur pour femmes et hommes**
**Résultats visibles dès la 3e séance !**




**MINCIR, RAFFERMIR ET MUSCLER SANS EFFORT**
**+16% de masse musculaire**
**-20% de masse grasse**

La nouvelle technologie EMS agit sur différentes parties du corps :
- Ventre
- Hanches
  y compris culotte de cheval
- Fessiers
- Cuisses
- Mollets
- Bras

**03 89 76 31 61**
sur RDV du lundi au vendredi
39 rue Poincaré (1er étage) - Cernay
UNE SÉANCE OFFERTE SUR PRÉSENTATION DE CETTE ANNONCE

# Centrale hydroéléctrique de Kembs

## Des actions clefs pour préserver la biodiversité

**Un site industriel de production d'énergie peut-il être vertueux ? C'est ce que nous démontre l'opération de renaturation écologique de grande ampleur entrepris par EDF autour de l'ouvrage hydroéléctrique de Kembs. Des actions qui se poursuivent, toujours dans le but de conserver la biodiversité et de limiter l'impact de l'exploitation humaine.** ☛ Alix S

C'est à Kembs, en pleine Réserve Naturelle de la Petite Camargue Alsacienne, sur plus de 100 hectares, qu'EDF a réalisé une opération de renaturation écologique de grande ampleur : la création d'un bras de rivière sur plus de 7 kilomètres et la reconstitution de milieux naturels, humides et secs, qui permettent le maintien ou le retour de certaines espèces d'amphibiens, d'oiseaux et de mammifères.

Une tâche faramineuse représentant pas moins de 380 000 m3 de remblais et déblais, 10 000 m3 d'enrochement, 150 000 arbres et plants, 50 hectares d'ensemencement et de nombreux ouvrages complémentaires... Le nouveau visage de la Petite Camargue se dessinait...

### Des choix précurseurs et durables

L'entreprise a choisi de renaturer et de préserver au maximum les écosystèmes du Rhin grâce à des structures adaptées pour la faune. La construction d'une liaison piscicole entre la Petite Camargue Alsacienne et le Grand Canal d'Alsace, mise en eau en septembre 2013, accompagnée d'une augmentation significative dans le Vieux Rhin du débit minimum nécessaire à la préservation de la vie aquatique.

Vue sur la Réserve Naturelle de la Petite Camargue Alsacienne de 900 hectares

### Des espèces retrouvent leurs places

Un nouvel espace est né et les espèces autrefois endémique des rives du Rhin se sont réappropriés leurs espaces naturel. Hérons cendrés, cigognes, goéland, foulques, vaches highlander, chevaux sauvages et plus recemment des castors, qui bénéficient de l'aménagement d'une passe située en rive droite du barrage, en territoire allemand.

Préserver ce patrimoine naturel exceptionnel est aussi une mission de tous les jours. Quelques 30 000 visiteurs ont pu ainsi découvrir ces paysages unique et la faune et flore varié de la réserve naturelle en 2019. De nombreux observatoires leurs permettent de prendre la mesure de la renaturation opérée sur cette zone, au carrefour des trois pays que sont la France, l'Allemagne et la Suisse. Si vous n'en avez pas encore eu l'occasion, une visite s'impose !

→ **Centrale Hydroéléctrique de Kembs et réserve naturelle de la Petite Camargue**
**www.petitecamarguealsacienne.com**

La passe à poisson composée de 2 circuits de montaison pour les poissons

Pour que Noël n'oublie personne

DONNEZ MERCI !

SECOURS POPULAIRE FRANÇAIS

COLLECTE DE JOUETS*

Du 9 au 19 novembre
les mercredi, vendredi et samedi
de 14h à 18h

AU PROFIT DU SECOURS POPULAIRE

*Neufs ou en très bon état.

SHOPiN WITTY

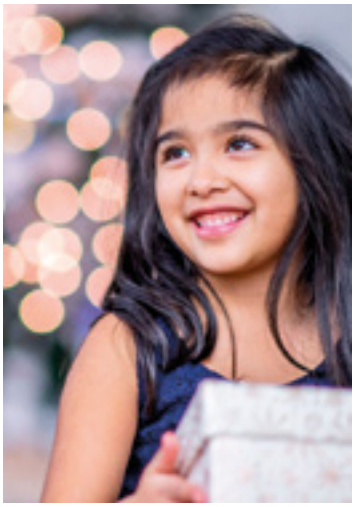
cora

50 BOUTIQUES, RESTAURANTS & SERVICES

shopin-witty.com

# Un Noël pour tous les enfants !

## Une grande collecte de jouets organisée !



C'est en faveur du Secours Populaire que le centre commercial Shop'In Witty organise une grande collecte de jouets du mercredi 9 au samedi 19 novembre !

Une opération solidaire pour permettre à tous les enfants de passer les fêtes de fin d'année avec des étoiles plein les yeux ! Vous êtes invités, si vous le pouvez, à déposer vos jouets neufs ou en très bon état, qui seront ensuite collectés par le Secours Populaire Français et offerts à des enfants à travers toute la France. Pour que Noël n'oublie personne et soit une fête pleine de joie et de bonheur pour ces enfants qui recevront un cadeau !

**Collecte de jouets du Me.9 au Sa.19 de 14h à 18h**
**Centre commercial Shopp'In Witty**
**www.shopin-witty.com**

# Découvrez la savonnerie Argasol !

## Un savoir-faire incontournable en Alsace !

C'est dans le cadre naturel et majestueux qu'est le Val d'Argent que la savonnerie Argasol vous ouvre ses portes ! Du lundi au vendredi, c'est dans cette ancienne église transformée en savonnerie que vous pourrez vous immerger dans un univers artisanal aux senteurs variées. Vous découvrirez les méthodes de fabrication des savons expliquées par les savonniers Argasol, ainsi que les nombreux produits de la marque.

Vous pourrez également vous rendre dans la boutique afin de retrouver tous les produits Argasol : savons, shampooing, huiles et produits d'entretient certifiés Cosmos Organic. La visite est libre et gratuite, accessible aux PMR, réservation demandée pour les groupes de plus de 20 personnes.

**Savonnerie Argasol | 41 Rue d'Untergrombach à Sainte-Marie-aux-Mines | www.argasol.fr**

# La grandiose braderie Staub !

## Un évènement placé sous le signe du cirque et du show !

C'est déjà la 30ème édition de la grande braderie annuelle au magasin d'usine Staub à Turckheim !

Un anniversaire célébré dignement avec des offres exclusives, des animations ludiques et des démonstrations en magasin ! Pendant 2 jours, l'animateur Erwan, de la radio Top Music animera l'émission « Ici c'est l'Alsace » en compagnie de Nicolas Rieffel ! Le célèbre chroniqueur culinaire alsacien, ancien candidat de Top Chef, orchestrera des animations Cook-shows en magasin.

Vous retrouverez bien sûr tous les produits inconiques de la marque Staub, comme les célèbres cocottes, mis à l'honneur au travers de démonstrations et de dégustations savoureuses. Ce sera le moment de faire des bonnes affaires et des cadeaux pour les fêtes de fin d'années avec des prix remisés jusqu'à -50% ! À ne pas rater !

**Braderie Staub les Je.17 et Ve.18 de 9h à 19h et Sa.19 de 9h à 18h**
**Magasin Staub, 2 rue de l'Huilerie à Turckheim**

chez André
Restaurant - Bar à vin
NOUVEAU
4 rue de la Justice
(à l'angle de la rue du Sauvage)
à MULHOUSE
03 67 94 59 82

日本の情熱
ARTS DE LA TABLE - OBJETS DÉCO - CADEAUX - KIDS - TEXTILE - FRAGRANCES, LUMINAIRES...
La boutique du soleil levant !
Tokyo Design - Bloomus
Villeroy & Boch
Charlotte Nicolin
Wildlife Garden
Colorathur - Handed By...
DESTINATION JAPON
Tilvist
HOME & DESIGN
PASSIONNÉMENT JAPONAIS, FOLLEMENT SCANDINAVE, IRRÉSISTIBLEMENT FRANÇAIS !
11 rue du Raisin - Mulhouse
03 69 07 55 47
contact@tilvist-shopping.fr
www.tilvist-shopping.fr
Ouvert du mardi au samedi de 10h à 19h

LA SAVONNERIE DU VAL D'ARGENT
Argasol
savonnerie artisanale bio
Offrez du naturel
41 rue d'Untergrombach - Sainte-Marie-aux-Mines
03 89 58 83 43 - www.argasol.fr
argasolsavonnerie - SavonnerieduValdargentArgasol
Visite libre et gratuite de la savonnerie
du lundi au vendredi de 8h à 17h
Groupe + de 15 nous contacter

17 ▸ 19 NOV
À TURCKHEIM
JUSQU'À 50 % DE RÉDUCTION*
30 ANS
GRANDIOSE
BRADERIE
STAUB
9H-19H NON STOP (18H SAMEDI)
MADE IN FRANCE
ZWILLING
ZWIESEL
demeyere
BALLARINI
staub

# Nouveau en ville

## Friperie Le Concept

**La friperie branchée**

**Ambiance urbaine avec des pièces indémodables !**

Plus de 3000 vêtements mixtes, sweats, hoodies, pantalons, jeans, vestes, tee-shirts et polos sont à retrouver dans cette boutique lumineuse et centrale de la rue des Fleurs. Le Concept, c'est une friperie indépendante strasbourgeoise forte de déjà 2 boutiques. La troisième était forcément pour Mulhouse ! Ici, les pièces sont toutes rétro et toutes soigneusement séléctionnées par les experts du magasin. À retrouver sur place des marques prestigieuse telles que Lacoste, Tommy Hilfiger, Nike...Et des marques exclusives comme Stussy. Vous trouverez dans cette boutique un choix étonnant de modèles rétro et urbain, pour la vie de tous les jours.

**5 rue des Fleurs à Mulhouse**

## Mood Rétro

**Pour les amoureux des années 80' et 90'**

Une boutique minimale à la déco puriste, nous voici dans le temple des années 80-90 ! Nostalgiques et amoureux de cette culture des séries B, des jeux vidéos et de la mode streetwear, vous êtes au bon endroit !

Chez Mood Rétro, on retrouve des pièces uniques : des sneakers Nike, Adidas, New Balance et Converse, modèles cultes et exclusifs, ainsi que des séries ultra limitées. Sur les portants, on retrouve de la fripe aux accents rétro et streetwear, des créations ainsi que prochainement la gamme textile Mood Rétro. Les néons colorés se mêlent aux posters rétro de Retour vers le Futur, tandis que deux strapontins attendent les gamers pour une petite partie de Nintendo ou Playstation ! C'est dans cette ambiance cosy et espiègle que vous pourrez plonger dans cet univers personnel à la créativité sans limite...

**4 rue du Couvent à Mulhouse**

## La consigne store

**Le dépot-vente streetwear intimiste !**

**Un dépot-vente aux accents street !**

Il y a un an, Lucas Preau se lançait dans l'entrepreunariat et concrétisait son projet : l'ouverture de sa boutique dépot-vente spécialisée dans la sneakers et les pièces textiles street-wears et skate ! Le principe est simple : les clients viennent déposer en magasin leurs vêtements ou baskets et bénéficient d'un avoir à retirer ou à dépenser en magasin. Lucas reçoit tous les jours des nouveaux arrivages et les pièces passent ainsi de mains en mains. C'est avant tout par conviction écologique et par passion de la culture US que Lucas a entrepris ce projet unique à Mulhouse. Venez faire un tour en boutique pour y chîner la perle rare !

**13 Rue Louis Pasteur à Mulhouse**

## Le Léopard

**La friperie culte et solidaire !**

Célèbre à Strasbourg, voici sa petite soeur à Mulhouse ! Fraîchement ouverte, la friperie solidaire le Léopard vous propose sa collection 100% vintage pour femmes, hommes et enfants. Dans cette boutique intimiste et accessible, on trouvera des pièces uniques rétro séléctionnées spécialement pour la boutique. Pulls, vestes, robes, pantalons, accessoires, sacs, chaussures linge de maison et même la collection spéciale "Les surcyclés", des bleus de travail restylisés et travaillés par des structures de réinsertions locale comme la petite Manchester à Mulhouse. Ici on prône la seconde-main comme une solution écologique et solidaire, avec toujours le bon goût des pièces chinées de qualité et indémodables.

**5 rue de la Meurthe à Mulhouse**

AMBIANCE SHOPPING

# Enseignes bio : stop ou encore ?

**Ces derniers mois, les fermetures successives des boutiques Eco'Vrac et Les Halles Nature, au centre-ville de Mulhouse, ont semé des craintes sur la pérennité des enseignes privilégiant le bio et les circuits courts… Trois des nombreux acteurs locaux du secteur défendent leur démarche.** Par Sylvain Freyburger

*La Ferme du Château diffuse des produits en circuits courts depuis quatre ans.*

## Qui êtes-vous ?

**Biocoop :** *« Pierre-Marie Le Filliatre, gérants des deux Biocoop de Mulhouse : Rebberg, qui va fêter ses dix ans en janvier, et Engelmann, depuis 2017. Biocoop, c'est un réseau qui existe depuis 40 ans et qui a mis en place un cahier des charges très strict sur l'approvisionnement : pas de trajet en avion, pas de bouteille en plastique, que des produits de saison… C'a été une bataille de tous les jours pour ne pas faire fuir les clients, avant que ces principes ne soient de mieux en mieux compris ! ».*

**Côté Nature :** *« Marc Frisée, directeur du magasin Côté Nature qui a ouvert en avril à Morschwiller-le-Bas. La ferme fonctionne en bio depuis 53 ans, le premier magasin a ouvert à Colmar il y a 15 ans, il y en a huit maintenant. On travaille à 100% en bio en privilégiant le local et on développe au maximum le vrac, y compris pour les produits ménagers, ainsi que les consignes pour les pots et bouteilles ».*

**Ferme du Château :** *« Rodolphe Sauvion, responsable de la Ferme du Château. Il s'agit de la réhabilitation d'une ferme du 15e siècle sur vingt hectares de terrain entre Pfastatt, Lutterbach et Mulhouse. Le site a ouvert en avril 2019. Nous produisons nous-même des fruits et légumes bio, nous travaillons aussi avec 70 producteurs bio ou raisonnés en circuits courts, il y a une fromagerie, une boucherie-charcuterie traditionnelle, une boulangerie Poulaillon, un point de restauration…*

## En crise, le bio ?

**Biocoop :** *« Quand on s'est installé à Mulhouse, il n'y avait que Satoriz dans l'agglomération. Depuis, les mètres carré se sont multipliés, la grande distribution s'est largement mise au bio, aujourd'hui l'inflation casse les repères des consommateurs. Au centre-ville, on résiste surtout grâce à la dynamique globale de la galerie Engelmann. Le bio sera toujours plus cher sur de nombreux produits, mais les engrais augmentent aussi et les relations directes avec les producteurs devraient nous permettre de rester compétitifs ».*

**Côté Nature :** *« À Mulhouse comme ailleurs, la fréquentation des enseignes bio a monté au début de la crise sanitaire, en partie pour des raisons pratiques, et s'est tassée depuis. Mais la baisse n'est pas significative et on a vite trouvé des habitués. Et on nous dit souvent que certains produits comme les fruits et légumes ne sont pas forcément plus chers chez nous que dans les enseignes conventionnelles ».*

**Ferme du Château :** *« C'est clair qu'on propose des produits à forte valeur ajoutée, or l'alimentation est un fusible pour les consommateurs en cas de crise, surtout dans un quartier plutôt populaire comme le nôtre. Je dirais que la fréquentation n'a pas baissé, mais le panier moyen, oui ! »*

## C'est mieux, le bio ?

**Biocoop :** *« Oui, car on n'a pas de planète de rechange, car la production en Alsace est diverse et car nos clients aiment retrouver l'ambiance d'un commerce de proximité où on finit souvent par s'appeller par nos prénoms ! ».*

**Côté Nature :** *« Oui, car on favorise l'économie locale, l'écologie, la santé, l'agriculture qui n'est pas nocive pour l'environnement… Et notamment pour les agriculteurs eux-mêmes, qui sont les premières victimes des effets des pesticides ! ».*

**Ferme du Château :** *« En bio ou circuits courts, les clients partagent avec nous des valeurs de transparence, d'authenticité, de respect de la planète. On met en relation directe producteurs et clients, derrière chaque produit il y a une histoire à partager, pas que des histoires de prix ! Après 30 ans dans la distribution « classique », je peux maintenant dire que je prends du plaisir à venir tous les jours au magasin… ».*

# MODE

# Un peu de douceur...

**L'hiver n'a pas encore pointé le bout de son nez, mais on retrouve déjà son pull doudou préféré ! Veste perfecto façon patchwork, à motif ou version uniforme scolaire, marquez votre différence tout au restant bien au chaud !** Alix S

**1.Coup de coeur et de couleur assuré !** Avec cette veste patchwork Isfahani Wine de la marque Orientique à porter au-dessus d'un top uni pour relever votre tenue ! **Boutique Fée Moi Belle à Cernay**. - **2. Chaud et minimal,** l'ensemble col roulé, veste et culotte lainée couleur ivoire pour un look casual et moderne. **COS. - 3. Retour de classe,** un bel ensemble marine qui n'est pas sans rappeler les tenues scolaires avec sa veste perfecto à blason. **Sandro. - 4.** Coté homme, un beau modèle de boots Ara en cuir, avec des semelles intérieures amovibles, et un extérieur cuir, un doublage intérieur chaud et semelles crantées pour tous les terrains ! **Boutique Ressemelage Parisien à Mulhouse.**

Fée Moi Belle
PRÊT-À-PORTER FÉMININ
du 34 au 58
OFFRE valable jusqu'au 19/11/22
*Sur présentation de ce coupon
-30%
SUR LE 2ème ARTICLE
*Conditions en magasin
TelMail, g!OZé, ORIENTIQUE, Lola espelata, Franck Anna, Adelina, ANANKE, OUI....
2, rue Raymond Poincaré - 68700 CERNAY - 09 66 83 16 64
/feemoibellecernay

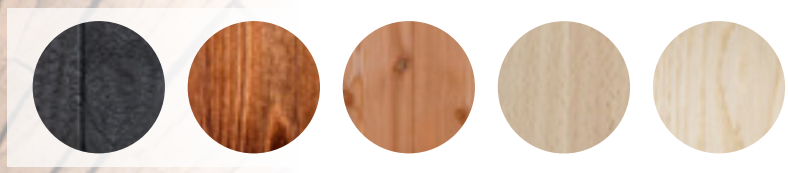
Calendrier de l'avent jds
Du 1er au 24 décembre,
des cadeaux à gagner
sur nos réseaux sociaux
@jds.fr
@jds_alsace
JOUEZ SUR NOS RÉSEAUX
jds
SI ÇA BOUGE...
C'EST DEDANS !

Collection Automne 2022
GORE-TEX
ara since 1949
RESSEMELAGE PARISIEN
Passage du Théâtre
MULHOUSE

HABITAT

# 50 nuances de bois

**Laissez-vous charmer par le bois et ses nuances variées ! Le bois, matériau noble et chaleureux se décline en de nombreux tons chauds, pour toujours apporter un maximum de chaleur à votre intérieur. On se laissera surprendre par les coloris textiles, les cuirs et les lainages dans ces tons boisés pour encore plus de caractère !** Alix S



1

2

3

4

5

6

## les marques

**1. Miroir, mon beau miroir !** Le miroir rond Addict au verre fumé tout en finesse avec un plateau en mdf effet bois apportera une touche originale et design à votre intérieur ! Chez **Meubles Gautier à Wittenheim**.
**2. Canapé de roi,** avec le canapé d'angle Condor et son assise ultra-confort. Existe aussi en version droite 3 places et plus, avec plus de 335 revêtements et couleurs possible ! Chez **Meubles Gautier à Wittenheim**.
**3. Trio magique !** Les tables basses plateau en chêne se décline en plusieurs nuances : chêne teinté, naturel ou blanchi, pour les amoureux du bois ! **Bolia**
**4. Coeur dans le dos.** Une chaise en chêne et au piètement métalique vert avec un dossier en forme de coeur... **Nordic Tales.**
**5. Une déco boisée !** Une jolie lanterne en bois et des petits sapins pour vous plonger dans l'atmosphère des fêtes ! **Boutique Butlers à Mulhouse.**
**6. Chaise polyvalente,** une assise à la fois confortable au style moderne et un piètement bois très résistant, idéal autour d'une table à manger ou pour un bureau! Chaise Edito chez **Meubles Gautier à Wittenheim**.

© Butlers

GAUTIER
Meublez, Vivez

7 RUE DE SOULTZ
PÔLE KARANA
68270 WITTENHEIM
Tél. 03 89 50 08 90
mulhouse@magasins-gautier.fr

# Salle d'eau inspirante

**Une salle d'eau aux multiples nuances de couleurs et aux motifs singuliers, c'est possible avec les carrelages ! Retrouvez tous les choix pour toutes vos envies avec de nombreuses inspirations chez Forgiarini à Mulhouse !** ✍Alix S

## Le carrelage, le parquet, la spécialité de Forgiarini !

C'est dans cet immense showroom de plus de 800 m2 que les plus grands fabricants de carrelage, de parquets, de sanitaires, de meubles de bain ont participé à l'élaboration de ce showroom unique. De nombreuses références ainsi que des ambiances déco vous aiderons à vous projeter dans vos futurs projets.

De nombreuses marques prestigieuses de carrelages créées par des designers innovants vous sont présentées dans ce magasin de la région mulhousienne. Vous y trouverez de nombreuses références ainsi que des conseils pro selon vos goûts, vos contraintes et votre budget.

Questionnez les conseillers sur l'origine des produits, découvrez des parquets sains ou des meubles de salle de bain, de la robinetterie en circuit court, et des produits fabriqués dans la région ! Fort de son expérience et de son ancrage régional, Forgiarini reste LA référence en matière de carrelage !

**→ Forgiarini Mulhouse**
**1 ave. du Gal. de Gaulle à Sausheim | 03 89 59 51 51**

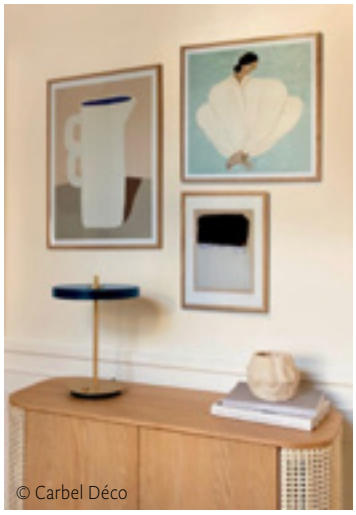
© Mutina -Modèle Folded

© Mutina -Dot

© Ceramiche Atlas Concorde S.p.A

**Le carrelage Etic Rovere remisé jusqu'au 12/11 et en stock dans les showrooms Forgiarini**

# Des nouveautés chez Carbel Déco !


© Carbel Déco

© Carbel Déco

Toujours des nouveautés dans la splendide boutique de Carole, la gérante. Située au coeur du centre-ville de Guebwiller, cette charmante adresse vous propose des ambiances déco aux inspirations scandinaves, ethniques et contemporaines composées de marques sélectionnées avec goût par la décoratrice d'intérieure Carole.

Mobilier, luminaires, objets déco, vaisselle, accessoires et même papier-peint, dans cette boutique, tout est fait pour vous inspirer dans vos futurs projets déco. Avec des nouveaux arrivages fréquents, vous pourrez redécouvrir des nouvelles ambiances et des nouvelles idées à chacunes de vos visites !

Des idées cadeaux, des inspirations pour votre intérieur et un contact humain chaleureux vous y attendent !

→ **Boutique Carbel Déco**
42 Rue de la République
à Guebwiller
**Fb : Carbeldeco**

# Douce nuit

**Avec les longues nuits froides d'hiver, on n'a jamais autant eu envie de se glisser sous la couette ! On reste au chaud et on accessorise son espace nuit pour une atmosphère cocoon et confortable. Pour découvrir tout l'univers de la literie et du linge de maison, rendez-vous chez Literie Gantner !**
Alix S

Ambiance "chalet" dans cette mise en scène poétique et chaleureuse du showroom ! Les coussins, plaids et jetés de lit aux tons bleus, taupe, beige ornent ce lit douillet où l'on passerait bien notre soirée devant un bonne série Netflix !

Tapis en peau et tables gigotes au plateaux de bois massif s'accorderont à merveille dans cette décoration à la fois chaleureuse et confortable.

Plaids poilus et moelleux, linge de lit bleu pétrole à motifs, décoration en céramique élégante..

**Faites une visite chez Literie Gantner à Wittenheim !**
www.literie-gantner.fr

# LES BOURSES & LES PUCES

SOULTZMATT

### Bourse Internationale de la Miniature et du Jouet Ancien.

43 exposants de la région et des pays limitrophes sont attendus pour cette cinquième rencontre entre collectionneurs et passionnés du monde de la miniature et du jouet ancien.

- Ma.1 de 9h à 16h30
  **Salle des Fêtes**
  06 61 98 10 43 - 0/2,50€.

BOLLWILLER

### Vente de livres de la bibliothèque

Vous y trouverez tous types de documents : romans, polars, documentaires , albums, BD, etc. pour les adultes et la jeunesse, à des prix entre 0.5oct et 2€.

- Sa.5
  **Bibliothèque municipale de Bollwiller, Bollwiller**
  03 89 48 23 33 - Gratuit, plateau

PFASTATT

### Vente sur tables

Vente sur tables de vêtements et autres objets de brocante.

- Sa.5/11 et Di.6/11 de 9h à 14h
  **Maison des Associations, 26 rue de Kingersheim**
  03 89 45 47 62 - Gratuit

BATTENHEIM

### Bourse vêtements-enfants jouets puériculture

Bourse de matériel enfants uniquement : vêtements, jouets et divers accessoires par des particuliers avec plus de 50 exposants.

- Sa.5 et Di.6 de 9h à 15h
  **Salle Festive et Culturelle**
  Gratuit

HORBOURG-WIHR

### Bourse aux affaires d'enfants

Venez faire des bonnes affaires pour vos enfants ! Vêtements, jeux, jouets, accessoires, pour enfants de la naissance à l'adolescence.

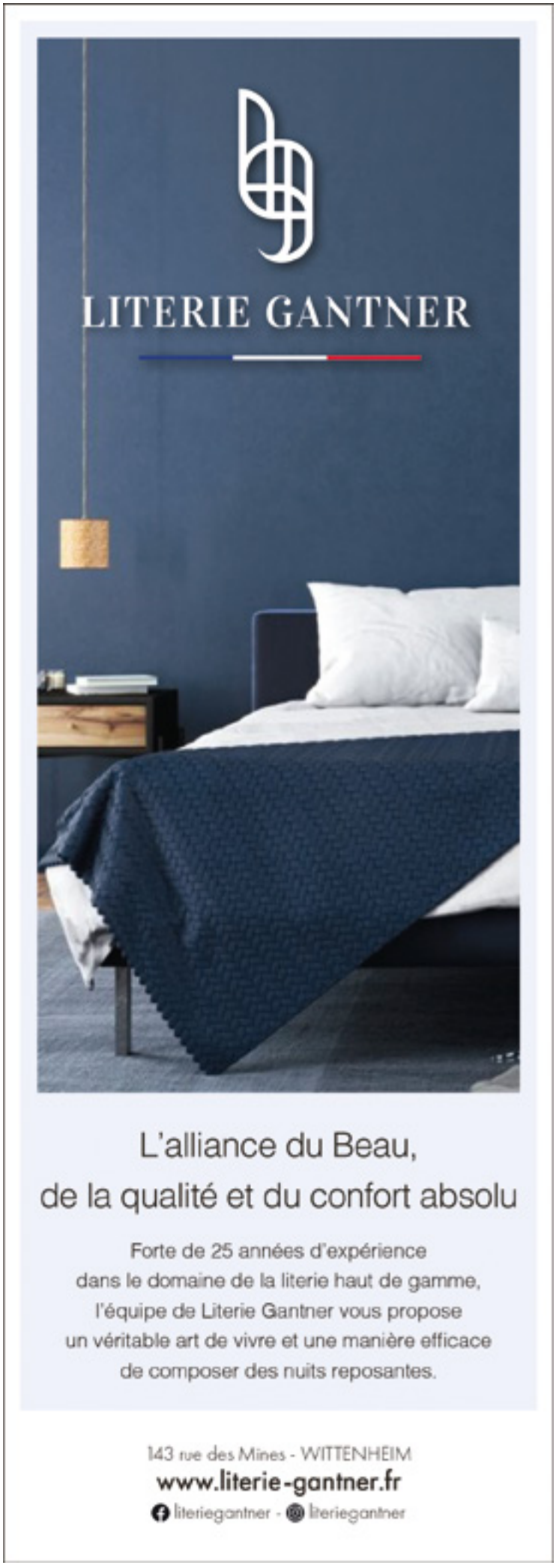
- Sa.5/11 et Di.6/11 de 10h à 15h
  **Salle Kastler**
  Gratuit

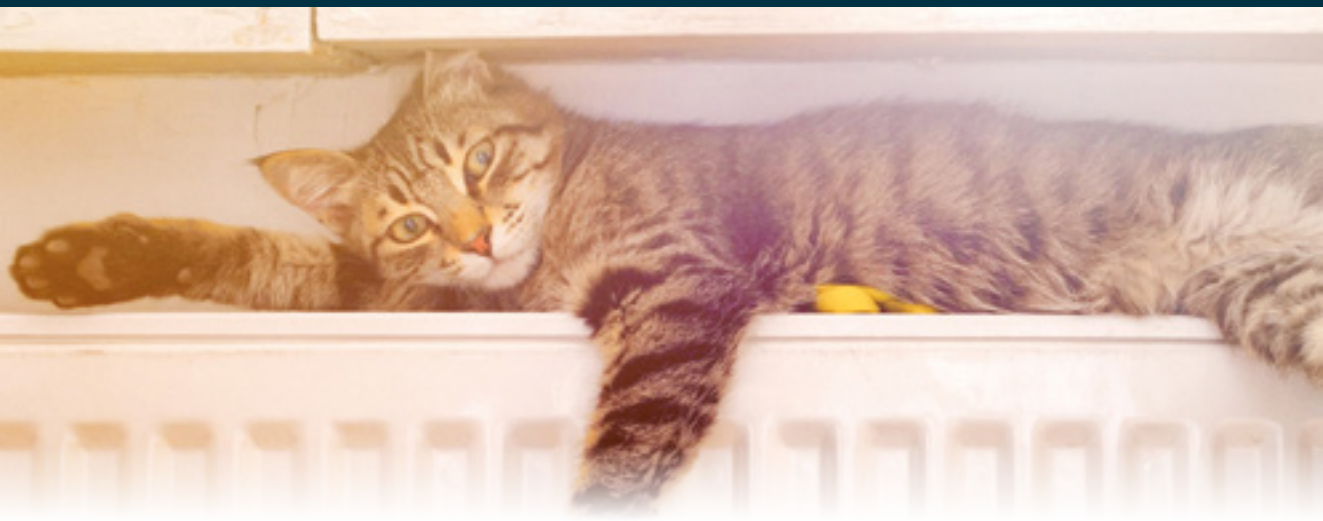
WINTZENHEIM

### Bourse BD et multi-collections

Vous pourrez certes y trouver les Tintin, Sylvain et Sylvette, Moky et Poupy... des Spiderman, X-men (Strange, Titans, Nova, Conan) mais également des petits formats des éditeurs Lug, Aredit, Elvifrance, Mon Journal, etc.

- Di.6 de 9h à 17h
  **Halle des Fêtes, Wintzenheim**
  03 89 27 94 89 - 2€ (gratuit pour les -12 ans)





# Comment rester au chaud cet hiver ?

**Rénovation thermique, changement de moyen de chauffe, les experts c'est eux ! En pointe sur les énergies nouvelles, vous trouverez auprès des équipes Bati Chaud des conseils avertis pour l'installation de pompes à chaleur, de chaudières, de poêles biomasses à granulés ou à bois ou de panneaux solaires thermiques**. Alix S

## *La pompe à chaleur, alliée pour l'été comme pour l'hiver !*

La pompe à chaleur combine un système de chauffage et un système de réfrigération. Appelée également thermopompe, c'est un système de chauffe qui utilise l'énergie naturelle et renouvelable présente dans l'eau, l'air ou la terre, pour la transformer en énergie thermique à diffuser pour chauffer l'habitation. Son principe est de prélever les calories contenues dans l'énergie ambiante pour les transformer en chaleur. Les pompes à chaleur présentent toutes de nombreux avantages écologiques et économiques. Les équipes Bati-chaud sauront vous conseiller au mieux dans le choix d'un système de pompe à chaleur adaptée à votre logement et vos besoins.

## *Chaudière bois ou granulés : une alternative écologique*

C'est une alternative écologique aux chaudières gaz et fioul. Elles permettent de se chauffer avec des bûches ou des granulés de bois. Mais il faudra un espace conséquent pour accueillir la chaudière et le ballon tampon ainsi que pour le stockage les combustibles : les bûches peuvent se ranger sous un abri extérieur, mais ce n'est pas le cas pour les granulés. C'est un moyen de chauffage efficace qui peut très bien s'adapter aux batiments collectifs, aux établissements publics ainsi qu'aux logements individuels. Les chaudières bois et granulés sont éligibles aux aides financières car elles présentent un atout écologique provenant d'une ressources durable.

## *Panneau solaire thermique : le soleil vous chauffe !*

Chauffer grâce au soleil : une évidence ! Un capteur solaire thermique est un dispositif conçu pour recueillir l'énergie solaire transmise par rayonnement et la transférer à un fluide caloporteur (gaz ou liquide) sous forme de chaleur. Cette énergie thermique peut ensuite être utilisée pour le chauffage ou pour la production d'eau chaude sanitaire. Malgré un investissement assez lourd, c'est une solution rentable ! Il ne faut pas confondre panneaux solaires thermiques et photovoltaïques : les seconds produisent de l'électricité à partir du rayonnement solaire. Les panneaux solaires thermiques sont le plus couramment destinés à produire de l'eau chaude sanitaire. Mais il est aussi possible, avec davantage de panneaux solaires, de chauffer sa maison.

BATI-CHAUD
65 ans à votre service

LA RENTRÉE DU CHAUFFAGE
DU 1ER OCT. AU 30 NOV.

LE GAZ UNE SOLUTION DE CHAUFFAGE CONFORTABLE POUR AUJOURD'HUI COMME POUR DEMAIN.

Profitez de 10 % de remise et du raccordement gaz offert jusqu'au 30 novembre pour la rentrée du chauffage chez Bati Chaud !

MENTION PAC HYBRIDE

GAZ VERT

71 rue de Battenheim - 68170 RIXHEIM
info@bati-chaud.fr - 03 89 61 95 44
www.bati-chaud.fr

RGE QualiPac
PG PROFESSIONNEL DU GAZ INSTALLATION - MAINTENANCE
PARTENAIRE GRDF

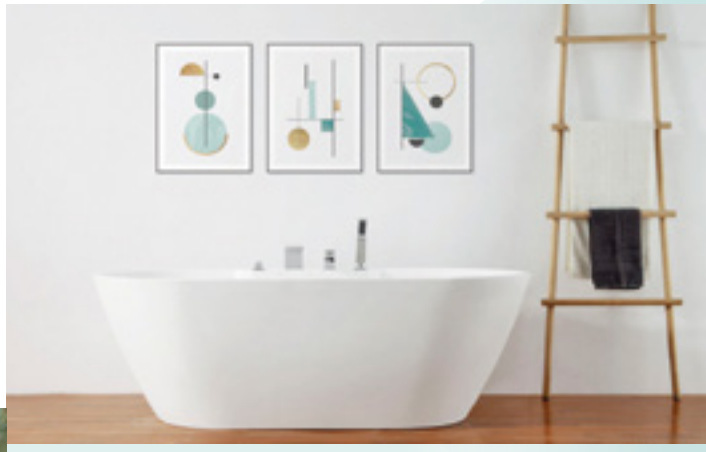
# UNE SALLE DE BAIN PRATIQUE

**Repenser sa salle de bain, optimiser son espace pour se sentir bien, c'est un projet conséquent à imaginer avec des professionnels. Si vous souhaitez concrétiser un projet de salle d'eau, revoir l'agencement ou moderniser les équipements sanitaire et la déco, passez chez Sanisitt !** ☛Alix S

## La baignoire : pièce déco et détente

Si l'espace vous le permet, une baignoire sera l'atout phare de votre salle de bain ! Idéal pour se détendre dans l'eau chaude et offrir un espace design à votre pièce !

Qu'elle soit encastrable, en îlot ou en angle, la baignoire doit s'adapter à votre espace : les arrivées d'eau, la robinettrie et l'accessibilité doivent être réfléchit. Les baignoires îlot restent dans la tendance avec leurs formes travaillées et leur style indémodable.



**La baignoire îlot Ulane de la marque Jacuzzi**

**La vasque en céramique Delta Pure signée Jacob Delafon**

L'indispensable vasque à disposer sur votre plan de travail sera à la fois pratique et adaptable. Pour la douche, le receveur en résine extra-plat Compact sera aussi résistant qu'imperméable.

Avec des finitions texturées sophistiquées et élégantes telles que la pierre naturelle pour la finition Granite ou lisse avec la nouvelle finition EPUR, le minimalisme et le design seront au rendez-vous !

**Le receveur de douche Compact par Acquabella**

**Allez faire un tour dans le shoowroom Sanisitt le plus proche de chez vous !**

# LES BOURSES & LES PUCES

SPECHBACH-LE-BAS

**Marché aux puces «Indoor»**
Environ 70 stands présentant des objets divers vous permettront de faire des emplettes à petits prix
- Di.6 de 7h à 15h
  **Salle polyvalente**
  06 85 20 95 59

RUSTENHART

**Bourse aux vêtements, jouets et puériculture**
Bourse aux vêtements adultes, enfants, bébés, jouets, livres et articles de puériculture.
- Di.6 de 9h à 14h30
  **Salle polyvalente**

SOULTZ

**Bourse aux Figurines et Miniatures**
La Bourse aux figurines (militaires, civiles, science-fiction) et aux miniatures (voitures, trains, bateaux, avions).
- Di.13 de 9h à 17h
  **MAB, Soultz**
  03 89 74 30 92 - 2€ (4€ le billet bourse et Nef des Jouets)

ZILLISHEIM

**Bourse aux vêtements enfants, jouets et puériculture**
Les bénéfices financeront des sorties scolaires et le matériel pédagogique des écoles publiques de Zillisheim.
- Di.13 de 8h30 à 15h
  **Salle polyvalente**

COLMAR

**Marché aux puces Saint-Paul**
Nombreux stands proposant de la brocante, des vêtements, du linge de maison, des livres et des jouets.
- Di.13 de 9h à 16h
  **Foyer St-Paul, Colmar**
  Gratuit

SEPPOIS-LE-BAS

**Bourse pièces motos anciennes**
19eme bourse de pièces motos et Harley Davidson.
- Di.13 de 8h à 18h
  **Salle des fêtes**
  06 81 34 53 14 - 0/3€

TURCKHEIM

**Grande braderie Magasin Staub**
**→ Voir notre article p.60**
- Du Je.17 au Ve.18 de 9h à 19h et Sa.19 de 9h à 18h
  **Boutique Outlet Staub**

MUNSTER

**Bourse au livres Festilivre**
Chacun peut venir déposer des livres à vendre dès le vendredi.
- Sa.19 de 8h30 à 16h
  **Salle des fêtes**
  06 06 61 82 61

# TOUJOURS MINIMAL

1

2

3

4

5

6

**1.Alsace forever !** Une affiche pour les amoureux de la région et de l'art de vivre à l'alsacienne ! Leposter Illustration. - 2**. Cascade de lumière,** avec cette supsension multipoints Joanet ! Chez Atlas Home à Kingersheim. -**3. Perché avec design,** le tabouret Toy attire l'oeil avec son look futuriste et coloré imaginé par le Studio Pastina ! Midj Design chez Ligne Design à Lutterbach. - **4. Buffet moderniste,** un meuble minimal et moderne pour apporter style et expression à votre intérieur. Meuble Formosa Distesa de Minotti Italia chez Ligne Design à Lutterbach. - **5. Canapé de caractère !** Le canapé d'angle en velours vert sapin Het Anker va vous faire craquer! Chez Atlas Home à Kingersheim.- **6. Toute douce !** La chaise moletonnée Runnie et son piètement laiton est à découvrir chez Atlas Home à Kingersheim !

# ATLAS
Home

## VOTRE PROJET CUISINE !

Jusqu'à -50%*

## L'OFFRE ANNIVERSAIRE

-50%* sur le deuxième article

*Voir délais et conditions en magasin

SÉJOURS | SALON | CUISINE | DRESSING | LITERIE | DÉCO

**ATLAS KINGERSHEIM** 03 89 50 60 62 - **ATLAS SÉLESTAT** 03 88 82 02 49

# Les Artisans du Son à Mulhouse

## *Portes ouvertes du 18 au 20 novembre*

**Les Artisans du Son, c'est la boutique de référence pour les passionnés de son et d'image en haute-fidélité. Un business de famille, lancé par Robert Rapp dans les années 70 : 45 ans plus tard, ce sont ses deux fils, Gilles et Matthieu, qui perpétuent cette tradition de l'excellence. Ci-dessous, on vous explique ce qui fait toute la différence entre une sono pourrie et un système hi-fi qui fait swinguer vos chansons préférées... Une question d'émotions !** ☛ Mike Obri

### La source / le lecteur

La source, c'est la base. Sur quoi lisez-vous votre musique ? Un lecteur CD à l'ancienne ? Une platine vinyl ? Ou, beaucoup plus actuel et pratique, un lecteur de musique en réseau (un streamer) : plus besoin de stocker quoi que ce soit si on le souhaite, il suffit de s'abonner à un service de streaming en haute définition, et vous avez des millions de titres à portée de smartphone ou de tablette. Les Artisans du Son nous conseillent en ce moment le lecteur **Innuos Pulse**, cœur de gamme de la marque Innuos, extrêmement bien travaillé. Le Pulse possède un système d'exploitation spécialement configuré pour une lecture optimale de la musique hi-fi. C'est parti pour du Dire Straits !

### L'ampli

Étage crucial de votre installation hi-fi, l'ampli détermine de par sa signature musicale ce qui va sortir de vos enceintes. Vous aurez beau posséder des enceintes de compétition à 20 000 boules... si votre ampli est boiteux, ou s'il ne produit pas la richesse de son que vous aimez, ce sera la *hess*. Avec un peu d'expérience, vous finissez par reconnaître le son caractéristique de certaines grandes marques : la puissance de Marantz, le découpage carrément extrémiste d'Audiomat, le naturel très très rigoriste chez NAD, le côté punk à chiens des vieux Naim... Ici, on nous suggère l'ampli **Roksan K3**, à moins de 2000€, doté d'une puissance de sortie de 140W par canal et d'un superbe entraînement des basses, pour une "scène sonore" détaillée, douce et surtout très large.

### Le câblage

Vous aviez failli l'oublier, mais tous les détails ont leur importance : avec du matériel hi-fi, le câblage doit l'être lui aussi. Objectif : préserver le signal de toute perturbation ! Le câble peut s'acheter au mètre à la boutique.

### Les enceintes

Oubliez toute notion de taille ou de design : la seule chose qui compte, c'est que le son généré *in fine* convienne à vos oreilles. Tiens, justement, on en parlait. Vous en avez marre de tous ces fils dans votre salon ? Virez tout, grâce aux **enceintes sans fil Cabasse Rialto** (les petites blanches, en photo). Voilà le premier système Cabasse hi-fi, sans fil, dans un format bibliothèque ! Sur l'enceinte principale : un écran tactile de contrôle, très pratique et utile. Fini de se prendre les pieds dans les câbles !

Autre solution : une barre de son, assez indiquée pour les systèmes home-cinema, et plus simples d'utilisation. Retrouvez à la boutique la **Sennheiser Ambeo Plus**, avec son 3D immersif en Dolby Atmos, et deux subwoofers intégrés de 4 pouces pour d'énormes basses (pendant les bastons).

### *Filez les voir du 18 au 20 novembre !*

L'avantage d'une (gigantesque) boutique physique comme Les Artisans du Son, c'est qu'il est possible d'y ouïr ses morceaux favoris dans l'une des nombreuses salles d'écoute réparties sur les multiples étages du bâtiment. Matthieu, Gilles, et toute l'équipe de pros vous guident parmi les nombreuses références disponibles au magasin (Kef, Klipsch, Naim, Marantz, Devialet, etc). Comme chaque année, **Salon de la Hi-Fi/portes ouvertes du 18 au 20 novembre** de 10h à 20h, avec présence des marques, showcases, promos et tombola avec lots à remporter.

→ **Les Artisans du Son, rue de l'Arsenal à Mulhouse**
03 89 46 43 75 - www.artisansduson.fr - Portes ouvertes du Ve.18 au Di.20

Les artisans du son
une expérience Hi-Fi & home-cinema
unique en France
44ème anniversaire
PORTES OUVERTES
du 18 au 20 novembre de 10h à 20h
16 auditoriums Hi-Fi
3 salles de cinéma
1 000 m² sur 6 niveaux
8 experts passionnés
50 marques partenaires
5 000 références
FOCAL Bowers & Wilkins DEVIALET nam DENON
audioquest rega Cabasse marantz LUXMAN
SENNHEISER DYNAUDIO Klipsch YAMAHA innuos
ProAc KEF Real Cable Panasonic McIntosh
44, rue de l'Arsenal - 68100 Mulhouse - Alsace
Les artisans du sons
artisansduson.fr

# Alsace Construction, LA référence !

**Votre nouveau home sweet home à Habsheim !**

Constructeur de référence depuis 44 ans, Alsace Construction vous propose un nouveau projet exceptionnel à Habsheim. Construire pour plusieurs membres d'une même famille n'est pas rare, servir une génération puis la suivante non plus ; c'est pourquoi Alsace Construction demeure LA référence des constructeurs de maisons individuelles en Alsace !

C'est certainement aussi parce que pour Alsace Construction, la qualité n'est pas une variable d'ajustement. À la logique du low cost, le constructeur préfère celle du juste prix ! Faire construire sa maison constitue bien souvent le rêve d'une vie surtout après cette pandémie mondiale ! Certes... mais soyons réaliste, c'est aussi s'engager dans un projet aussi fascinant qu'inquiétant, dans lequel il faut investir de l'argent, du temps, de l'énergie. Pour atteindre cet objectif, il est nécessaire d'être bien accompagné. Alsace Construction est LE constructeur de maisons individuelles depuis 44 ans.

En s'appuyant sur cette longue expérience et un solide savoir-faire, les équipes d'Alsace Construction s'impliquent totalement pour livrer à leurs clients la maison qu'ils imaginent. Votre projet prendra vie grâce cette équipe exceptionnelle, travaillant de concert, dans le respect, la cohésion et la convivialité, et dans laquelle chacun à un rôle précis et aura à cœur de réaliser ses missions avec le plus grand professionnalisme. Actuellement, en exclusivité, votre nouveau Home Sweet Home à Habsheim !

**Alsace Construction, 5 Rue Guy de Place à Vieux-Thann**
**www.alsace-construction.fr**

**Votre projet de maison à Habsheim**

# Embellisez votre intérieur chez Butlers !

Décorations, ameublement, accessoires vous trouverez tout pour sublimer votre intérieur chez Butlers Mulhouse ! De nouvelles tasses pour vos boissons chaudes de l'hiver, des décorations pour les fêtes de fin d'année ou des vases pour vos plantes sèches (voir photo), il y en a pour tous les besoins et tous les goûts.

**Butlers - 27 rue du Sauvage, Mulhouse**
Ouvert du lundi au samedi de 10h à 19h
**facebook.com/butlers.mulhouse**

# LES BOURSES & LES PUCES

HUNINGUE

## Grande vente de livres

Plus de 15 000 livres (romans, policiers, BD, jeunesse...) seront vendus à 1€ l'unité.

- Du Sa.19/11 au Di.27/11
  **Eglise de Garnison, Huningue**
  03 89 89 98 20

ESCHENTZWILLER

## Bourse aux jouets et vêtements d'enfants

Bourse aux jouets et vêtements d'enfants avec buvette sur place.

- Di.20 de 9h à 14h
  **Salle polyvalente du Mühlbach**

OTTMARSHEIM

## Grande bourse aux vêtements et jouets

Zébulon a encore grandi ? Pimpronnelle voudrait toutes les robes de la Terre ? La chambre et l'armoire de Numérobis sont saturées de vêtements qu'il ne porte plus ? Venez faire des bonnes affaires dans un cadre convivial !

- Di.20 de 9h à 15h30
  **Salle polyvalente**

BANTZENHEIM

## Bourses aux vêtements et puériculture

Retrouvez de nombreux articles pour les enfants à la première édition de cette bourse !

- Di.20 de 8h à 15h
  **Salle des fêtes**
  06 11 25 42 24

KEMBS

## Bourse aux Jouets de Noël

Cette bourse sera dédiée exclusivement aux jeux, jouets, peluches, livres et articles de loisirs pour enfants, en très bon état, pouvant servir de cadeaux de Noël !

- Di.27 de 9h à 15h
  **Salle polyvalente**
  06 83 38 54 10

HOMBOURG

## Bourse aux jouets et décorations de Noël

Il sera possible d'y trouver des jouets, des jeux, des habits pour enfants, du matériel de puériculture mais aussi des décorations pour Noël.

- Di.27 à 8h30
  **Salle des Fêtes**
  09 64 46 68 67

UFFHEIM

## Grand marché aux puces

Vide grenier avec des objets divers et variés.

- Di.27 de 6h à 16h30
  **Rue du 20 novembre**
  06 76 07 17 07

© Azerbaidjan Stockers - Freepik

# Le Gigot de sept heures : pied de nez à la sobriété énergétique ?

***Un' los geht's*** **avec les journées fraîches de novembre : quoi de mieux pour se réchauffer qu'un bon vieux plat des familles ? Le Gigot de sept heures, c'est un grand classique du dimanche midi chez *Mamema*. La très lente cuisson de la viande d'agneau transforme complètement la saveur de la viande. Pour ceux qui trouvent l'agneau trop fort en goût, ce mode de cuisson est à recommander car les saveurs s'estompent et laissent place à un fumet plus délicat, plus fin. Plusieurs écoles s'affrontent pour cette recette. Il y a ceux qui préfèrent la viande complètement fondue (à 170° pendant les fameuses sept heures). D'autres diminuent la température de cuisson progressivement, jusqu'à 120°, pour garder un peu de fermeté malgré tout.**

## ☑ *INGRÉDIENTS :*

- 1 gigot d'agneau d'environ un kilo et demi
- un demi litre de vin blanc
- 250 g de tomates pelées
- 20 cl de bouillon de boeuf
- 2 carottes
- 1 tête d'ail
- 2 oignons
- thym, laurier, clou de girofle
- un peu d'huile d'olive

## ☑ *PRÉPARATION :*

**1)** Tout d'abord, il faut faire revenir le gigot dans une pôele. Salez, poivrez.

**2)** Dans une cocotte bien huilée, déposez le gigot, entourez-le de carottes, d'oignon, d'ail et de tomates pelées, sans oublier le bouquet garni. Rajoutez le vin et le bouillon de boeuf.

**3)** Rien de plus simple : faites cuire 7 heures au four à 170°C (thermostat 5-6). En période de "sobriété énergétique", cette recette est un véritable non-sens : c'est sûr, nous allons nous prendre une volée de bois vert dans le courrier des lecteurs le mois prochain. On peut aussi réduire à 120°C après quelques heures, et s'arrêter à cinq heures de cuisson pour que le gigot soit fondant, mais un peu ferme tout de même. Et pour que votre facture d'électricité soit plus facile à digérer.

**4)** Servez directement dans la cocotte pour un effet ~~boeuf~~ d'agneau. Dégustez un Châteauneuf du Pape ou un joli Madiran avec !

# Le Birdie

Ouvert 7/7 à TOUS

## Exceptionnel

En novembre 2022

tous les vendredis soirs

et tous les samedis soirs

# Votre addition divisée par 2

sur réservation uniquement

03 89 832 834

île du Rhin - 68490 CHALAMPÉ

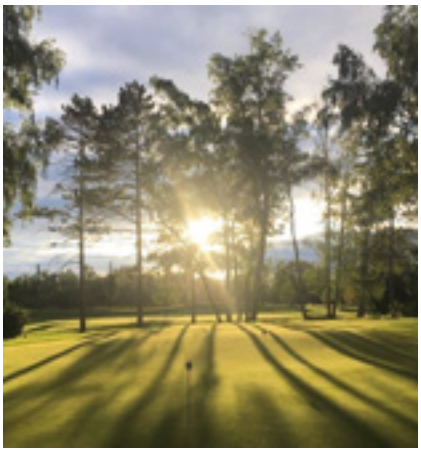
Restaurant du Golf du Rhin

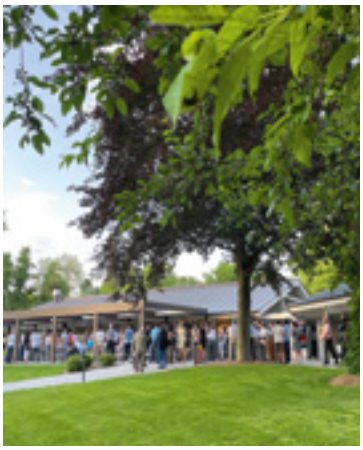
# Le "Birdie", au Golf du Rhin

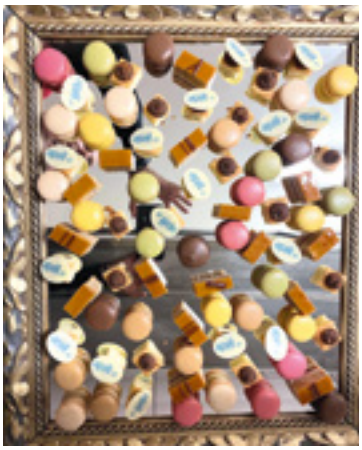
## Un restaurant atypique à (re)découvrir !

**Ôtez-vous cette idée de la tête : le restaurant "Le Birdie", situé à l'entrée du Golf du Rhin, sur l'Île du Rhin, n'est ni réservé aux golfeurs chevronnés, ni dévolu à ne servir qu'une clientèle huppée. C'est même tout le contraire ! Visite...**

Le restaurant se trouve au bord du parcours de golf







Le Golf du Rhin et son restaurant "Le Birdie", situés sur l'Île du Rhin à Chalampé - direction Allemagne - existent depuis 1969. Il y a 18 mois, l'entrepreneur (et golfeur !) Olivier Karch décide de reprendre la partie restauration, distincte de l'activité du golf. Il rénove l'établissement, modernise la salle et donne un sérieux coup de pep's à la carte. Le golf fait installer une grande terrasse couverte pouvant être fermée par températures froides. « *On a cette image du golf inaccessible, hors de prix, mais ce n'est pas le cas du Birdie. Le point fort du restaurant, c'est qu'on sait tout faire : accueillir un grand événement pro pour 200 personnes avec des demandes très précises, faire de la gastronomie ou du finger fooding, mais aussi vous accueillir pour un bon burger le dimanche à 16h quand tout est fermé ailleurs, ou le matin pour un petit café... Le Birdie, c'est un caméléon !* », annonce Olivier Karch.

## Une carte pour tous les budgets

Alors, bien sûr, pour le moment, environ 80% de la clientèle du restaurant est constituée de nos amis les golfeurs, venus faire un parcours juste à côté. Le Golf du Rhin compte près de 700 membres actifs, qui, logiquement, après un 9 ou 18 trous, finissent avec un petit creux. Cependant, Olivier Karch a le vif désir d'ouvrir le plus possible son établissement à une clientèle extérieure. « *On ne veut surtout pas être un club fermé !* », réagit-il. Après tout, nul besoin d'être un acharné du *putter* ou d'avoir un handicap de 5 pour venir déguster une tarte flambée ou une part de tarte à la poire sur place. Par-dessus le marché, en journée, on profite de la vue panoramique sur le *green*. « *Le soir, c'est joliment éclairé, le cadre reste sympa aussi ! On est au calme, dans un très bel environnement.* » Au même moment, un renard passe sous notre nez ! Attention : les animaux de compagnie ne sont pas tolérés sur le site pour cette même raison - l'Île du Rhin est avant tout une réserve naturelle.

## *Was ?!* L'addition divisée par 2 ?!

« *On a un petit jardin bio à côté du restaurant, où l'on fait pousser sept variétés de tomates, des aubergines, du potiron, des herbes aromatiques... Vous n'avez pas de circuit plus court que cela* », précise à son tour la cheffe de cuisine, Tatiana Ortschitt. « *Je veille particulièrement à la qualité de la cuisson de nos tartes flambées, la pâte est faite maison, et elle doit cuire très vite, en deux minutes, pour rester bien ferme ! Rien de plus désolant qu'une tarte flambée qui s'écroule complètement dans les doigts, garniture comprise !* », sourit-elle. Carte des vins pour tous les budgets, du joli Crémant d'Alsace à moins de 25€ la quille, jusqu'au prestigieux Roederer Cristal où il vous faudra rajouter un petit zéro... Sur réservation par téléphone, les vendredis et samedis soirs en novembre, votre addition est divisée par deux : *voilà du bon plan JDS pur jus !* ☛ Mike Obri

→ **Restaurant "Le Birdie" au Golf du Rhin, sur l'Île du Rhin à Chalampé**
*03 89 832 834 - Ouvert tous les jours*

Le Coquelicot
HÔTEL*** RESTAURANT

*A midi en semaine*
*le menu du jour à 15€*

*Un lieu idéal pour célébrer Noël et les fêtes de fin d'année en famille, groupe ou entreprise.*

*Sur réservation, rens. sur place ou sur notre site internet.*

Photos : Lucas-MULLER Lukam

**Restaurant Le Coquelicot - 24 rue du Pont d'Aspach**
**68520 BURNHAUPT-LE-HAUT - 03 89 83 10 10**
Réservations conseillées. Fermeture : samedi midi, dimanche soir.
www.lecoquelicot.fr info@lecoquelicot.fr

# Fêtes de fin d'année au Château d'Isenbourg

Du 15 novembre 2022 au 31 janvier 2023

Sublimez vos fêtes de fin d'année dans le cadre enchanteur et insolite du Château d'Isenbourg.

Organisez votre événement dans notre majestueuse salle des Princes Évêques, ancienne cave voûtée du XII[e] siècle.

**Le Château d'Isenbourg** - 9-11 rue de Pfaffenheim à Rouffach
03 89 78 58 50 - interne.isenbourg@grandesetapes.fr - www.isenbourg.fr

Le Petit Paris
RESTAURANT
LE PETIT
PARIS

Venez célébrez les fêtes de fin d'années au Petit Paris !

De mi-novembre jusqu'à la fin de l'année 2022, notre restaurant proposera son offre pour les entreprises ainsi que les groupes privés avec un menu en trois plats à 45€ par personne (hors boissons).

Possibilité de privatiser partiellement ou totalement le restaurant selon la taille de votre groupe (jusqu'à 45 personnes).

Pour tout renseignement, contactez nous par téléphone au 03 89 61 17 85 ou par mail lppmulhouse@gmail.com

12, rue de la Moselle 68100 Mulhouse - Réservation au 03 89 61 17 85 ou sur www.lepetitparisalsace
Service du mardi au samedi, midi et soir (fermé le dimanche et le lundi)

# Brasserie La Bicéphale à Sierentz

## Bière de couple !

**Jéromine et Florian, même pas trente balais, se sont rencontrés il y a cinq ans, avec chacun, le même projet en tête : ouvrir leur micro-brasserie. Cupidon passe par là et La Bicéphale - puisque tout est fait en duo - naît en 2020. Rencontre avec ce fort sympathique couple de passionnés de belles bières.**

Jéromine et Florian brassent à quatre mains et avec le sourire !

© Mike Obri

Un soir, à l'apéro, entre un *stück* de gendarme et une poignée de *sticks*, un ami nous sert une "Bicéphale" bien fraîche. Une Bicéphale ? Et de Sierentz, en plus ?! Voilà une micro-brasserie qu'on ne connaissait pas encore : il fallait enquêter ! En 2017, Jéromine Decaudin, originaire de Besançon, et Florian Dumonteil, de Landser, suivent la même Licence Pro "Boissons", avec chacun le même objectif : faire sa propre bière ! « *Et on tombe amoureux !* », se marre Jéromine, en train de touiller son brassin qui infuse.

« *Avec chacun une vision un peu différente de la bière. Moi, j'adore la craft beer, le dry hopping, les bières un peu plus fortes en alcool, tandis que Jéromine favorise le côté grand public, léger, plus facile à boire* », précise le grand Florian. Pas de bol, ils démarrent leur aventure professionnelle en pleine pandémie en 2020... et essuient (un peu) les plâtres.

### Des bières bio et locales

En 2021, ils réussissent à écouler leur production annuelle de 500 hectolitres grâce à un excellent bouche-à-oreille. Cette année, ça sera sans doute un peu plus, et c'est amplement mérité. « *99% de la production est vendue à moins de 100 km de Sierentz. Les gens du coin jouent le jeu. On nous trouve dans les magasins bio, dans les cafés et restaurants des alentours, comme Au Clos des Sens par exemple, et on fait de la vente sur place à la brasserie tous les vendredis et samedis* », poursuit le jeune homme.

« *L'artisanal a un côté noble. Je tenais absolument à mélanger mes céréales au fourquet (la pelle à trous utilisée par les brasseurs), j'ai refusé toute automatisation. J'ai besoin d'être en contact avec mon produit* », note Jéromine. Toute leur gamme de bières est bio, à l'exception de *"La Landseroise"*, où du houblon sauvage qui pousse naturellement à Landser est utilisé, en accord avec la mairie du village, ravie qu'une bière artisanale porte haut les couleurs de la bourgade. Le best-seller de la Bicéphale reste la *Goupils*, une lager classique légère : cette bière représente à elle-seule 40% de la production totale ! On salue également le bel équilibre de la Blanche et de l'IPA. Et c'est ainsi que l'on pourrait qualifier le marqueur principal de La Bicéphale : des bières équilibrées et sans excès. On trouvera aussi une limonade maison, « *car j'ai pas mal de copines qui ne boivent pas forcément de bière et qui peuvent ainsi se rabattre sur une alternative sans alcool chez nous !* », termine la jeune brasseuse. ☛ Mike Obri

→ **Brasserie La Bicéphale, 30 rue Rogg Haas à Sierentz**
**Présence au Salon "Made in Alsace" à la Comète à Hésingue les Sa.12 et Di.13/11 -** *labicephale.fr*

### *"Comment qu'on la fait, la bière ?!" (en très résumé)*

**1) Le choix des malts et des houblons, la base !** Une bière, c'est 90% d'eau. Ce qui va conférer sa saveur au breuvage, c'est le malt et le houblon avec lesquels on va l'élaborer ! **2) L'empâtage et les phases de chauffe.** Le mélange est chauffé à une température bien définie selon le type de bière. L'amidon se transforme en sucre non fermenticible. **3) La fermentation en cuve.** Le moût est houblonné puis fermente avec les levures. Le sucre se transforme alors en alcool. **4) L'embouteillage et la refermentation en bouteille.** Les bouteilles dorment 15 jours au frais - c'est la phase de refermentation, où les petites bulles se forment.

L'empâtage

LA TOUR Collection

# Menu de fin d'année

(Particuliers / Entreprises)

**Du 1er novembre 2022 au 31 janvier 2023***

## 59 € / personne

Amuse-bouche

Cappuccino de Potimarron, Emulsion aux Eclats de Noisettes & Huile de Truffe

Entrée

Charlotte Salée à la Chair de Tourteau & Guacamole, Chantilly aux Crevettes, Roquette à l'Huile d'Olive Citron, Perles de Yuzu & Blini

Plat

Pavé de Quasi de Veau, Sauce Morilles, Mousseline de Patate Douce aux Légumes Croquants & Salade d'Herbes Fraîches

Dessert

Gros Macaron à la Vanille & aux Fruits Rouges, Crème Chiboust à la Mascarpone et Sorbet de Fruits Rouges Artisanal BIO

Mignardises

Douceurs Chocolatées Grand Cru

*dans la limite des places disponibles - Sur réservation obligatoire (jusqu'à 100 personnes)

**Boissons Incluses**

Eaux & Boissons Chaudes à Discrétion
1 Boisson au Choix (Soft, Bière, Crémant, Kir)

Composer votre menu sur mesure en scannant ce code

Hôtel HOLIDAY INN
Brasserie K
34 rue Paul Cézanne, MULHOUSE
03 89 60 44 44
contact@holidayinn-mulhouse.fr
latourcollection.fr

# "Bain de Jouvence" à l'Espace 110
## Un salon des vins accueillant et accessible

**Le salon des vins "Bain de Jouvence" se tient à la Salle des Fêtes de l'Espace 110 d'Illzach pour la deuxième année consécutive. Ce changement de décor permet à ses organisateurs de faire venir toujours davantage de vignerons sur place.**

"Allez hop, encore un p'tit schlouck"

Comme l'an passé, le salon *"Bain de Jouvence"*, monté par le duo Nicolas Jeangeorge et Marc Deyber de la Fédération Culturelle des Vins de France et de la cave Le Clos 3/4, se déroule à la Salle des Fêtes de l'Espace 110 ! *« Cela nous permet de faire venir une vingtaine de vignerons, mais aussi de bénéficier de plus d'espace, et de plus de flexibilité pour le côté restauration »*, nous précise Nicolas Jeangeorge. En terme de quilles, toutes les régions sont représentées, de l'Alsace à la Provence, en passant par la Bourgogne ou la Savoie.

### Objectif : convivialité

Comme d'habitude, le salon met l'accent sur la convivialité : vous prenez votre verre, et vous partez à la rencontre des différents vignerons, qui vous attendent de pied ferme derrière leur table : *« De quelle région venez-vous ? Vous avez un rouge pour les copains et un vin de garde ? Vous êtes en biodynamie... mais ça veut dire quoi ? Mais c'est quoi un 100% Jacquère ?! »* Soyez curieux. C'est le secret de tout bon dénicheur de vins.

*« Par rapport à l'année passée, c'est la version du salon "revue et corrigée". Nous avons remis en place le fait de pouvoir chercher directement sa commande après sa visite, en se rendant à notre dépôt de Sausheim, à proximité. On a aussi décidé de faire une nocturne le vendredi soir jusqu'à 22h, avec le retour de notre bar à huîtres, les plateaux de fromages et un food truck colmarien qui propose des burgers très quali'. Les visiteurs pourront prendre leur temps »*, continue notre spécialiste.

Vous retrouverez des domaines fidèles tels que les Jurançons équilibrés du domaine Montesquiou, la Terre de l'Élu en Anjou ou encore le Domaine Duseigneur et ses grands Rhônes.

Beaucoup de petits nouveaux à signaler, comme les Champagnes d'Adrien Redon, le Domaine de l'R, les Cahors étincelants de Germain Croisille ou les Bourgognes du Clos du Moulin aux Moines. *« Et mon petit conseil, c'est de penser à venir le samedi matin ou en début d'après-midi, pour déguster en toute quiétude »*, termine Nicolas Jeangeorge. Pour finir en beauté, on profitera des dégustations de liqueurs de Haute Savoie et des alcools haut de gamme de la maison Artez. Le top du top ! ☛ M.O.

**→ À la Salle des Fêtes de l'Espace 110 à Illzach**
*03 89 61 52 38 - info@clos34.com*
*Bain de Jouvence : 5€ (avec un verre)*
***Ve.4 de 16h à 22h, Sa.5 de 11h à 20h et Di.6 de 10h à 17h***

## *Goûter des Vins d'Alsace qui ont 50 ans, et sans se ruiner... c'est possible !*

**Les dégustations de vin, c'est quand même super chouette : on peut goûter beaucoup de cuvées différentes et se laisser surprendre par la variété infinie des arômes.** Ce qui est le cas au salon *Bain de Jouvence* à Illzach. Néanmoins, dans les salons, on ne goûte, en général, que le ou les derniers millésimes des vignerons présents. Comment faire si l'on est curieux, et que l'on aimerait découvrir des vins bien plus âgés ? Première solution : avoir un papy ou un tonton qui conserve des bouteilles de pif dans sa cave. Seconde option si vous n'avez personne de ce genre dans votre entourage : réserver un *"Atelier Millésimes Anciens"* à la Confrérie Saint-Etienne, à Kientzheim-Kaysersberg (45€/pers.). Dans une ambiance bon enfant, on y goûte des Vins d'Alsace vieux de 30, 40 et même parfois 60 ans ! Ces vins "évolués" développent souvent des arômes très particuliers. *https://confrerie-st-etienne.alsace*

**Tout ce qui a vu le jour en Alsace en 1982 fut touché par la grâce**

# Boucherie - Charcuterie - Traiteur

www.boucherie-david-mulhouse.fr

Meilleur Ouvrier de France

## David Boespflug

## Les fêtes gourmandes

*...dans nos boutiques et au Marché de Noël de Mulhouse*

**MULHOUSE REBBERG**

47 av. d'Altkirch
03 89 53 35 22
Du mardi au vendredi de 8h à 19h
Le samedi de 7h à 17h
Fermé le lundi

**BRUNSTATT**

297 av. d'Altkirch
03 89 45 11 47
Lundi-mardi-jeudi : 8h-13h/14h-18h
Vendredi NON-STOP 8h-18h
Mercredi 8h-13h
Samedi 7h à 14h

Gault Millau

Volailles fermières et de Bresse AOC

Produits en croûte

Mets de fête, terrines, foie gras, magret de canard, ...

## Marché de Noël de MULHOUSE

*Notre chalet pour vous accueillir Place de la Réunion*

**VENTE DE PRODUITS FESTIFS MAISON AU STAND**

PRODUITS EN CROÛTE, FOIE GRAS, CHARCUTERIE ALSACIENNE, SAUMONT, ESCARGOTS, ETC....

**À DÉGUSTER !!!**

SOUPES-MAISON, PAIN BRIOCHÉ AU FOIE-GRAS, ESCARGOTS, BOISSONS AVEC ET SANS ALCOLOL,

## NOUVEAU

**Distributeurs automatiques* en boucherie / charcuterie / plat du jour**

**7/7 jours ----- 24/24h en libre-service**

Paiement / Carte Bleue

*Disponibles sur les parkings des deux boucheries

*Votre plat préparé ou une bonne viande, en rentrant à toute heure !*

- *Colis : 45€*
- *Plat du jour : 7,50€*
- *Hamburger : 6,50€*
- *poulet rôti : 11,50€*

# Boutique Jeff de Bruges à Hirsingue

## Les amateurs de chocolat s'y ruent !

**Françoise Grossé fête ce mois-ci les 10 ans de sa boutique Jeff de Bruges, située dans le centre commercial Leclerc d'Hirsingue. Le temple du chocolat !**

Des chocolats de toutes les couleurs et de tous les styles : noir, au lait, blanc, et même ambré (avec un petit goût de caramel)... Bienvenue dans la boutique Jeff de Bruges de Françoise Grossé à Hirsingue. Un lieu qui met joliment en valeur toutes ces agréables douceurs. « *On a bien sûr nos incontournables, comme les pralinés, les ganaches, mais aussi les fameux oursons guimauves. Pour les 10 ans de la boutique, le samedi 5 novembre, j'en fais même venir un en chair et en os, ou plutôt en chocolat et en guimauve !* », nous précise la gérante.

**Il y a deux types de personnes dans ce monde : les gens qui aiment le chocolat et les menteurs**

### 10 ans à Hirsingue !

Françoise Grossé apprécie le fait que Jeff de Bruges soit désormais un cacaoculteur en bonne et due forme, ce qui garantit la provenance et la qualité du cacao, ainsi que des conditions de production raisonnées. Personnalisation de vos chocolats avec un message ou un prénom réalisés directement à la boutique. À signaler : l'arrivée de la collection Jeff de Bruges de Noël (truffes en chocolat, marrons glacés, pâtes de fruits, et d'autres surprises...). Les clients *membres Jeff de Bruges* ont aussi droit à des avantages en boutique (demandez la carte gratuite). Alors, bon anniversaire !

→ **Boutique Jeff de Bruges dans le centre commercial Leclerc à Hirsingue**
*03 89 89 18 01 - www.jeff-de-bruges.com*
**Anniversaire : Sa.5 toute la journée**

---

# C'est l'hiver, je veux mes fruits de mer !

## Cap à l'ouest, à la Poissonnerie du Littoral

**La Poissonnerie du Littoral est bien connue des habitués du Marché couvert de Mulhouse : cela fait plus d'un quart de siècle que la maison régale les amateurs de fruits de mer et autres jolis poissons frais.**

Jocelyne, Jean-Luc et leur fille Amanda font le régal des amateurs de poissons et de fruits de mer au Marché couvert de Mulhouse depuis 27 ans. En 2015, ils ouvrent un second point de vente, avenue d'Altkirch, au pied du Rebberg. Une boutique qui ne désemplit pas. « *Depuis quelques années, c'est vrai, les gens font plus attention à l'origine des aliments. Cela nous arrange car nous aussi ! Alors oui, c'est un peu plus cher, mais la qualité de nos produits ne trompe pas, une fois en bouche* », nous explique Jocelyne, la co-gérante, qui connaît bien son affaire.

### « C'est autre chose que de l'industriel ! »

La poissonnerie ne travaille qu'avec de petits pêcheurs et ostréiculteurs et respecte la saisonnalité des produits. Par exemple, pas d'oursin avant mi-novembre. « *On se fournit à la criée... à Quiberon, Concarneau ou Sète pour le thon et la seiche. L'origine France est quasi-systématique, sauf quand c'est impossible, comme pour notre saumon Label Rouge d'Écosse (logique !) ou nos crevettes Label Rouge de Madagascar. Mais ce sont des produits d'une qualité exceptionnelle.* »

Nous avons testé et nous confirmons. Niveau saveurs, rien à voir avec de l'entrée de gamme. « *Pour les fruits de mer, on n'en mange pas forcément toutes les semaines ! Donc on ne peut pas se louper avec des produits qui ne soient pas à la hauteur de l'exigence de notre poissonnerie* », ajoute Jean-Luc. La Poissonnerie Traiteur du Littoral propose également de nombreux plats et salades traiteur. Les fans d'huîtres pourront apprécier les différentes variétés disponibles, la Cancale, la Marennes, mais aussi dont la réputée Gillardeau et son fameux petit goût de noisette. ☛ M.O.

**Ça c'est du plateau !**

→ **La Poissonnerie du Littoral au Marché couvert et avenue d'Altkirch à Mulhouse -** *03 89 45 49 48*

VOTRE BOUTIQUE
Jeff de Bruges
CENTRE COMMERCIAL LECLERC
7, RUE DE BETTENDORF
68560 HIRSINGUE
CLICK & COLLECT
WWW.JEFF-DE-BRUGES.COM
POUR VOTRE SANTÉ, ÉVITEZ DE MANGER TROP GRAS, TROP SUCRÉ, TROP SALÉ. WWW.MANGERBOUGER.FR

Poissonnerie Traiteur du Littoral
DEPUIS 27 ANS À MULHOUSE
2 adresses à MULHOUSE :
- 44 av. d'Altkirch
- Halle du Marché Couvert
LA POISSONNERIE
FRAÎCHEUR ET QUALITÉ
Nous sommes très attentifs à la qualité de nos produits
Réservez votre Plateau et Caviar pour vos fêtes
SERVICE TRAÎTEUR
FRAÎCHEUR ET SAVEURS
Des plats concoctés avec soin par nos cuisiniers
SPÉCIALISTE DU POISSON SAUVAGE
EN DIRECT DES PORTS DE PÊCHE ET DES OSTREICULTEURS
44 av. d'Altkirch - 03 89 45 49 48 - MAGASIN - OUVERT DU MARDI AU SAMEDI
Halle du Marché Couvert - 03 89 59 54 17 - OUVERT LES JEUDIS, SAMEDIS

# Restaurant Les Verriers
## Les fêtes de fin d'année sont là

*La très spacieuse salle des Verriers à Mulhouse*

**Une ancienne verrerie mulhousienne a été rénovée pour accueillir un restaurant contemporain avec vue panoramique sur la ville : bienvenue aux "Verriers" !**

Une brasserie gastronomique de 120 couverts au dernier étage d'une ancienne verrerie... vous voilà aux *Verriers*, dans la rue du même nom, à deux pas de Motoco, à Mulhouse. Ce gigantesque immeuble a été entièrement rénové pour l'arrivée du restaurant. Le bâtiment est atypique. Fort de ses 120 places assises, de ses 250 places en cocktail dinatoire et de sa vue panoramique sur Mulhouse et les Vosges, le restaurant Les Verriers se prépare pour les repas de fin d'année, repas d'entreprise et autres évènements privatisables.

### Menus sur mesure

L'équipe du restaurant mettra tout en œuvre pour adapter des menus selon le nombre de personnes, les dates et le budget prévus pour vos évènements. Petites, moyennes ou grandes entreprises, elle aura le plaisir de partager cette fin d'année avec vous et vous recevra avec la même envie : satisfaire vos papilles et pupilles. Pensez déjà à réserver pour passer une excellente soirée.

→ **Restaurant Les Verriers, 4 rue des Verriers à Mulhouse**
*03 89 62 22 23*
*restaurant@lesverriers.fr*
*www.restaurantlesverriers.fr*

# L'Hôtel de l'Ange à Guebwiller
## Week-end gastro du 10 au 12/11

© Kamran Aydinov

*Week-end à l'italienne du 10 au 12 novembre à l'Ange*

**L'Hôtel de l'Ange à Guebwiller. Un simple hôtel-restaurant ? Pas du tout ! Plutôt un lieu de vie, toujours animé, temple de la musique live depuis quinze ans.**

À Guebwiller, tout le monde connaît l'Hôtel de l'Ange, situé en face du photogénique Grand Cru Kitterlé. Son propriétaire, Franco Fancello, y propose une cuisine *"alsaco-italienne"*, comme il le dit lui-même. Tous les jeudis et vendredis soirs, depuis plus de quinze ans, c'est musique live au resto ! « *Il faut avoir la foi pour programmer des groupes chaque semaine. Mais je ne pouvais pas concevoir de monter un établissement sans me faire plaisir musicalement, même si c'est pas toujours évident niveau législatif !* », sourit Franco. Rock, pop, chansons italiennes (forcément !)... tout y passe.

### È molto buono !

Du 10 au 12 novembre, Franco met en place un Week-end Gastronomique Italien, avec un Menu unique à 60€ (hors boissons - sur réservation) et une animation musicale chaque soir. *Antipasto all Italiana, Bis di Primi* (Risotto Mantecato), *Bis di Secondi* (Cochon de Lait rôti et Agneau cuisiné au Cannonau) et assiette de desserts italiens. Jeudi soir, show acoustique de Gianni Liberti, vendredi, c'est Franco qui s'y colle et samedi 12, Pietro Messina et le *Dolce Vita Show*.

→ **L'Hôtel de l'Ange à Guebwiller**
*03 89 76 22 11*

# Le 961 à Mulhouse
## Le top de la cuisine libanaise

*Alors, là, on va se régaler, c'est moi qui vous le dis !*

**Le 961, au centre de Mulhouse, c'est aussi bien une boutique/traiteur qu'un restaurant bien connu des amateurs de fine cuisine libanaise.**

Le gérant de la boutique, Marc Salloum, est issu du monde de l'hôtellerie dans lequel il a exercé pendant plus de 30 ans. Il ouvre le restaurant Le 961 en 2010 et celui-ci devient rapidement une référence de la gastronomie libanaise dans les environs. En 2019, il adjoint au restaurant une boutique/épicerie fine/traiteur, rue des Bonnes Gens, pour pouvoir emporter un peu du 961 à la maison !

De nouveaux plats du jour libanais vous attendent en boutique (et aussi au restaurant). Le meilleur des desserts : le *Aich El Saraya*. Crème de lait à base de fleur d'oranger, sirop de sucre, pistaches, sur un lit de pain caramélisé. Ou aussi du *Laban immo* - morceaux d'agneau dans un gourmand yaourt cuisiné et épicé, pignons de pin et riz aux vermicelles. Citons encore le *Fassolia wo riz* - haricots blancs dans leur sauce tomate mijotée aux épices libanaises et riz aux vermicelles et le Kebbe wo laban - viande de bœuf hachée et pignons de pin avec sauce au yaourt relevée à l'ail. Ça y est, on a très très faim...

→ **Le 961 Boutique, rue des Bonnes Gens à Mulhouse**
*03 67 23 23 32*
*www.epicerie-fine-libanaise.fr*

→ **Le 961 Restaurant, rue Poincaré à Mulhouse**
*03 89 45 55 54*
*www.restaurant-libanais-mulhouse.fr*

à Schlierbach

Cuisine bistronomique

# le Clos des Sens

Le chef Loïc Paugain et son épouse Palmira vous accueillent dans un cadre convivial et chaleureux pour une cuisine goûteuse, créative et raffinée et d'une très belle carte des vins de plus de 600 références.

Une escapade culinaire à tester au plus vite !

Menu du marché 19€

## Soirée "Canailles"

Toutes les 1ères semaines pleines du mois,

le mercredi et le jeudi : soirée bistrot parisien.

Brasserie avec 5 entrées, 5 plats et 5 desserts au choix !

Le Clos des Sens - 10 Rte Nationale - 68440 Schlierbach - 03 89 83 40 11

Ouvert du mardi midi au dimanche midi ainsi que vendredi et samedi soir (autres soirées sur demande pour groupe)

GRAND PARKING - leclosdessens68.com - leclosdessens68@gmail.com - @leclosdessens



A Soultzmatt, agréablement situé sur la route des vins,

Klein

L'Hôtel - Restaurant Klein

propose d'agrémenter votre promenade dans le vignoble d'une halte gastronomique du terroir.

Outre la carte, cinq menus se distinguent

(19,50€ | 25,50€ | 29,50€ | 39,50€ | 45,50€).

A noter aussi, une carte des vins prestigieuse avec 1500 références déjà primées...

www.klein.fr

Hôtel - Restaurant Klein - 68570 Soultzmatt

Réservations conseillées : 03 89 47 00 10 - fax 03 89 47 65 03

e-mail : hotel-rest.klein@wanadoo.fr

Fleischnakas, Bouchées à la Reine, Carpes Frites, Truites aux Amandes...

# Restaurant Au Pot au Feu

Plat du jour : 11 €

Entrée/Plat/Dessert : 16,50 €

Le soir, carte & suggestions.

Vendredi soir : moules frites à volonté.

Après-midi GUINGUETTE tous les 2èmes dimanches du mois de 14h à 18h30

Scène ouverte tous les 1ers mercredis du mois à partir de 18h30

44, boulevard Roosevelt à Mulhouse - 09 50 59 87 91

pot.au.feu.mulhouse@gmail.com

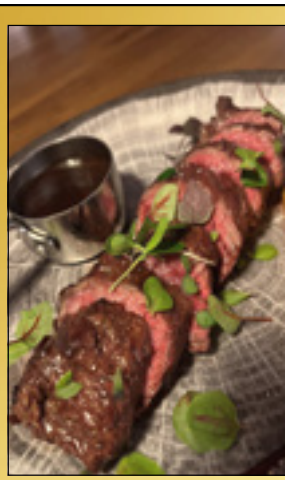
Réservations conseillées - Parking facile - Accès PMR

Ouvert tous les midis ! Fermé lundi soir et mardi soir.

Riz colonial

sur réservation





Un foie gras maison pour vos fêtes ! Pensez à le réserver

LE SINATRA

RESTAURANT

VIANDES D'EXCEPTION ET MATURÉES

(Argentine/Uruguay/USA)

POISSONS DU MARCHÉ

Homard et langouste 48h à l'avance

MENU DU MARCHÉ

VINS DU MONDE/VINS BIO

REPAS DE NOËL

Pour vos repas de groupes, entreprises ou familles, pensez à réserver !

Privatisation du restaurant : 03 89 52 90 40

14 rue de Dornach, Pfastatt

Réservation au 03 89 52 90 40

OUVERT À MIDI DU LUNDI AU VENDREDI - LE SOIR DU LUNDI AU SAMEDI

FERMÉ le SAMEDI MIDI et le DIMANCHE TOUTE LA JOURNÉE

# Brut(es), les 5 et 6 novembre
## La grand-messe du vin nature

**Les 5 et 6 novembre, dans le cadre très industriel de Motoco, vous avez rendez-vous avec plus d'une soixantaine de vignerons qui ne font que du vin nature. Brut(es), est devenu en quelques éditions un vrai rendez-vous mulhousien de l'automne !**

Le salon Brut(es) cartonne depuis 2018

© Marc Guenard - Brut(es)

Le salon Brut(es), monté par une bande de potes fans de vins nature et non par des pros, réunit lors de chaque édition un peu plus de 1500 visiteurs dans l'enceinte indus' très chouette de Motoco à Mulhouse. C'est toute une ambiance assez bourgeoise-bohème qui se met alors en branle. Derrière leurs petites tables en bois, plus de 70 vignerons nature - et exclusivement nature - venus de partout en France, d'Allemagne, d'Italie ou de Suisse vous proposent à la dégustation 400 à 500 cuvées au total ! De quoi se faire une opinion large et concrète sur le vin nature (où l'on utilise pas ou très peu de chimie, et de sulfites).

### Le nature, c'est l'aventure

*« Le vin nature, c'est une aventure qu'on ne retrouve plus avec les vins classiques, normalisés. L'état d'esprit y est plus libre, c'est une autre façon de boire, qui casse certains dogmes. Le vin nature, c'est faire marche arrière sans arrière-pensée productiviste »*, nous détaille Jean-François Hurth, l'un des co-organisateurs. *« Le bio, l'alter... ça correspond à une philosophie très actuelle. On aura en plus pas mal de jeunes vignerons... et vigneronnes ! »* Pour l'Alsace, on retrouvera notamment les domaines Lindenlaub, le Petit Bouchon, Anais Fanti, Muller Koeberlé...

Tout le week-end : présence de cidreries et micro-brasseries locales, café artisanal, et le stand de la librairie 47° Nord... Food court de 18h à 21h : tartes flambées, restauration de tacos par Tandem, huîtres... DJ toute la journée pour une ambiance festive. À signaler : on peut dorénavant se garer facilement sur un grand parking bétonné, accès rue de Thann (derrière Motoco). M.O.

→ **Brut(es) à Motoco, rue de Pfastatt à Mulhouse**
**Sa.5 de 10h à 18h et Di.6/11 de 11h à 18h**
*brutes.fr - 10€ (avec verre de type "collector")*

### Le vin nature est partout

**Vous avez remarqué ? Dans de nombreux bars d'Alsace et d'ailleurs, la carte fait désormais la part belle aux vins nature.** Ils étaient encore très marginaux il y a 5 ou 6 ans. Les vins nature ont "envahi" les cartes de nombreux établissements, jusqu'à parfois éclipser totalement les vins dits "conventionnels". *« Nous n'avons que du nature, monsieur ! »*, nous a-t-on objecté régulièrement ces derniers mois. Les vins naturels séduisent une clientèle toujours plus large, plus jeune aussi ; pourtant, ils ne sont pas toujours faciles d'accès en terme gustatifs. Comme d'habitude avec les extrêmes, il y a débat. Le vin, en particulier, est un univers qui a ses chapelles. À vous de tester !

# Il Bandito : L'OVNI italien en plein Sundgau !

*Oh, la belle pizza artisanale !*

**Il Bandito, c'est le restaurant italien de très haute qualité que l'on n'attendait pas à Seppois-le-Bas ! Véritable OVNI : c'est la vision de Frederik Heller.**

Heureuse surprise que ce joli restaurant italien (qui fait aussi épicerie fine) Il Bandito, à Seppois-le-Bas, en plein Sundgau. Là où la carpe frite règne d'ordinaire sans partage. Frederik Heller, à l'origine de ce lieu atypique et classe à la déco pimpante, ne jure que par la qualité des matières premières et le sens de l'accueil.

## Des pizzas qui déchirent

La charcuterie et les fromages, typiques, de qualité, viennent d'Italie. La burrata est réalisée spécialement pour le restaurant par un petit artisan italien. C'est parfois Frederik lui-même qui va la chercher. Presque tout est fait maison, le pain du burger, la pâte à pizza, toutes les sauces, les pestos…

Les fans de pizzas de haut vol, à la Romaine, vont adorer. Certes, les tarifs sont un poil plus élevés (et encore…) que dans une pizzeria lambda, mais là, vous jouez dans une toute autre division : les ingrédients sont au sommet de la gastronomie italienne. Le jambon de parme est affiné 20 mois, le *parmigiano reggiano* affiné 24 mois vient aussi de là-bas, la sauce tomate San Marzano a un puissant goût de tomate fraîche. Il y a parfois de la pizza truffée à la carte. Une tuerie. La sélection de vins italiens est au taquet. ✒ Mike Obri

**→ Restaurant Il Bandito, 2 rue du Ricm à Seppois-le-Bas**
*07 83 89 16 71*
*www.ilbanditogroup.com*

# GIOGUSTO, la véritable typicité italienne

## Que des produits de là-bas !

**GIOGUSTO à Burnhaupt-le-Haut et à Sierentz est un concept de restaurant - traiteur et épicerie fine 100% *italian food* : tout y est fait maison, avec des produits de haute volée made in Italie.**

Beaucoup d'établissements se revendiquent "cuisine italienne", mais la qualité et l'origine des ingrédients... ce n'est pas toujours ça. Que nenni avec GIOGUSTO (*"le bon goût"*), qui revendique son authenticité et son savoir-faire depuis son ouverture il y a deux ans et demi. Un premier magasin/restaurant a vu le jour à Burnhaupt-le-Haut, suivi cet été par une seconde adresse dans la zone commerciale de Sierentz. *« Je suis originaire de l'Italie du Sud. Ici, on cuisine tout maison, les saveurs sont authentiques, avec des recettes que ma mère nous faisait quand on était petits »*, précise Giovanni Corbelli, à la tête de GIOGUSTO.

**L'équipe GIOGUSTO avec Delphine Wespiser**

### Des vins... de grosse cylindrée !

Cet hiver, foncez sur les planchas italiennes d'antipastis charcuteries et fromages, pour vos raclettes à l'italienne (jambon à la truffe et aux herbes, jambon de Parme, salami piccante, mortadelle, Pancetta, Coppa...) On retrouvera aussi sur place le Panettone de Noël de chez Flamigni, la référence du genre en Italie. Enfin, GIOGUSTO vient d'obtenir l'exclusivité de la distribution des vins italiens de chez Lamborghini... oui, oui, la célèbre marque de voitures de luxe ! Le patron a aussi des vignes : l'occasion de tester si ses cuvées sont aussi énervées que ses bolides. *Prego !* ☛ M.O.

→ **GIOGUSTO, zone Hyper U à Burnhaupt -** *09 54 92 92 91*
→ **GIOGUSTO, zone Hyper U à Sierentz -** *09 85 03 02 47*
*www.giogusto.fr - FB : @GIOGUSTO68*

---

# Boucherie David

## Des viandes de qualité pour des fêtes gourmandes

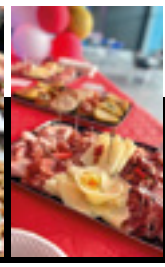
**David Boespflug, Meilleur Ouvrier de France, ne plaisante pas avec la qualité des viandes et des charcuteries qu'il propose dans ses boutiques de Mulhouse et Brunstatt. Viande maturée, produits en croûte, volailles de Bresse... c'est déjà Noël.**

La viande, c'est le rayon de David Boespflug depuis toujours, et dans ses boutiques de l'Avenue d'Altkirch à Mulhouse et à Brunstatt, il ne jure que par la qualité des origines et du boulot sérieux réalisé en coulisses. Si vous cherchez de belles viandes et volailles fermières pour vos repas de fin d'année, mais aussi plats traiteur et charcuteries, voici l'adresse.

Pour les fêtes, tous les classiques sont évidemment de sortie : produits en croûte, volailles de Bresse, terrines, foie gras, magret de canard et même escargots... La boutique de Mulhouse propose également de belles viandes maturées au goût intense et parfumé. Comme chaque année, la Boucherie David est présente au Marché de Noël de Mulhouse et propose dans son chalet de la Place de la Réunion des soupes maison, du pain brioché au foie gras, etc... Nouveau : des distributeurs automatiques en boucherie/charcuterie/plats du jour accessibles 24h/24 voient le jour sur les parkings des deux boucheries. Pratique pour se chercher un morceau de *Schiffala* à 3h du mat' !

**La boutique de Mulhouse**

→ **Boucherie David à Mulhouse et à Brunstatt**
*03 89 53 35 22 - www.boucherie-david-mulhouse.fr*



Gault&Millau

GIOGUSTO

Epicerie, Casa Ristorante et Traiteur

**Pizza, Pasta, Arancini, Tigelle, Dolce…**

Faits maison • Sur place ou à emporter

Lundi au jeudi : 8h30-19h • Vendredi et samedi : 8h30-21h

Du 1er au 30 novembre

**-10% sur le menu du jour**

dans nos deux établissements
sur présentation de cette annonce

**Sierentz** : Zone commerciale Hyper U, rue du Cpt. Dreyfus **09 85 03 02 47**

**Burnhaupt-le-Haut** : Pont d'Aspach (Hyper U) **09 54 92 92 91**

**www.giogusto.fr**

giogusto68@gmail.com - GIOGUSTO.Burnhaupt GIOGUSTO.Sierentz

# Holiday Inn & Brasserie K
## Vos événements sur mesure

*La Brasserie K met en place plusieurs offres pour la fin d'année*

**Si vous êtes Mulhousien, vous connaissez le Trident : un immeuble triple que l'on voit de loin ! Il abrite le resort hôtel-spa Holiday Inn et la chic Brasserie K. Pour les fêtes, le lieu vous propose ses salles de banquets.**

Le Trident abrite, entre autres, l'hôtel quatre étoiles Holiday Inn et son grand espace spa - ouvert à la clientèle extérieure à l'hôtel sur réservation - ainsi que la Brasserie K. Le lieu est facilement accessible et doté d'un vaste parking. Avec ses huit salles de banquets, le lieu vous accueille sur mesure pour vos cocktails dinatoires, fêtes de Noël, réunions d'entreprise, remises de cadeaux (particuliers, entreprises et PME). Sur demande : animations musicales, blind tests, ou encore dégustations de vins. Sur réservation obligatoire (jusqu'à 100 personnes). Menu à 59€/pers. pour les fêtes.

**→ Brasserie K & hôtel-spa Holiday Inn au Trident à Mulhouse**
*03 89 60 44 44*
*www.holidayinn-mulhouse.com*

# Restaurant Le Petit Paris
## Menu de fin d'année à 45€

*Les assiettes de poisson de Florent Amiot sont une tuerie*

**Le restaurant Le Petit Paris vous propose de coquettes assiettes de produits frais et de saison, à un excellent rapport prix/plaisir. L'équipe est déjà en ordre de marche pour les fêtes de fin d'année...**

Le chef Florent Amiot, plus de huit ans de maison et ancien du Poincaré, effectue un travail scrupuleux en cuisine, avec de belles assiettes aux saveurs riches et marquées, à un prix correct. On vous le répète régulièrement : ses plats de poisson sont particulièrement goûteux, le chef adorant travailler le bar, le rouget, l'omble...

Le restaurant met en place dès la mi-novembre une offre fin d'année pour les groupes (entreprises et privés), avec un menu en 3 plats à 45€ (en cours de création). Privatisation possible selon la taille du groupe, jusqu'à 45 personnes.

**→ Le Petit Paris, rue de la Moselle à Mulhouse**
*03 89 61 17 85*
*lppmulhouse@gmail.com*

# Caves Baumann
## Un siècle d'expertise en vins et alcools !

*Hervé Claude vous conseille avec bonne humeur*

**Le Mulhousien Jacques Baumann crée en 1912 sa Cave homonyme... 110 ans plus tard, la maison a toujours pignon sur rue au centre-ville. Indétrônable !**

Tous les Mulhousiens sont forcément passés devant les Caves Jacques Baumann, rue des Fleurs. Un petit caviste, au look résolument old school, vieille école, presque un anachronisme. « *Mais les clients et gens de passage adorent ce petit côté Caverne d'Ali Baba où l'on trouve plus de 2000 références, et des alcools souvent très pointus* », sourit Hervé Claude, un professionnel du vin qui a rejoint la boutique il y a trois mois. Le caviste a connu une belle carrière, notamment en restauration au sein de diverses maisons étoilées, au Il Cortile à Mulhouse ou plus récemment au Canon d'Or à Dornach.

« *Il y a un choix incroyable ici. Des très vieux Armagnac, des Gins artisanaux en passant par les Bitters et les Whiskies irlandais ou japonais... Mais la sélection reste drastique ! Avec mon expérience en gastronomie, j'aime particulièrement conseiller sur des accords mets et vins assez précis !* », note-t-il, tout en nous montrant de belles cuvées de chez Zind-Humbrecht, Deiss ou Ostertag. Impossible de ne pas trouver une bouteille qui vous convienne, et pour toutes les bourses. Pour se faire plaisir ou faire plaisir à un proche amateur de vins.

**→ Caves Baumann, rue des Fleurs et rue du Siphon à Mulhouse**
*03 89 46 55 23*
*www.caves-baumann.fr*

Un cadre luxueux et cosy en pleine nature, pour se faire du bien

# Le Domaine du Haut Jardin

## La féerie des fêtes de fin d'année dans les Vosges

**Le Domaine du Haut Jardin, situé non loin de Gérardmer, c'est l'endroit rêvé pour passer Noël ou Nouvel An avec sa moitié. Chalets luxueux équipés de jacuzzi privatifs, cheminée à bois, cuisine gastronomique... Un séjour de rêve.**

***La famille Masson vous accueille au Domaine du Haut Jardin à Rehaupal, un lieu nature qui allie un restaurant gastronomique où le chef aime travailler les plantes de son jardin, avec une offre de nuitées en chalets haut de gamme, aux services 4 étoiles, intimes et parfaits pour une expérience romantique.***

### Noël dans votre chalet vosgien

**Chaque chalet dispose de sa propre cheminée à bois design et d'un jacuzzi privatif d'extérieur**, chauffé à 38° toute l'année, y compris l'hiver. Certains chalets sont également équipés de sauna ou de hammam : vous allez chérir ces voluptueux moments de relaxation et de douce chaleur, au cœur de l'hiver vosgien.

**Pour Noël ou Nouvel An, le Domaine du Haut Jardin vous propose un séjour de rêve tout compris :** 2 ou 3 nuits en chalet avec spa privé, en suite de luxe ou en chambre prestige, dîner gastronomique, petits déjeuners et/ou formule brunch et balades en raquettes...

### Gâtez vos proches avec un bon cadeau

**Faites plaisir à ceux que vous aimez, avec les bons cadeaux à offrir pour les fêtes !** Le Haut Jardin, c'est une expérience magique, que l'on peut vivre de différentes manières, à sa guise : séjour tout compris avec hébergement, repas gastronomique uniquement, moment de bien-être avec la privatisation du spa ou réservation de massages...

**Nouveau ! L'offre gastronomique évolue.** La Table du Haut Jardin continue de ravir les papilles des gourmets exigeants. En parallèle, le restaurant Le Coquelicot vous propose une cuisine orientée bistro, mais toujours réalisée avec de bons produits locaux. Le Coquelicot est ouvert du mercredi au vendredi au déjeuner, et désormais les mercredis et jeudis au dîner.

→ **Domaine du Haut Jardin à Rehaupal (Vosges) |** *03 29 66 37 06 - www.domaine-du-haut-jardin.com*

# La Fromagerie Saint-Nicolas

## La "haute couture" du fromage depuis 1981 !

**La Fromagerie Saint-Nicolas a ouvert ses portes il y a 40 ans du côté de Colmar. La maison familiale est présente au Marché Couvert de Mulhouse, et dorénavant aussi Avenue d'Altkirch - la première boutique mulhousienne des Quesnot !**

350 variétés de fromages différents, en privilégiant à chaque fois que c'est possible les petits producteurs, et en direct. C'est toute la philosophie de la famille Quesnot, à la tête de la Fromagerie Saint-Nicolas, présente à Colmar, au Marché Couvert de Mulhouse et dorénavant aussi Avenue d'Altkirch depuis le mois d'avril dernier.

**Le fameux "four à racler"**

### La raclette : on y est !

Pour se réchauffer : les raclettes, toutes au lait cru, viennent prendre le relais ! Deux raclettes de Savoie fermière et au lait cru nature ou fumée, et plus de dix propositions de raclettes suisses au lait cru nature ou aromatisées viennent compléter la gamme en boutique - elles peuvent être tranchées et présentées en plateau sur demande. Quelle variété ! On n'oublie pas non plus le morbier, les fourmes bleues, et les fromages de brebis ou de chèvre qui sont tout autant capables de fondre avec délicatesse sur vos patates. Sur réservation, la fromagerie peut vous prêter un véritable « four à racler » fabriqué par un artisan français, et fruit de la rencontre entre un chaudronnier et un fromager qui déploraient l'abandon de cet appareil traditionnel… qui redonne au fromage à raclette sa véritable nature coulante. À signaler enfin, car il ne faut pas l'oublier : la fondue, franc-comtoise, savoyarde ou suisse, fait elle aussi son retour. Que c'est chouette d'être en hiver rien que pour ça !

Demandez des conseils à Pauline Quesnot pour une fondue et une recette qui sauront vous satisfaire.

→ **Fromagerie Saint-Nicolas, avenue d'Altkirch à Mulhouse**
*03 89 60 12 78 - fromagerie-st-nicolas.fr*

---

# Le Château d'Isenbourg à Rouffach

## Des fêtes de fin d'année sublimées

**On ne présente plus le Château d'Isenbourg, niché sur les hauteurs du vignoble de Rouffach… L'établissement historique propose à la fois un hôtel & spa 5 étoiles et un restaurant ouvert tous les jours, Les Tommeries.**

Le Château d'Isenbourg est un haut lieu rouffachois. Sur les hauteurs de la ville, au milieu des vignes, il jouit d'un cadre enchanteur encore plus agréable par temps clément. Coté restaurant, aux Tommeries, vous pourrez vous installer juste en face de la grande terrasse panoramique, avec une vue exceptionnelle plein est sur le vignoble de Rouffach et la Forêt Noire au loin.

On y déguste une cuisine raffinée et inventive à un rapport prix/plaisir contenu. Pour les fêtes de fin d'année, du 15 novembre au 31 janvier, votre événement privé peut être accueilli dans la salle majestueuse des Princes Evêques, ancienne cave voûtée du XII$^{ème}$ siècle.

**La cave voûtée du XII$^{ème}$ siècle du Château**

Le Château d'Isenbourg, c'est aussi un hôtel de charme 5 étoiles, avec mobilier d'époque, piscine extérieure et spa intérieur avec jacuzzi, hammam et sauna, offrant une très belle vue sur le vignoble alentour. Un panorama idéal pour un moment de bien-être.

→ **Château d'Isenbourg à Rouffach**
**Restaurant Les Tommeries**
*03 89 78 58 50 - www.isenbourg.fr*

la Fromagerie St Nicolas
Famille Quesnot
Affineurs

FROMAGERS AFFINEURS,
SPÉCIALISTES DE FROMAGES FERMIERS
DE TRADITION AU LAIT CRU DEPUIS 1981

RACLETTE
OU RACLETTE...
OU FONDUE ?
QUE PRÉFÉREZ-VOUS ?

- Raclette tranchées sur demande
- Raclette de Savoie fermière au lait cru, nature ou fumée
  Raclette suisse au lait cru, nature ou fumée, et 10 sortes aromatisées
- A partir de 8€ par personne

1 rue du Bonhomme (angle 57 avenue d'Altkirch) - 68100 MULHOUSE
**03 89 60 12 78** - fsn68000@gmail.com - **fromagerie-st-nicolas.fr**
Ouvert du mardi au vendredi
de 9h à 19h - Samedi de 8h à 18h

Restaurant
Les Verriers

4 RUE DES VERRIERS
68200 MULHOUSE
03.89.62.22.23

WWW.RESTAURANTLESVERRIERS.FR

Les Verriers c'est :

UN LIEU UNIQUE
UNE VUE PANORAMIQUE
UNE CUISINE OUVERTE SUR LA SALLE
UNE CAVE À VINS EXCEPTIONNELLE
UNE CARTE QUI CHANGE TOUS LES 2 MOIS
UN MENU DU MARCHÉ TOUTES LES SEMAINES
UNE SALLE D'UNE CAPACITÉ DE 120 PERSONNES
250 PERSONNES EN COCKTAIL
DES MENUS ADAPTÉ AUX GROUPES
DES MENUS POUR NOËL & NOUVEL AN

## Au Bureau
### Des lieux de vie, toute la journée !

*Ambiance à l'anglaise dans vos Au Bureau*

**Véritables pubs à l'ambiance anglo-saxonne, Au Bureau sont des lieux de vie… toute la journée ! Décor londonien, concerts live tous les jeudis, retransmissions sportives sur écrans géants, soirées à thème…**

Au Bureau propose une cuisine conviviale et généreuse avec une carte qui change deux fois par an. Vous pouvez y retrouver des planches à partager, des burgers, des tartes flambées, une carte de cocktails et mocktails, et bien d'autres mets, de l'entrée au dessert !

Les restaurants-pub Au Bureau de Mulhouse, Illzach, Saint-Louis, Cernay et Vendenheim sont adaptés pour tous les événements d'entreprise : soirées after-work, réunions, conférences, sessions teambuilding … Entièrement ou partiellement privatisables selon vos besoins, chaque pub-brasserie peut accueillir de 10 à 170 personnes. Formules adaptées à vos besoins : les menus, les animations, la décoration.

**→ Restaurants Au Bureau à Mulhouse, Illzach, Saint-Louis, Cernay et Vendenheim**
division.restauration@groupebk.com

## Hippopotamus
### Le spécialiste de la cuisson à la braise

*Un cadre agréable et redynamisé chez Hippopotamus*

**Hippopotamus Mulhouse est un steakhouse à la française au décor authentique et chaleureux. Spécialiste de la cuisson à la braise, le restaurant vous propose des plats toujours plus gourmands.**

Centrés sur une viande de bœuf tendre et savoureuse, les chefs cuisiniers sont experts dans le domaine : toutes les pièces de bœuf sont sélectionnées avec passion !

Hippopotamus Mulhouse possède une salle de restaurant spacieuse et se différencie grâce à sa salle de réunion située à l'étage pour tout événement professionnel, avec une capacité allant jusqu'à 30 personnes (privatisable gratuitement pour toute réservation de plus de 6 personnes au restaurant), et équipée d'un grand écran, d'un paperboard, et d'une bonne connexion wifi. Pour les grands groupes de personnes, privatisez l'entièreté du restaurant pour votre soirée de Noël, votre séminaire ou votre teambuilding ! Tout est personnalisable : menus, animations, décoration, thème…

**→ Hippopotamus au Trident à Mulhouse**
*division.restauration@groupebk.com*
*03 89 57 83 90*

## Volfoni
### L'ambiance de la trattoria

*Les pizzas plus que généreuses chez Volfoni*

**Volfoni met à l'honneur la véritable cuisine italienne et vous plonge dans l'ambiance d'une trattoria des années 50-70 au cœur de l'Italie.**

Les restaurants Volfoni de Saint-Louis, Mulhouse et Cernay mettent en avant la convivialité autour de produits de qualité en provenance d'Italie, dans un décor authentique et très moderne à la fois. Deux concepts forts de la cuisine italienne forment l'identité de Volfoni : la *cucina italiana* et le traditionnel *aperitivo* ! À la carte : des pastas, des pizzas mais aussi des plats à partager pour passer un moment authentique.

Pour tout événement professionnel ou familial, Volfoni est le lieu idéal à privatiser. Avec une capacité d'accueil allant jusqu'à 196 personnes en intérieur, vous pouvez personnaliser votre événement selon vos besoins et vos envies. Menus, ateliers, décoration, animations… Les équipes de Volfoni s'occupent de tout pour vous en mettre plein la vue.

**→ Restaurants Volfoni à Mulhouse, Saint-Louis et Cernay**
*division.restauration@groupebk.com*

VOLFONI
PIZZA-PASTA APERITIVO-COCKTAILS
PRIVATISEZ VOTRE
TRATTORIA
POUR VOTRE ÉVÈNEMENT
CONTATEZ-NOUS
DIVISION.RESTAURATION@GROUPEBK.COM

HIPPOPOTAMUS
1968
UN ÉVÉNEMENT PROFESSIONNEL
PRÉVU PROCHAINEMENT ?
PRIVATISEZ VOTRE RESTAURANT
HIPPOPOTAMUS MULHOUSE !
36 rue Paul Cézanne 68200 MULHOUSE - 03 89 57 83 90
division.restauration@groupebk.com

# FORMATION & EMPLOI

## Salon « Créer, reprendre et développer sa boîte en Alsace »

**Ce salon a pour objectif de sécuriser la démarche des entrepreneurs, de faire mûrir leur projet et de pérenniser les entreprises. Rendez-vous à Strasbourg le lundi 14 novembre.**

Avec plus de 80 000 entreprises immatriculées tous les mois à l'échelle nationale, la création d'entreprise poursuit son essor en 2022. Cette vague est portée par les micro-entreprises qui représentent environ 60% de ces créations. Or, selon l'INSEE, seules deux tiers des entreprises restent actives trois ans après leur création. Démarrer sur des bases solides et s'entourer des bons partenaires sont des éléments essentiels pour pérenniser son activité.

### Des ateliers pour affiner son projet

Cette 11ème édition se tient le 14 novembre au Palais des Congrès de Strasbourg. Les porteurs de projets, repreneurs ou start-upers pourront rencontrer : banquiers, assureurs, mutualistes, juristes, conseillers en création-reprise... Possibilité de pitcher son projet devant des professionnels dans l'espace « Crash-Test ». 30 ateliers sont prévus : construire son business plan pour obtenir un financement, aides au démarrage de projet, définir le prix d'une entreprise (pour les repreneurs), etc...

**→ Salon « Créer, reprendre et développer sa boîte en Alsace » au Palais des Congrès à Strasbourg**
www.creer-sa-boite-en-alsace.fr
**Lu.14 de 9h à 18h**

© Freepik

## Formez-vous avec CCI Campus !

**Vous souhaitez poursuivre vos études en alternance ? Vous former pour développer vos compétences professionnelles ? Apprendre une langue étrangère ? CCI Campus est capable de répondre à tous vos besoins de formation.**

Situé à Colmar, Mulhouse et Strasbourg, CCI Campus Alsace forme chaque année 1600 jeunes et adultes dans le cadre de 38 filières, allant jusqu'au niveau Master. Finances, fonctions supports, gestion RH, informatique-web, international... : quelle que soit la filière choisie, elles sont toutes accessibles à l'apprentissage et reconnues par l'Etat et les entreprises !

### Des formations courtes pour tous les besoins

Avec une offre de plus 300 modules de formation, CCI Campus permet aux salariés, demandeurs d'emploi ou chefs d'entreprise de se former dans différents domaines pour développer ou acquérir de nouvelles compétences professionnelles. Et ce, quel que soit le secteur d'activité.

L'apprentissage des langues étrangères et du français est également possible : anglais, allemand, espagnol, italien, arabe, russe, japonais, portugais, chinois, français langue étrangère ... Toutes les langues ou presque sont enseignées et ces formations en langues sont éligibles au Compte Personnel de Formation (CPF). Prochaines portes ouvertes le 3 décembre !

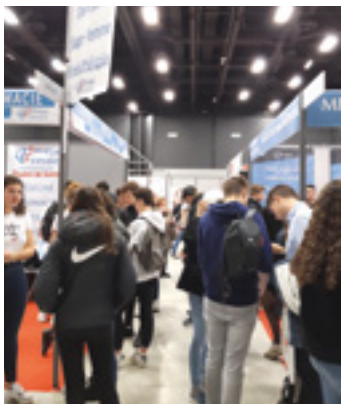
**→ CCI Campus Alsace**
03 68 67 20 00 - www.ccicampus.fr - campus@alsace.cci.fr
**Portes ouvertes : Sa.3/12**

SALON
CRÉER
REPRENDRE
ET DÉVELOPPER
SA BOÎTE
EN ALSACE
14 Nov.
de 9h à 18h
Palais des Congrès
de Strasbourg
LE MEILLEUR CHEMIN
POUR ENTREPRENDRE
www.creer-sa-boite-en-alsace.fr
TOUTE L'ACTUALITÉ DU SALON SUR
@salonCRDsaboite
ORGANISÉ PAR :
ALSACE

PORTES
OUVERTES
CCI CAMPUS ALSACE
DÉCOUVREZ
NOS FORMATIONS
SAMEDI
3 DÉCEMBRE
// DE 9H À 16H
STRASBOURG
COLMAR
MULHOUSE
03 68 67 20 00 • www.ccicampus.fr
#ccicampusalsace
CCI
campus
ALSACE

# Salon de l'Etudiant à Strasbourg

**Strasbourg accueille la 7ème édition du Salon de l'Etudiant, du côté du Palais des Congrès, les 25 et 26 novembre.**



© L'Etudiant

Le Salon de l'Etudiant est organisé en parallèle du 24ème Forum franco-allemand et offre ainsi aux visiteurs une information complète sur la poursuite d'études supérieures. Quelles études pour quels métiers ? Profitez de cette journée pour rencontrer les acteurs incontournables de la formation de la région. Pour affiner votre projet d'orientation, vous pouvez également assister aux conférences thématiques qui constituent une bonne occasion de rencontrer des spécialistes de la formation et d'échanger avec eux.

Ce salon s'adresse : aux lycéens concernés par la mise en œuvre d'un projet d'orientation et la découverte de Parcoursup ; aux étudiants souhaitant se réorienter ou poursuivre leurs études après un bac +2/+3 ; et aussi aux parents et aux enseignants qui accompagnent les jeunes dans leurs choix d'études et de métiers. Préparez votre visite sur le salon en ligne, vous pourrez découvrir la liste des exposants et le contenu du salon : *www.letudiant.fr (inscription gratuite et obligatoire).*

→ **Palais des Congrès, place de Bordeaux à Strasbourg**
www.letudiant.fr - Inscription gratuite et obligatoire
**Ve.25 de 10h à 18h et Sa.26 de 9h à 16h**

# Se former tout au long de sa carrière grâce au Serfa

**Le Serfa accueille environ 1 800 stagiaires adultes chaque année, venus de tous les horizons professionnels. Ils auront la possibilité d'y acquérir de nouvelles compétences. Cette année, le Serfa fête ses 50 ans…**

© Fotolia

Plus d'une centaine de formations différentes sont dispensées au Serfa à Mulhouse, organisme adossé à l'Université de Haute Alsace, de la gestion jusqu'à la chimie, en passant par le management ou encore la mécanique industrielle, les ressources humaines, la communication, l'informatique et le web… La majorité des formations est diplômante, même si des possibilités de formations courtes de quelques jours existent. 500 adultes y passent des diplômes chaque année en vue d'une amélioration de leur situation professionnelle ou d'une complète reconversion.

## S'adapter au marché

La clé du succès du Serfa réside en l'adaptation du contenu des formations au marché de l'emploi et aux demandes des entreprises. Toutes les formations du catalogue du Serfa peuvent être déclinées en formule intra-entreprise, adaptées aux besoins des dirigeants. L'expertise des équipes pédagogiques, constituées de 500 enseignants et plus de 300 professionnels ou consultants, est le gage d'une offre de formation de qualité.

→ **Le Serfa, 8 rue des Frères Lumière à Mulhouse**
03 89 33 65 00 - www.serfa.fr

# Utilisez-vous l'appli « Mon Compte Formation » ?

**Le Compte Personnel de Formation s'utilise avec l'appli correspondante, accessible sur smartphone et PC. C'est la possibilité de trouver une formation en à peine quelques clics et les Français semblent avoir adopté la démarche.**

Le nombre de formations obtenues dans le cadre d'un Compte Personnel de Formation (CPF) a presque doublé en 2020. Une étude de la Direction de l'animation de la recherche, des études et des statistiques du Ministère du Travail souligne l'importance du parcours d'achat direct facilité dans cette augmentation. Il est désormais possible de s'inscrire à une formation et de la payer directement sur son téléphone, alors qu'auparavant, bien souvent, c'était un gloubi-boulga d'intermédiaires avant de pouvoir enfin se retrouver concrètement l'arrière-train sur une chaise à se former.

La plateforme simplifiée de Mon Compte Personnel de Formation donne accès à des formations dans de très nombreux domaines : cuisine, informatique, vente, marketing, gestion, langues, etc. Le domaine des transports, manutention et magasinage représente plus d'un quart des formations en CPF. Aussi, environ 13% des entrées en formation sont dédiées à l'obtention… du permis B (permis de conduire) !

**www.moncompteformation.gouv.fr**

# MANIFESTATIONS

« Voyage, voyage... plus loin que la nuit et le jour ! »

© Benoit Facchi

## Salon International du Tourisme et des Voyages : ... et ça repart !

**Le Parc Expo de Colmar retrouve son grand Salon du Voyage du 11 au 13 novembre, avec en invité de prestige, la Nouvelle-Orléans.**

Les amoureux de voyages et de week-ends au vert ont rendez-vous, comme chaque année, au Parc Expo de Colmar au mois de novembre ! Trois jours durant, du 11 au 13, vous aurez droit à de nombreuses explications sur des destinations lointaines, des bons plans, des rencontres inspirantes, des moments dépaysants avec différents acteurs du tourisme européen et mondial... Le SITV se veut le premier salon du tourisme grand public du Grand Est, et aussi l'un des plus importants de France. Il y règne une bonne ambiance festive avec ses animations et ses déambulations musicales dans les allées. Cette année, l'invité d'honneur du salon est la Nouvelle-Orléans, la plus importante ville de l'État de la Louisiane, dans le sud des États-Unis.

POUR VOYAGER SANS MÊME QUITTER COLMAR !

### Découvrir la culture *cajun*

Et pour vous donner envie d'aller un jour à la Nouvelle-Orléans, vous retrouverez sur le SITV un espace spécial dédié à la ville, avec sa gastronomie, sa musique et sa culture *cajun* si typique ! Un parcours scénographique de 1000 m² vous plonge dans l'histoire du plus français des États américains : des plantations à la guerre de Sécession, en passant par la vente de la Louisiane par Napoléon ou sa culture très jazz. Sans oublier son célèbre carnaval délirant. Pour les visiteurs qui préfèrent les voyages à plus courte distance, aller simple vers le Hall 1 et le Hall 3, avec une forte présence d'acteurs du tourisme alsacien et européen : les hôtels-spa alsaciens, les plus beaux spots de la région, les O.T. de différentes régions françaises et notamment les régions de montagne (Mont-Blanc, Jura...) ou encore l'Autriche, l'Allemagne, l'Italie - dont notamment l'équipe très chaleureuse de Bellaria Igea Marina, qui sait mettre une grosse ambiance dans le salon, notamment dans leur espace restaurant - *voir article en face.*

### Voyager solidaire

On pourra comme d'habitude se régaler dans plusieurs restaurants éphémères (spécialités alsaciennes, du Vietnam, food truck, spécialités de la Nouvelle-Orléans...)

Salon dans le salon, *Solidarissimo* - centré sur le tourisme et l'économie solidaire - fait lui aussi son retour. Cet espace met en valeur édition après édition le potentiel touristique de pays en voie de développement d'Afrique, d'Amérique du Sud ou d'Asie : une autre façon de voyager, centrée sur les rencontres et le facteur humain ! L'Île de Madagascar sera mise en lumière lors de cette édition, avec sa variété infinie de faune et de flore, sans oublier ses attraits aquatiques, à l'image de l'observation des baleines. ☛ M.O.

**COLMAR | PARC EXPO**
**Du Ve.11 au Di.13 de 10h à 18h**
www.sitv-colmar.com - 4/5,50/6,50€

# Bellaria Igea Marina et ses environs : toujours la « più bella » en Italie !

**La plupart des Alsaciens connaissent, voire sont déjà allés en vacances à Rimini, station balnéaire populaire de la côte adriatique italienne. Mais avez-vous déjà entendu parler de Bellaria Igea Marina, quelques kilomètres plus au nord ? Entre farniente, gastronomie et animations pour toute la famille, le SITV vous invite à y faire un petit tour en 2023…**

Coucher de soleil sur la plage de Bellaria Igea Marina

Antipasti et Piadina avec un bon verre de Sangiovese

Détour à Saint-Marin

Le village de Montebello et ses légendes

La plage de Bellaria Igea Marina (ou « *BIM* » pour les intimes), longue de 7 kilomètres, est orientée plein est, et donc idéalement située pour observer les levers de soleil à l'aurore : avis aux lève-tôt. Les brises-vagues, qui séparent le bord de mer du grand large, garantissent un rivage peu profond, à l'abri du tumulte, et par conséquent, une eau de mer plus chaude que prévue. Sur le sable, les services sont nombreux : bars de plage, jeux surveillés pour les enfants, activités sportives, toilettes et douches, et *tutti quanti*… Les transats et parasols, alignés au cordeau, donnent le rythme !

## BIM ne joue pas à la belle endormie

Le soir, la ville de BIM s'anime et jouit d'un climat familial particulièrement sympathique et bon enfant. Le long de l'*Isola dei Platani,* la longue artère piétonne du centre-ville, on tombe sur de nombreux restaurants typiques, mais aussi des bars cool comme le Puerta del Sol, des terrasses ombragées, des places où se rassemblent jeunes gens et familles venus profiter de la fraîcheur de la soirée. Des animations ont lieu en ville à la belle saison.

## Un régal dans les assiettes

Attention, en Emilie-Romagne, vous risquez de prendre des kilos. Bellaria est une ville de pêcheurs, réputée notamment pour la fraîcheur de ses moules - que l'on peut acheter aux culs des bateaux sur le petit port. Les produits de la mer sont les *reusta* locales dans les assiettes : moules cuites avec juste un peu d'ail et d'huile d'olive, palourdes et pastas, poissons grillés, anchois marinés, *fritto misto* (fritures de la mer)… Le produit emblématique reste la fameuse *Piadina romagnola*, galette traditionnelle de farine qui remplace le pain.

## La région des châteaux

Petit crochet par le village de Montebello, à 10 km de là : ce minuscule bourg se visite facilement à pied. Au sommet du village trône un petit château, accroché à 436 mètres d'altitude. On y entretient la légende d'Azzurrina, dont on raconte que le fantôme hante encore les lieux. Envoyez immédiatement les *Ghostbusters* armés de leurs proton packs. Juste en face du village, on aperçoit l'impressionnante façade montagneuse du Mont Titano, sur laquelle repose, à pic, le micro-état de Saint-Marin, troisième plus petit état d'Europe - après le Vatican et Monaco - et l'une des plus anciennes républiques du monde. Une visite s'impose, tant la ville haute médiévale est pleine de charme. La vue y est superbe ! ☛ M.O.

→ **www.bellariaigeamarina.org**
Stand présent au Salon International du Tourisme et des Voyages de Colmar

COLMAR

# Festival du Livre de Colmar

**33ème édition du Festival du Livre au Parc Expo de Colmar, avec comme fil rouge cette année : la liberté ! En invité d'honneur, l'auteur à succès Michel Bussi.**

© Michel Quaisse

**L'auteur Michel Bussi sera présent à Colmar**

Le Festival du Livre de Colmar, pour sa 33ème édition le week-end du 26 et 27 novembre, célèbre la liberté. Pour rappeler à quel point le livre est synonyme d'ouverture, d'échappées belles et de découvertes, des auteurs de tous genres (roman, essai, BD, jeunesse…) seront présents sur place pour des rencontres et des conférences variées. Les éditions Héloïse d'Ormesson, fille de Jean d'Ormesson, viendront célébrer l'héritage du célèbre écrivain, tout en proposant des rencontres avec trois de ses auteurs maison : le Strasbourgeois Eric Genetet, Lorraine Fouchet et Jean Michelin.

## Des dizaines de rencontres avec les auteurs

Les rencontres littéraires sont évidemment au coeur de la manifestation : il y en a de très nombreuses au programme tout au long du week-end. Avec 10 millions de livres vendus, on pourra notamment faire la rencontre de l'invité d'honneur du salon, Michel Bussi. Et également débattre de l'état de notre république en compagnie de Franz-Olivier Giesberg, le samedi à 11h30. Plus tard, suivez un entretien avec Natacha Calestremé autour du bien-être, des croyances limitantes et du fait de « trouver sa place » dans la vie. Le dimanche, Thomas C. Durand - qui vient de sortir le livre *Dieu, la contre-enquête* - viendra nous éclairer sur les différentes raisons de croire et d'avoir la foi (ou pas) en 2022. Enfin, un nouvel espace dédié à la *Pop Culture* voit le jour cette année, avec des ateliers mangas, de la micro-édition et une programmation jeunesse. ✒ M.O.

**→ Colmar | Parc des Expositions**
**Sa.26 de 9h à 19h et Di.27 de 9h à 18h**
www.festivaldulivre.colmar.fr - Entrée libre

MULHOUSE

# Salon Mariage & Fête

**Le salon fait son retour au Parc Expo de Mulhouse les 5 et 6 novembre. Pour garantir la réussite de votre mariage !**

Organiser son mariage, ce n'est pas de la tarte ! Prenez les devants et rentrez en contact avec de nombreux professionnels au Parc Expo de Mulhouse, lors du Salon Mariage & Fête ! Au minimum, trois ou quatre exposants de tous les corps de métiers liés au mariage seront présents sur place : animation (DJ et musiciens), bijoutiers (pour toutes les bourses), décoration, spécialistes des dragées, événementiel, faire-part, fleuristes, instituts de beauté, location de véhicules et de salles, photographes et vidéastes, traiteurs…

Sans oublier les pros du prêt à porter et des robes de mariées, avec des défilés de mode sur le grand podium tout au long du week-end. Ou comment garantir un mariage réussi !

**→ Mulhouse | Parc Expo**
**Sa.5 de 13h à 19h et Di.6 de 10h à 18h30**
y-organisation.com

FOIRE/SALON

### Bain de Jouvence
→ Voir notre article p.88

- Ve.4 de 16h à 22h, Sa.5 de 11h à 20h et Di.6 de 10h à 17h
  **Salle des fêtes, Illzach**
  03 89 61 52 38 - 5€ (avec un verre)

FESTIVAL

### Le Mois Kreyol
Il met en lumière la richesse des cultures créoles. Au programme de cette 3ème édition : musique, danse, cinéma, gastronomie et convivialité créole !

- Ve.4 de 16h à 17h, Sa.5 de 18h à 22h30, Ma.8 de 14h30 à 15h30 et de 20h à 21h et Ve.11 de 17h à 18h30
  **AFSCO, Mulhouse**
  03 89 33 12 66 - De 3€ à 11€ -Sur réservation

FÊTE POPULAIRE

### Fête de la Bière à Baldersheim
Vous pourrez déguster et découvrir des bières venant de différents pays d'Europe .

- Jusqu'au Sa.5
  **Sous chapiteau - stade de foot, Baldersheim**
  03 89 31 30 30

ANIMATIONS

### Margaritae perditae
Escape game

Votre équipe, constituée de 3 à 6 joueurs, dispose d'une heure pour trouver les indices laissés par le garde-perles dans sa cabane et retrouver les perles perdues !

- Jusqu'au Sa.31/12
  **Musée d'Histoire Naturelle, Colmar**
  03 89 23 84 15 - 12.50/15€ - Sur réservation

FOIRE/SALON

### Brut(es) - Salon des vins nature
→ Voir notre article p.96

- Du Sa.5 au Di.6
  **Motoco, Mulhouse**
  10€

COURSE À PIED

### Les Courses DNA de Colmar
Pas moins de 1 500 coureurs sont attendus sur la ligne de départ située sur la Place Rapp - Champ de Mars de Colmar.

- Di.6
  **Départ Place Rapp, Colmar**
  10/15€

ANIMATIONS

### Brick Show
Grande exposition Lego® de plusieurs dioramas complexes : la ville, la gare, le rôle du train au quotidien...

- Jusqu'au Di.6 de 10h à 18h
  **Cité du Train, Mulhouse**
  03 89 42 83 33 - Tarifs d'entrée au musée

FOIRE/SALON

### Foire aux Livres
Venez découvrir des centaines de milliers de livres d'occasion, en vente sur place à petits prix.

- Jusqu'au au Di.6
  **Centre de Congrès Atria, Belfort**
  Entrée libre

SOIRÉE

### Soirée Karaoké
Laissez se révéler votre voix toute la soirée en chantant sur vos chansons préférées !

- Je.10 de 19h30 à 22h30
  **La Loge du Temps, Morschwiller-le-Bas**
  07 49 96 04 18 - Gratuit sur réservation

COURSE À PIED

### Les Foulées du Souvenir à Orbey
La course se déroule autour d'importants lieux de mémoire de la Bataille du Linge à Orbey, sur des sentiers forestiers vallonnés avec de superbes panoramas.

- Sa.12
  **Orbey**
  15/25€

SOIRÉE

### Soirée années 80-90-2000
Soirée sur le thème des années 80, 90 et 2000.

- Sa.12 de 19h à 3h
  **ED&N, Sausheim**
  06 63 25 25 15 - De 0 à 12€

FOIRE/SALON

### Le Salon Made in Alsace de retour à Hésingue
Artisanat, professionnels de l'habitat, maisons d'édition, créateurs et entrepreneurs étonnants qu'on ne voit nulle part ailleurs.

- Sa.12 de 10h à 20h et Di.13 de 10h à 18h
  **La Comète, Hésingue**
  Gratuit

ANIMATIONS COMMERCIALES

### Allons bruncher à la Brasserie K !
la Brasserie K lance sa nouvelle formule Brunch tous les samedis et dimanches au sein de l'Holiday Inn.

- Jusqu'au Di.13
  **Brasserie K, Mulhouse**
  03 89 60 44 44 - 36,90€ pour les lecteurs du JDS

FÊTE FORAINE

### Basler Herbstmesse
La plus grande et plus vieille foire de Suisse avec de nombreux manèges pour toute la famille !

- Jusqu'au Di.13
  **Bâle**
  Accès libre, attractions payantes

STAGE/ATELIER

### Atelier de journal art-créatif
Dépasser ses freins à l'écriture spontanée, se connecter à ses émotions par différentes techniques d'écriture, communiquer avec sa petite voix intérieure.

- Ve.18/11, Ve.25/11, Ve.2/12, Ve.9/12 et Ve.16/12 de 17h30 à 19h30
  **Passerelle des mots, Mulhouse**
  06 83 50 15 37 - 5 séances : 100€ Acompte de réservation : 20€

FOIRE/SALON

### Foire Ste Catherine
Près de 400 exposants (chèvres, tracteurs, vêtements...) et autres stands en tous genres se côtoient !

- Je.24
  **Place de la Halle au blé et dans les rues de la ville, Altkirch**
  03 89 40 00 04 - Accès libre

# Prendre de la hauteur...

**Faire un tour à la montagne pour se changer les idées, quoi de plus frais ? Le temps d'un week-end ou plus venez prendre de la hauteur sur les massifs vosgiens et alpins, on en profite tout autant avec ou sans les skis aux pieds !** ☛ Alix S

## Châtel

### La culture et la gastronomie au coeur de la montagne

Bienvenue à Châtel, en Haute-Savoie, à quelques heures de route de l'Alsace ! Venez découvrir ce village typique et son domaine skiable alpin réputé ainsi que de nombreuses activités sportives, culturelles et bien-être. Le village de Châtel est d'ailleurs labellisé Flocon Vert, valorisant le caractère traditionnel et le savoir-faire immuable de cette région agricole. Une trentaine d'exploitations produisent le célèbre fromage Abondance (AOP), qu'on dégustera toute l'année !

Le label Pays d'Art et d'Histoire offre également aux visiteurs des sites touristiques exceptionnels à découvrir comme la Vielle Douane qui relate le passé frontaliers et la contrebande de l'époque. La vallée d'Abondance regorge également de clochers à l'architecture singulière et de chalets en bois typiques de la région.

### Entre sport et détente à Châtel

La saison hivernale devrait débuter dès la mi-décembre avec deux week-ends inauguraux prévus le 4 et 5 décembre ainsi que le 10 et 11 décembre. Pour les amoureux de la glisse, le domaine skiable « Châtel Liberté » et ses 130km de pistes devraient vous régaler. Le domaine skiable de Châtel est connecté aux Portes du Soleil comprenant d'autres stations françaises et suisses, en tout 600km de pistes, 195 remontées mécaniques et 306 pistes tous niveaux.

Après ces émotions vives et sportives, profitez d'un moment de détente au centre aquatique la Forme d'O au coeur du village et d'un dîner gourmand dans un des 60 restaurants de la vallée.

→ **Châtel (74) | www.chatel.com**

## Le Markstein

### Proximité, nature et sensations au Markstein

C'est une des stations vosgiennes les plus emblématiques d'Alsace : le Markstein. C'est sur la route des crêtes, à plus de 1000 mètres d'altitude que la station 4 saisons attends les premiers skieurs en ce début d'hiver.

Le domaine skiable du Markstein c'est 13 pistes pour tous les niveaux, du débutant au skieur confirmé, desservies par 8 téléskis. La domaine est également doté d'un snowpark et d'un boardercross pour des sensations plus extrêmes. Un domaine nordique avec 40km de pistes balisées offrira également des sensations dans le cadre vosgien somptueux !

→ **Station du Markstein à Oderen | www.lemarkstein.net**

## Pour les amoureux du freestyle !

### Le modèle culte : les skis Atomic Bent 120 !

Créée en collaboration avec le rider Chris Benchetler, la gamme Bent propose plusieurs versions, en différentes largeurs de patin.

Ce Bent 120 est un ski de freestyle backcountry; c'est le modèle phare de la gamme Bent. Avec son double rocker prononcé et sa largeur généreuse, vous pourrez profiter de belles journées de ski de poudreuse ! Le ski flotte facilement et s'en sort dans toutes les conditions de neige, molle, dure ou croûtée.

→ **Boutique Speck Sports à Bitschwiller-les-Thann**
**www.speck-sports.com**

## LES BOURSES AUX SKIS

**Saint-Dié-des-Vosges**
Dépôt dès le vendredi et vente le week-end. Habits de ski et matériels en tous genres.
Sa.5 et Di.6
**Salle François Mitterrand**

**Sélestat**
Dépôt et vente de matériels de skis et snowboard ainsi que textile.
Ve.4 de 16h, Sa.5 de 9h à 18h et Di.6 de 9h à 16h
**Piscine des remparts**

**Bollwiller**
Bourse aux skis de l'association Neige et Nature.
Sa.5 et Di.6 de 9h à 18h
**Complexe sportif**

**Mulhouse**
Au programme : vente de matériel d'occasion et déstockage de matériel neuf (matériels de ski et textile).
Sa.26 de 8h30 à 18h et Di.27 de 9h à 13h30
**Palais des Sports**

# LES MARCHÉS DE NOËL

***Dès la fin du mois, les premiers Marchés de Noël font leur retour en Alsace ! Petit tour en revue...***

## Mulhouse

Le Marché de Noël de Mulhouse ouvrira ses portes dès le jeudi 24 novembre. De nombreux chalets et exposants seront installés au centre ville. La particularité de ce marché est bien évidemment son étoffe de Noël. Cette étoffe 2022 se nomme « Scintillance ». Elle représente un retour à la tradition avec un tissu rappelant un peu plus Noël et est créée pour la première fois par Caroline Lux, fondatrice d'Avenue d'Alsace. C'est donc grâce à ce retour aux coutumes que l'étoffe 2022 est de couleur rouge, ornée d'étoiles dorées. La boutique aux étoffes située au centre-ville vous permettra d'acheter des produits dérivés (nappes, serviettes, tabliers, décorations).

**> Du 24/11 au 27/12, tous les jours de 10h à 20h (vendredi et samedi jusqu'à 21h)**, fermeture à 18h le 24/12, fermé le 25/12, ouverture à 12h le 26/12
www.noel-mulhouse.fr

## Marckolsheim

Les 26 et 27 novembre, c'est le traditionnel Marché de Noël à Marckolsheim. Les chalets accueilleront plus de 70 exposants, proposant des produits artisanaux variés. On retrouvera aussi le marché périgourdin à la salle des fêtes et ses produits du terroir (vins, foie gras, charcuteries, spécialités aux noix). De nombreuses animations sont au programme pour les familles : cinéma, concerts, ateliers participatifs de bricolages, balade contée, maquillage, balade à dos d'âne ou encore présence du Père-Noël !

**> Sa.26 et Di.27/11**
www.marckolsheim.fr

## Riedisheim

À Riedisheim, on met à l'honneur le Saint Patron des écoliers avec le Marché de la Saint-Nicolas ! Plusieurs dizaines de cabanons vous y attendent pour faire le plein d'idées cadeaux et de gourmandises pour les fêtes de fin d'année. Au programme : des exposants sympas, des douceurs à déguster, des sapins de Noël, du vin chaud... et la venue du Saint Nicolas en personne ! Les petits seront ravis de le rencontrer !

**> Ve.25 de 16h à 21h, Sa.26 de 10h30 à 20h et Di.27/11 de 10h30 à 19h**
Cité Hof - www.riedisheim.fr

ALTKIRCH

### La Grotte aux Lucioles

Cette année, l'exposition change et vous fera découvrir le monde extraordinaire de l'univers du Seigneur des anneaux et du Hobbits.

- Di.20/11 à 14h
  **Aux mondes des trains, 2 place des trois rois**
  06 70 24 92 59 - 2/3€

BÂLE

### Marché de Noël

Ambiance féérique et magie de Noël sont au rendez-vous du plus grand marché de Noël de Suisse avec les illuminations, les décorations et le grand sapin décoré;

- Du Je.24/11 au Je.22/12 de 11h à 20h30 et Ve.23/12 de 11h à 20h
  **Münsterplatz et Barfüsserplatz, Bâle**
  Accès libre

BENNWIHR

### Lumières et Gourmandises

Bonne humeur, convivialité et ambiance festive sont les maîtres mots du Marché de Noël qui se déroule dans l'enceinte de la cave Bestheim à Bennwihr;

- Sa.26/11 de 17h à 23h et Di.27/11 de 10h à 18h
  **Bestheim, Bennwihr**
  03 89 49 09 25 - Gratuit

BRUNSTATT

### La Magie de Noël

**→ Voir notre article p.118**

- Du Ve.25/11 au Lu.5/12
  **Cour des Arts, et Place de l'Eglise**
  03 89 44 81 85 - Entrée libre

COLMAR

### Patinoire éphémère

La Patinoire de Noël de Colmar, c'est 800 m² de glace pour découvrir ou redécouvrir les joies de la glisse en plein air et en plein cœur du marché de Noël de Colmar.

- Du Je.24/11 au Je.29/12
  **Place Rapp**
  03 89 80 09 05 - 2,50€

COLMAR

### Marché de Noël

**→ Voir notre article p.116**

- Du Je.24/11 au Je.29/12
  Accès libre

COLMAR

### Marché de Noël Africain

Mireille vous propose de l'artisanat du Bénin : de grandes et belles poupées en tissu, des bijoux, de petites peintures à l'huile sur toile, des objets en bois et en bronze, des tissus et foulards, de la boisson sans alcool sur place et à emporter et de petites spécialités culinaires à emporter.

- Ve.25/11, Di.27/11, Me.30/11, Je.1/12, Ve.2/12, Sa.3/12, Di.4/12, Me.7/12, Je.8/12, Ve.9/12, Sa.10/12, Me.14/12, Je.15/12, Ve.16/12, Sa.17/12, Di.18/12, Me.21/12, Je.22/12 et Ve.23/12
  **Musée d'Histoire Naturelle**
  03 89 23 84 15 - Gratuit

© E. Fromm - Colmar Tourisme

# Colmar

Colmar propose six marchés de Noël, avec de très nombreux exposants : Place des Dominicains ; Place de l'Ancienne Douane ; Noël gourmand Place de la Cathédrale ; Noël des artisans au Koïfhus ; Noël des enfants à la Petite Venise ; produits gourmands Place Jeanne d'Arc. Retrouvez aussi la patinoire en plein air, la vente des boules de Noël de Meisenthal à l'Office de tourisme, la boîte aux lettres géante du Père Noël...

**> Du 24/11 au 29/12 : tous les jours de 11h à 19h (de 10h à 20h les Ve. Sa. et Di.), 24/12 de 10h à 17h, 25/12 de 14h à 20h et 26/12 de 11h à 19h**

www.noel-colmar.com

# Point Vert à Hochstatt

La jardinerie Point Vert située à Hochstatt vous invite pendant un mois à des apéritifs exceptionnels : les apéros de la forêt gourmande ! Dès la fin d'après-midi, vous serez convié à partager autour d'un vin chaud, d'une bière de Noël ou d'un thé au miel à déguster une tarte flambée en famille ou entre amis. Cet événement convivial et exceptionnel prend place au coeur d'une forêt magique et éphémère installée dans le marché de Noël de la jardinerie, qui lui, ouvre ses portes dès le jeudi 10 novembre. Ainsi, vous pourrez également procéder à l'achat de décorations et de cadeaux de Noël !

**> Tous les jeudis, vendredis et samedis du 17/11 au 17/12 de 17h à 21h -** www.jardineriehochstatt.fr - Sur réservation

# Kingersheim

À Kingersheim, on fait le pari de mettre à l'honneur une autre façon de célébrer les fêtes de fin d'année : c'est le retour de Noël se recycle ! Parler consommation responsable et miser sur la récup', c'est l'idée de ce marché de Noël pas comme les autres. Le lieu sera au diapason de ce discours, entièrement décoré par les bénévoles à partir de matériaux recyclés, de déchets industriels ou ménagers. Venez vite découvrir cet événement convivial et festif, où artisans, animations et restauration locale vous attendent.

**> Ve.25 de 16h à 20h, Sa.26 de 11h à 20h et Di.27/11 de 11h à 18h**

Le Hangar, espace Pierre de Coubertin

# Parc de Wesserling

Tout au long du mois de décembre, le Parc de Wesserling propose des représentations d'une balade contée spécialement mise en scène et interprétée pour les fêtes de Noël : c'est Noël au Jardin ! Plusieurs soirées sont prévues du 2 au 30 décembre dans les jardins féeriques du Parc. Le titre cette année : *La Belle et la Bête*. Rencontrez des personnages haut en couleurs et laissez-vous séduire par la douceur des lumière et des traditions de Noël dans un endroit qui s'y prête parfaitement !

**> Du 2/12 au 30/12 (19 soirées) de 17h à 21h**

www.parc-wesserling.fr - 8/12€ (gratuit - 4 ans)

© Maximel Leiby

NOËL au JARDIN
Décembre 2022
19 soirées
LA BELLE et LA BÊTE
Une promenade contée dans les jardins illuminés
68
Parc de Wesserling
Réservation obligatoire - Billetterie en ligne
www.parc-wesserling.fr

À KINGERSHEIM
NOËL SE RECYCLE !
Cette année :
EN AVANT LA MUSIQUE
LES 25, 26 ET 27 NOVEMBRE 2022
LE HANGAR - ESPACE PIERRE DE COUBERTIN
Retrouvez-nous sur CCVA Kingersheim

LE POINT VERT
Eichinger - Hochstatt
2 route de Didenheim
HOCHSTATT
03 89 06 27 66
NOUVEAU
Découvrez
LES APÉROS DE LA FORÊT GOURMANDE
du Point Vert
TOUS LES JEUDIS, VENDREDIS ET SAMEDIS
DU 17 NOVEMBRE AU 17 DÉCEMBRE
DE 17H À 21H
Autour d'une boisson de Noël, venez partager une tarte flambée entre amis ou en famille, au cœur d'une forêt magique et éphémère installée au sein du marché de Noël du Point Vert à Hochstatt.
Réservez votre place sur www.jardineriehochstatt.fr

# Wintzenheim

Ce ne sont pas un mais deux marchés de Noël qui seront organisés dans la communes de Wintzenheim. L'un se déroulera à la Halle des Fête et l'autre prendra place sur les Parvis des Églises du côté de Logelbach. Les deux marchés se pareront de leurs plus belles couleurs pour vous faire vivre la féérie de Noël. Sur place : artisans, créateurs, restaurations, pour vous permettre de faire vos premiers achats de Noël mais également d'entrer dans la période de l'Avent de façon authentique ! Ne manquez pas les ateliers bricolages pour enfants tout au long du week-end, la venue du Père-Noël avec qui vous pourrez prendre des photos ainsi que les concerts le vendredi à 17h et le dimanche à 15h.

**> Ve.02/12 de 14h à 19h, Sa.03/12 et Di.04/12 de 10h à 19h ; Ve. 9/12 de 14h à 19h, Sa.10/12 et Di.11/12 de 10h à 19h**
Halle des fêtes, Wintzenheim et Parvis de Parvis des Églises à Logelbach

# Brunstatt - La Cour des Arts

Le marché de Noël de Brunstatt vous invite, pendant une semaine, à découvrir des animations en tous genres et pour toute la famille. Sur place, une trentaine d'exposants avec comme particularité de proposer uniquement des produits artisanaux et fait 100% à la main ! Sont prévus, au programme du marché de Noël de Brunstatt, des concerts, spectacles et contes pour enfants tout au long de la période de l'avent !

**> Du 25/11 au 02/12, du Lu. au Ve. de 16h30 à 19h30, Sa. de 14h à 20h et Di. de 10h à 20h**
À la Cour des Arts et Place de l'Église
Tout le programme sur : www.courdesarts.fr

# Caves Materne Haegelin (Orschwihr)

Les Caves Materne Haegelin & filles vous donnent rendez-vous pour leurs portes ouvertes d'hiver, les 10 et 11 décembre prochains. Dans une ambiance des plus chaleureuses, vous y découvrirez un véritable village de Noël où les artisans locaux présenteront leurs produits pour vos idées cadeaux et vos tables de fêtes. C'est aussi l'occasion de (re)découvrir les cuvées de la cave Materne Haegelin & filles lors de dégustations.

**> Sa.10/12 de 14h à 18h et Di.11/12 de 10h à 18h**
À Orschwihr, 45 Grand Rue - Infos : 03 89 76 95 17

# Neuenburg am Rhein

À seulement 20 minutes de route de Mulhouse, côté Allemand, retrouvez pendant un peu plus d'une semaine, un grand marché de Noël porté sur les traditions et les saveurs du bord du Rhin. Sur place vous attend un grand choix de cadeaux et décorations de Noël ainsi que de nombreux stands dédiés aux boissons chaudes et à la nourriture de saison. Plusieurs animations seront organisées tout au long du marché avec un concert de l'avent le 4 décembre ! *Jetzt gehen wir !*

**> Du Sa.26/11 au Di.4/12 de 17h à 20h (de 14h à 20h les Sa. et de 12h à 20h les Di.)**
Place de la Mairie

EGUISHEIM

### Marché de Noël

La charmante bourgade de la Route des Vins s'anime pour préparer Noël. Des préparatifs gourmand, savoureux et parfumés seront au programme.

- Du Ve.25/11 au Ve.23/12 et du Ma.27/12 au Ve.30/12
  **Eguisheim**
  Accès libre

FRIBOURG

### Marché de Noël

L'un des marchés les plus typiques et des plus populaires d'Allemagne.

- Du Me.16/11 au Ve.23/11
  **Vieille ville, Freiburg im Breisgau**
  Accès libre

KAYSERSBERG

### Marché de Noël alsacien

L'un des plus beaux marchés de Noël de France et d'Alsace, il s'agit d'un moment magique et hors du temps.

- Du Ve.25/11 au Di.27/11, du Ve.2/12 au Di.4/12, du Ve.9/12 au Di.11/12, du Ve.16/12 au Ma.20/12 et du Lu.19/12 au Ma.20/12
  **Kaysersberg-Vignoble**
  03 89 78 22 78 - Gratuit

KINGERSHEIM

### Noël se recycle !

Pendant cette frénésie commerciale qu'est Noël, à Kingersheim on fait le pari inverse : parler consommation responsable et miser sur la récup'.

- Ve.25/11 de 16h à 20h, Sa.26/11 de 11h à 20h et Di.27/11 de 11h à 18h
  **Le Hangar**
  Gratuit

MARCKOLSHEIM

### Marché de Noël

**→ Voir notre article p.114**

- Du Sa.26/11 au Di.27/11
  **Marckolsheim**
  Accès libre

MULHOUSE

### Collection 2022

**→ Voir notre article p.114**

- Du Je.24/11 au Ma.27/12
  Accès libre

MUNSTER

### Marché au coeur des montagnes

La ville vous réserve de belles animations pour fêter Noël : crèche de Noël, marché de Noël de Munster, chasse aux trésors dans la ville, concerts de Noël dans toute la vallée, ateliers, spectacles...

- Du Ve.25/11 au Sa.24/12 : Ve. de 16h à 20h, Sa. de 10h à 20h et Di. de 10h à 19h
- Le Sa.24/12 de 10h à 16h et Lu.26/12 de 14h à 19h,
- Du Ma.27 au Ve.30/12 de 10h à 19h, 31/12 de 10h à 16h
  **Munster**
  Accès libre

RIEDISHEIM

### Marché de la Saint-Nicolas

**→ Voir notre article p.114**

- Du Ve.25/11 au Di.27/11
  **Le Cité Hof**
  03 89 31 15 45 - Entrée libre

BALDERSHEIM

### Marché de Noël

Pour animer ce traditionnel Marché de Noël, une cinquantaine d'exposants et d'artistes amateurs présentent et proposent à la vente leurs créations.Le père Noël sera de passage à Baldersheim : les enfants sages pourront le rencontrer le samedi dès 16h et le dimanche dès 15h.

- Sa.26/11 de 13h30 à 19h et Di.27/11 de 10h à 18h
  **Salle polyvalente**
  06 44 89 35 54 - Gratuit

SÉLESTAT

### Marché de Noël

Les animations de Noël à Sélestat mettent à l'honneur le sapin de Noël avec au programme : des expositions, un marché de Noël, le passage du St Nicolas et des animations pour toute la famille !

- Du Ve.25 au Ve.30
  **Sélestat**
  Accès libre

SPECHBACH-LE-BAS

### Marché de Noël

De nombreux artistes et artisans présentent à nouveau leurs œuvres et productions : des bijoux, des travaux d'aiguilles, des arrangements floraux, des sachets pour lavande, des paniers en tissus et des sacs à main, de la feutrine, du tournage sur bois, de la peinture, de

- Sa.19/11 de 15h à 19h et Di.20/11 de 10h à 18h
  **Salle polyvalente**
  03 89 07 07 95 - Gratuit

SOPPE-LE-BAS

### Marché de Noël des Créateurs

Céramiques, travaux d'aiguilles, peintures, photos, petites créations de Noël, gâteaux, décorations en bois et sapins.

- Sa.26/11, Di.27/11, Sa.3/12 et Di.4/12
  **Oscar's Home**
  Gratuit

RIQUEWIHR

### Marché de Noël

Village typiquement alsacien et bien connu des touristes, Riquewihr ruisselle de lumière en décembre et propose ses échoppes de Noël dans un décor féerique.

- Du Sa.26/11 au Me.21/12
  **Centre historique**
  03 89 49 09 18 - 03 89 73 23 23 - Accès libre

STEINBRUNN-LE-BAS

### Marché de Noël d'Antan

La particularité et la fierté de ce marché de Noël d'Antan : la Petite Ferme, reconstitution d'une ferme d'époque avec les animaux de bassecour

- Sa.26/11 de 14h à 19h et Di.27/11 de 10h à 18h
  **Salle des Fêtes**
  07 87 35 66 35 - Gratuit

WALHEIM

### Shopping de Noël

Lors de ce salon, plus de 15 exposants seront ravis de vous accueillir et de vous présenter leur produits et créations pour des idées cadeaux !

- Di.20
  **Salle polyvalente**
  Gratuit

THANN

### Marché de Noël

Les contes et chants de Noël, les sapins décorés, les expositions, les chasses aux trésors, les odeurs d'orange et de pain d'épices vous plongeront dans la magie de Noël en Alsace.

- Du Ve.25 au Sa.24 Du lundi au vendredi de 14h à 19h, les samedis et dimanches de 12h à 19h
  **Places Joffre, Saint Thiébaut et De Lattre de Tassigny**
  03 89 37 96 20 - Gratuit

TURCKHEIM

### Marché de Noël et Village des Lutins

Durant toute la période de l'Avent, un petit monde imaginaire occupera la place de l'Hôtel de ville : un village magique, constitué d'une vingtaine de maisonnettes en bois originales construites par les petites mains des lutins.

- Du Ve.25/11 au Ve.30/12
  **Place de la Mairie**
  03 89 27 38 44 - Accès libre

ECOMUSÉE

### Noël d'hier et d'aujourd'hui

Immersion totale avec les « habitants » d'un village alsacien au début du XXème siècle, au temps de l'Avent !

- Du Sa.26/11 au Di.27/11, du Ma.29/11 au Di.4/12, du Ma.6/12 au Di.11/12, du Ma.13/12 au Di.18/12, du Ma.20/12 au Ve.23/12, du Di.25/12 au Ve.30/12 et Di.1/1 de 10h à 18h
  **Ecomusée d'Alsace, Ungersheim**
  03 89 74 44 74 - 11/16,50€

**Saint-Louis**

## *LA FONDATION FERNET-BRANCA... FERMÉE*

**La Fondation Fernet-Branca à Saint-Louis a fermé ses portes au public au minimum jusqu'à la fin décembre.** En cause : des infiltrations d'eau dans tout le bâtiment qui ne permettent plus au lieu d'accueillir correctement expositions d'oeuvres d'art et visiteurs. Il faudra donc prendre son mal en patience jusqu'en 2023 pour retourner sur place.

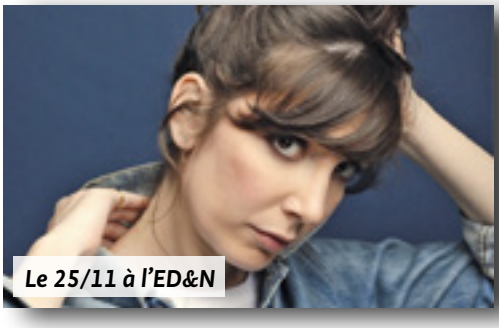
**La citation**

« Ils habitent du côté de la Cité des Sciences... mais ça se voit pas. »

*Jean-Marie Gourio, Brèves de Comptoir 2021*

**MDR**

## *RIONS UN PEU AVEC NORA HAMZAWI*



*Le 25/11 à l'ED&N*

L'humoriste **Nora Hamzawi** se produira à l'ED&N de Sausheim le vendredi 25 novembre. On l'adore, car elle balance méchamment sur la vie quotidienne des couples. *« Tu veux faire plaisir à ton mec ?! Fais des sandwiches ! T'as déjà vu un mec devant un sandwich ? Il est à quoi, il est à quoi, dis moi il est à quoi !!! »* Sur l'absence de désir après quelques années ensemble : *« Quelle tension chaque soir quand on se met au lit ! Il sait que je sais qu'on ne va pas le faire... y'a une chape de cul au-dessus de nous, et t'es là à te dire booooonne nuuuuit... »* Sur le fait d'avoir un enfant : *« La maternité change tout ! Vous avez déjà essayé de s**** votre mec en ayant une comptine pour enfants en tête ?!! »*

**La citation**

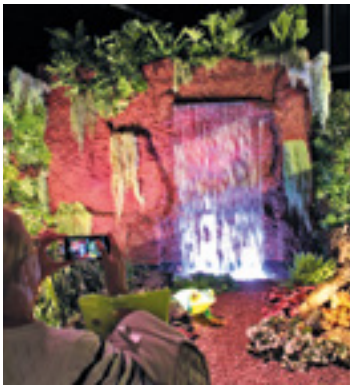
« Si je te dis Achdé, tu connais pas... Mais si je te dis que c'est lui qui dessine Lucky Luke, tout le monde voit. C'est ça, l'esprit Bédéciné. Un auteur de talent qui dessine devant toi, c'est toujours un peu magique ! »

*Denis Gerhart, co-organisateur de Bédéciné à Illzach*

**Les gens : « Covid, guerre, inflation, vacuité des réseaux sociaux... franchement, j'aurais aimé vivre à une autre époque, dans le passé ! »**

**Le passé :**

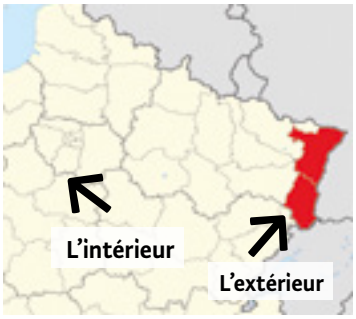
à voir sur l'Instagram @jds_alsace



**Les cactus de Folie'Flore au Parc Expo de Mulhouse ont attiré 156 000 visiteurs !**

# 5 concepts à maîtriser en Alsace

**Que vous soyez un touriste de passage pour nos Marchés de Noël, ou une pièce rapportée de la « France de l'intérieur », certaines particularités locales ne sont pas toujours évidentes à saisir. Il en va pourtant de votre survie. *Ja, ja !*** Par Mike Obri




## ❶ La France de l'intérieur

Avec les Alsaciens, on découvre que la France a un sens, non pas déterminé de façon conventionnelle par le Sud ou le Nord, mais par rapport à l'Alsace. On est dedans, ou on est dehors. Tout ce qui n'est pas d'Alsace est de la « France de l'intérieur ».

## ❷ Les *Schloppas*

L'hiver en Alsace, il fait froid. Particulièrement au niveau des carrelages de nos vieilles bicoques pas rénovées. Même la plus sexy des Alsaciennes possède sa paire de *Schloppas*. La règle, c'est que plus les *Schloppas* sont dégueulasses, plus elles tiennent chaud... La sensualité en prend un sacré coup. Terrible !

## ❸ Le bout de *wurscht* au rayon « à la coupe » du supermarché

Quand on fait la queue au rayon charcuterie à la coupe, tous les enfants alsaciens le savent, on a droit à son petit morceau de saucisse. En général, la roulade nature. Ceci étant dit, la tradition semble se perdre et c'est regrettable. « *Hop, mettez-moi donc de l'assortiment !* »

## ❹ La Saint-Nicolas et son orgie de *Mannalas*

Le délire avec les *Mannalas* (« *petit bonhomme* ») en brioche démarre dès fin octobre en Alsace... Et comme le Père Noël ne nous suffisait pas, le 6 décembre, on célèbre aussi Saint-Nicolas, le même, mais en pas pareil.

## ❺ Le *fladele*

Ici, pour faire plaisir aux enfants, on ne leur fait pas des tartines de Nutella ou de confiture, mais des *fladele* au *Schmerwurscht* (ou *Mettwurscht*) - une saucisse molle qui s'étale sur du pain, fabriquée avec les parties les plus grasses du porc et du boeuf, puis mixées. Oubliez les cacahuètes ou les chips à l'apéritif, l'Alsacien ne veut que du *Schmer*', notre foie gras à nous, notre fierté et notre identité.

jds

**MENSUEL GRATUIT**
**N°357 - NOVEMBRE 2022**

28 rue François Spoerry - Mulhouse
**03 89 33 42 40**
info@jds.fr
Dépôt légal à parution - Impression CE
Éditeur : Info Région Édition, Sàrl au capital de 20 000 €

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION :
Jean-Marc Henni

RÉDACTION :
Alix Senault
Sylvain Freyburger
Mike Obri

DÉVELOPPEMENT DIGITAL
Emilie Dendayne
Laurent Henni
Camille De Moya
Ana Barisic

INFOGRAPHIE :
Hassina Merrouche
Bertrand Riehl

**PUBLICITÉ**
**SERVICE COMMERCIAL**
**03 89 33 42 40**

Charline Failla
Jean-Marc Henni
Samir Steti
Maéva Was

**DISTRIBUTION**
**50000 exemplaires** chaque mois
**1100** points de diffusion
107 communes desservies dans le Haut-Rhin

Le JDS est distribué chaque mois, 5 jours ouvrables avant le début du mois.

Lieux de diffusion : centres commerciaux, commerces, parkings, espaces culturels, salles de sport, mairies, offices du tourisme, boulangeries, bars, restaurants, hôtels...

**AUDIENCE**
153 000 lecteurs chaque mois
(Source = sondage Decryptis réalisé sur un échantillon représentatif de 750 Haut-rhinois)

**PROCHAIN NUMÉRO**
Décembre 2022
Distribution le 24 novembre

**SUR LE WEB : jds.fr**
1er site Sorties & Loisirs en Alsace
**1 000 000** de visites chaque mois.
(audience certifiée OJD-ACPM)

**Publier une information dans le JDS ?**

**Saisissez gratuitement vos infos sur jds.fr**
***(onglet "Publier une info")***

Dernier délai de remise des infos pour l'édition "papier" : le 10 du mois précédant la parution.

CASINO
BARRIÈRE
BLOTZHEIM

## CULTUREZ-MOI

Voyagez dans le temps avec Jazz & Co, de l'Amérique de la fin du 20ème siècle à nos jours, avec ce concert « pédagogique » durant lequel les différentes périodes de jazz sont commentées, décryptées et illustrées en musique.

## MES SCÈNES D'ALSACE

Spécialisés en détournement de sons et rimes organisées, Les Barboozes perpétuent l'art de la revisite avec des succès incontournables, hétéroclites, mais savamment choisis, qui cohabitent à merveille sous leurs nouvelles sonorités acoustico-groovy.

## INFORMATIONS

777, Allée du Casino - 68730 Blotzheim, France
+33(0) 389 705 777 www.casino-blotzheim.com

## Nuit des *Lumières*

**Samedi, 5 Novembre 2022**
**17 – 21 heures**

avec musique live, foodtrucks et
une coupe de champagne

## *Exposition* de l'avent

**Samedi, 19 Novembre 2022**
**8 – 19 heures**

faire cuire des biscuits, démonstration
florale et de grill, bols à feu

**Horticulture, Pépinière, Décoration, Fleurs, Meubles de jardin, Parasols, Barbecues**

**Schmitt**
Blumen- und Gartencenter

**Brombacher Str. 50, Lörrach**
**Tel. +49 (0)7621 93060**
**www.blumenschmitt.de**

**Steul**
Gartencenter - Galeriecafé

**Müßmattstr. 85, Rheinfelden**
**Tel. +49 (0)7623 909830**
**www.blumensteul.de**